



Guías de Hardware y Software

HP Notebook

Número de parte del documento: 375424-161

2005 de marzo

Esta guía explica cómo identificar, obtener acceso y usar la mayoría de los recursos de hardware y software disponible en el notebook.

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. El logotipo SD es una marca comercial de su respectivo titular. Bluetooth es una marca comercial que pertenece a su titular y que Hewlett-Packard Company utiliza con la debida licencia.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están establecidas en las declaraciones de garantía limitada que acompañan a esos productos y servicios. Nada de lo contenido en este documento debe interpretarse como parte de una garantía adicional. HP no será responsable de omisiones ni errores técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Guías de Hardware y Software

HP Notebook

Primera edición: 2005 de marzo

Número de referencia: dv4000

Número de parte del documento: 375424-161

Contenido

1 ID de componente

Componentes de la parte superior	1-1
Teclas.....	1-1
TouchPad.....	1-3
Controles de alimentación.....	1-4
Botones	1-5
Luces	1-7
Antenas inalámbricas (solo en algunos modelos).....	1-8
Componentes de la parte frontal	1-9
Parlantes, botón de liberación de pantalla y lentes de Consumer IR	1-9
Luces	1-10
Componentes del lado izquierdo	1-11
Puertos y enchufes.....	1-11
Ranuras de tarjetas de memoria y medios	1-13
Componentes del lado derecho	1-14
Componentes de la parte inferior	1-16
Mini PCI y compartimiento del módulo de memoria	1-16
Compartimientos, retén de la batería y orificios de ventilación	1-17
Componentes de hardware adicionales	1-18
Componentes adicionales.....	1-19
Discos ópticos	1-19
Etiquetas	1-20

2 Alimentación

Fuentes de alimentación	2-2
Modo En espera e Hibernación	2-3
En espera	2-3
Hibernación	2-4
Inicio del modo En espera, la Hibernación o el Apagado	2-5
Configuración de energía predeterminada	2-7
Encendido y apagado del notebook	2-7
Inicio o salida del modo En espera	2-8
Inicio o salida de la Hibernación	2-9
Procedimientos de apagado de emergencia	2-10
Opciones de energía	2-10
Uso de combinaciones de energía	2-10
Configuración de una contraseña de modo En espera	2-11
Configuración de otras preferencias de alimentación	2-11
Controles de rendimiento del procesador (sólo en algunos modelos)	2-13
Paquete de baterías	2-15
Carga del paquete de baterías	2-15
Monitoreo de la carga en un paquete de baterías	2-16
Estados estados de carga de batería baja	2-17
Calibración del paquete de baterías	2-19
Ahorro de energía del paquete de baterías	2-22
Reemplazo del paquete de baterías	2-24
Almacenamiento del paquete de baterías	2-26
Desecho del paquete de baterías usado	2-27

3 Teclado y TouchPad

TouchPad	3-1
Componentes del TouchPad	3-1
Uso del TouchPad	3-3
Configuración de las preferencias del TouchPad.....	3-4
Teclas de acceso rápido	3-5
Identificación de teclas de acceso rápido	3-5
Referencia rápida de teclas de acceso rápido	3-6
Procedimientos de teclas de acceso rápido	3-7
Uso de comandos de teclas de acceso rápido	3-7
Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)	3-14
Teclados numéricos	3-15
Uso del teclado numérico incorporado	3-15
Cambio de las funciones de las teclas del teclado numérico	3-16
Uso del teclado numérico externo.....	3-16

4 Multimedia

Recursos de audio	4-1
Ajuste del volumen	4-1
Uso del enchufe de entrada de audio (micrófono)	4-2
Uso del enchufe de salida de audio (audífono)	4-2
Conexión del enchufe de salida de audio (audífono)	4-3
Recursos de video	4-4
Conexión de un dispositivo de video S	4-4
Visualización de una imagen de video	4-6
Software multimedia	4-6
Observación de la advertencia de copyright.....	4-7

Instalación del software	4–7
Activación de la reproducción automática	4–8
Cambio de la configuración regional para DVD.	4–9

5 Unidades

Cuidado de unidades de disco	5–2
Extracción del disco duro primario	5–3
Reinstalación del disco duro primario	5–5
Extracción del disco óptico (sin alimentación)	5–7
Visualización del contenido de un disco óptico.....	5–8
Evitar el modo En espera o la Hibernación	5–8

6 PC Card y ExpressCard

¿Qué es una PC Card?	6–1
Inserción de la PC Card	6–2
Extracción de la PC Card	6–4
¿Qué es una ExpressCard?	6–5
Configuración de la ExpressCard	6–6
Inserción de la ExpressCard	6–6
Extracción de la ExpressCard	6–8

7 Uso de tarjetas de memoria digitales (sólo en algunos modelos)

Uso de medios digitales	7–1
Inserción de tarjetas digitales.....	7–2
Extracción de tarjetas digitales.....	7–3
Desactivación o reinicio de tarjetas digitales.....	7–4

8 Módulos de memoria

¿Qué es un módulo de memoria?.....	8–1
Reemplazo del módulo de memoria.....	8–2
Archivo de Hibernación	8–6

9 Dispositivos USB

¿Qué es el dispositivo USB?	9-1
Uso de dispositivos USB	9-2
Sistema operativo y software	9-2

10 Módem y conexión de Red

Módem interno	10-1
Conexión de un cable de módem.	10-2
Uso de un adaptador para cable de módem específico del país.....	10-3
Selección regional de módem	10-4
Software de comunicación preinstalado.	10-7
Cable de red	10-7

11 Conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos)

Red local inalámbrica (sólo en algunos modelos)	11-3
Configuración de una WLAN doméstica	11-4
Uso de una conexión WLAN.	11-5
Uso de los recursos de seguridad inalámbrica	11-6
Instalación del software inalámbrico (opcional).	11-6
Dispositivos para la solución de problemas	11-8
Bluetooth (sólo en algunos modelos).....	11-9
Estado de energía de los dispositivos.	11-11
Encendido de los dispositivos	11-13
Apagado y desactivación de dispositivos	11-15

12 Seguridad

Recursos de seguridad	12-1
Preferencias de seguridad en la Utilidad de Configuración	12-3
QuickLock	12-3
Contraseñas	12-4
Contraseñas de HP y Windows	12-5
Pautas para las contraseñas de HP y Windows	12-6
Contraseña de administrador de HP	12-8
Configuración de contraseñas de administrador de HP	12-8
Ingreso de contraseñas de administrador de HP	12-9
Contraseñas de Encendido	12-10
Configuración de contraseñas de Encendido	12-10
Ingreso de contraseñas de Encendido	12-11
Seguridad de dispositivos	12-12
Software antivirus	12-13
Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP	12-14
Software del servidor de seguridad	12-15
Cable de seguridad opcional	12-16

13 Utilidad de Configuración

Apertura de la Utilidad de Configuración	13-2
Cambio de idioma de la Utilidad de Configuración	13-2
Navegación y selección en la Utilidad de Configuración	13-3
Pantalla de visualización de información del sistema	13-3

Restauración de la configuración predeterminada en la Utilidad de Configuración	13–4
Uso de recursos avanzados de la Utilidad de Configuración	13–5
Cierre de la Utilidad de Configuración	13–6

14 Recuperaciones y actualizaciones de software

Actualizaciones de software.....	14–1
Preparación para la actualización de software.....	14–2
Descarga e instalación de una actualización	14–4
Puntos de restauración del sistema.....	14–8
Configuración de un punto de restauración.....	14–9
Restauración a un punto de restauración	14–9
Reparación o reinstalación de aplicaciones	14–10
Reinstalación de aplicaciones desde su disco duro	14–11
Reinstalación de aplicaciones desde discos.....	14–11
Reparación del sistema operativo.....	14–12
Reinstalación del sistema operativo.....	14–13
Reinstalación de controladores de dispositivos y otro software	14–14
Actualización del software reinstalado	14–15
Instalación de la versión comercial del sistema operativo	14–15

15 Cuidado del notebook

Temperatura	15–2
Teclado	15–3
Pantalla.....	15–4
TouchPad	15–4

16 Viaje y envío

Preparación para viaje y envío	16–1
Sugerencias para viajar con el notebook	16–2

17 Especificaciones

Ambiente de funcionamiento	17–1
Potencia nominal de entrada	17–2
Señales de entrada/salida del puerto de expansión (sólo en algunos modelos)	17–3

Índice

ID de componente



Este capítulo brinda información acerca de las funciones y los recursos de los componentes cuando se utilizan en Microsoft® Windows®. Si está utilizando QuickPlay (sólo en algunos modelos), la funcionalidad de algunos componentes puede ser diferente. Para obtener más información, consulte la *Guía del Usuario de QuickPlay de HP*.

Componentes de la parte superior

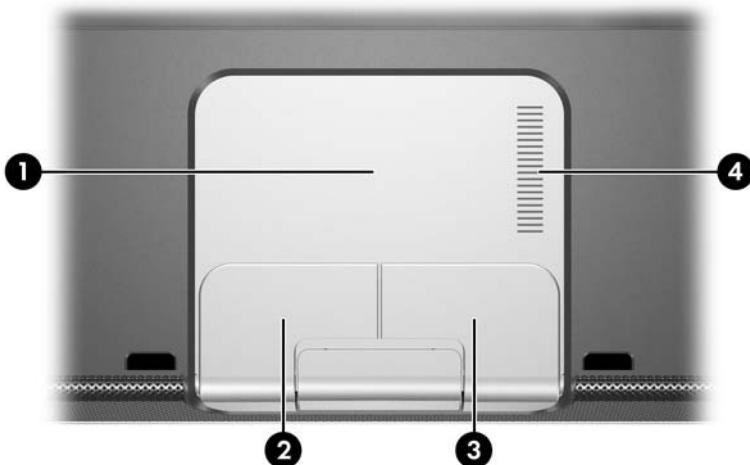
Teclas



Componente	Descripción
① Teclas de función (12)*	Realizan tareas del sistema y de las aplicaciones. En combinación con la tecla Fn , las teclas de función realizan tareas adicionales como las teclas de acceso rápido.
② Tecla con el logotipo Windows	Muestra el menú Inicio de Microsoft® Windows®.
③ Tecla Fn*	Se combina con otras teclas para realizar tareas como las teclas de acceso rápido. Por ejemplo, al presionar Fn+F7 se disminuye el brillo de la pantalla.
④ Teclas del teclado numérico incorporado (15)	Se pueden usar como las teclas del teclado numérico externo.
⑤ Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de accesos directos para los elementos que se encuentran bajo el puntero.

*Para obtener más información acerca de las teclas de acceso rápido, consulte la sección “Teclas de acceso rápido” en el Capítulo 3, “Teclado y TouchPad.”

TouchPad



Componente	Descripción
① TouchPad*	Mueve el puntero.
② Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona como el botón izquierdo del mouse externo.
③ Botón derecho del TouchPad*	Funciona como el botón derecho del mouse externo.
④ Zona de desplazamiento vertical del TouchPad*	Se desplaza hacia arriba o hacia abajo.

*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información acerca de cómo cambiar las funciones de estos componentes del TouchPad, consulte la sección “Configuración de las preferencias del TouchPad” en el Capítulo 3, “Teclado y TouchPad.”

Controles de alimentación

La ubicación del botón de Encendido/En espera puede variar según el modelo de notebook.

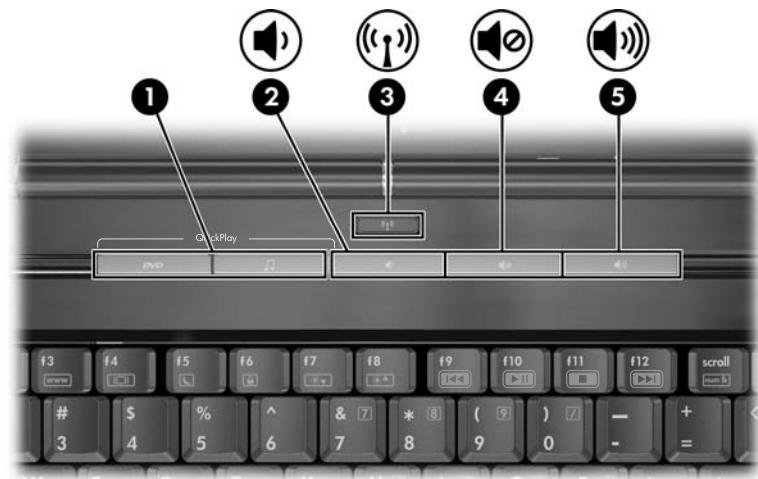


Componente	Descripción
① Botón de Encendido/En espera*	Cuando el notebook esté <ul style="list-style-type: none">■ Apagado, presione este botón para encenderlo.■ Encendido, presione brevemente este botón para iniciar la Hibernación.■ En el modo En espera, presione brevemente este botón para salir de este modo.■ En Hibernación, presione brevemente este botón para salir de este modo. <p> Si el sistema dejó de responder y no se pueden usar los procedimientos de apagado de Windows, manténgalo presionado durante al menos cinco segundos para apagar el notebook.</p>
② Interruptor de pantalla*	Inicia el modo En espera cuando el notebook está cerrado.

*Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información acerca de cómo cambiar la función del interruptor de pantalla o del botón de Encendido/En espera, consulte la sección “[Opciones de energía](#)” en el [Capítulo 2, “Alimentación”](#).

Botones

La ubicación de los botones puede variar según el modelo de notebook.



Componente	Descripción
① Uso de los Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)	Inician las aplicaciones multimedia, de imágenes digitales o de música predeterminadas (varía según el modelo). Para reasignar otra aplicación a los Quick Launch Buttons, consulte la sección “Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)” en el Capítulo 3, “Teclado y TouchPad.”
② Botón Bajar volumen	Disminuye el volumen del equipo.

(Continuación)

Componente	Descripción
③ Botón de conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos)	Enciende o apaga la funcionalidad inalámbrica, pero no crea ninguna conexión inalámbrica.  Para establecer una conexión inalámbrica, se debe haber configurado una red inalámbrica. Para obtener más información, consulte el Capítulo 11, “Conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos).”
④ Botón de silencio de volumen	Silencia o restaura el volumen.
⑤ Botón Subir volumen	Aumenta el volumen del equipo.

Luces

La ubicación de las luces puede variar según el modelo de notebook.



Componente	Descripción
① Luz de Encendido/ En espera	Encendida: El notebook está Encendido. Intermitente: El notebook se encuentra en el modo En espera. Apagada: El notebook está apagado o en Hibernación.
② Luz de conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos)	Encendida: Se han Encendido uno o más dispositivos inalámbricos internos.  Para establecer una conexión inalámbrica, se debe haber configurado una red inalámbrica. Para obtener más información, consulte el Capítulo 11, “Conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos).”
③ Luz de silencio	Encendida: El volumen está en silencio.
④ Luz de Bloq Num	Encendida: Bloq Num o el teclado numérico incorporado está activado.
⑤ Luz de Bloq Mayús	Encendida: Bloq Mayús está activado.

Antenas inalámbricas (sólo en algunos modelos)

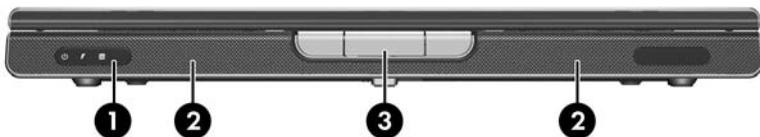


Componente	Descripción
Antenas (2)*	<p>Envían y reciben señales de dispositivos inalámbricos.</p> <p>⚠ Exposición a radiación de radiofrecuencia. La potencia de salida irradiada por este dispositivo está por debajo de los límites de la FCC para exposición a la radiofrecuencia. No obstante, el dispositivo debe emplearse de manera tal que el potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal sea mínimo. Para evitar que se sobrepasen los límites de la FCC para exposición a la radiofrecuencia, la distancia entre una persona y la antena no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas) durante el funcionamiento normal, incluso cuando la pantalla del notebook está cerrada.</p> <p> Para establecer una conexión inalámbrica, se debe haber configurado una red inalámbrica. Para obtener más información, consulte el Capítulo 11, “Conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos)”.</p>

*Las antenas no pueden verse desde el exterior del notebook. Para obtener una transmisión óptima, mantenga libre de obstrucciones las áreas que rodean a las antenas.

Componentes de la parte frontal

Parlantes, botón de liberación de pantalla y lentes de Consumer IR



Componente	Descripción
① Lentes de Consumer IR (infrarrojo) (sólo en algunos modelos)	Conecta el notebook a un control remoto opcional.
② Parlantes estéreo (2)	Producen sonido estéreo.
③ Botón de liberación de pantalla	Abre el notebook.

Luces



Componente	Descripción
① Luz de Encendido/En espera	Encendida: El notebook está Encendido. Intermitente: El notebook se encuentra en el modo En espera. Apagada: El notebook está apagado o en Hibernación.
② Luz de la batería	Encendida: El paquete de baterías se está cargando. Intermitente: El paquete de baterías alcanzó un estado de carga de batería baja. Apagada: El paquete de baterías está completamente cargado o no está insertado.
③ Luz de unidad IDE (Integrated Drive Electronics)	Encendida o intermitente: Se está accediendo al disco duro interno o a la unidad óptica.

Componentes del lado izquierdo

Puertos y enchufes

La ubicación de los componentes puede variar según el modelo de notebook. Consulte la sección a continuación.



Componente	Descripción
① Conector de alimentación	Conecta el cable de adaptador de CA.
② Enchufe RJ-11 (módem)	Conecta el cable del módem.
③ Enchufe RJ-45 (de red)	Conecta un cable de red (no está incluido.)

(Continuación)

Componente	Descripción
④ Puerto de expansión 2 (sólo en algunos modelos)	<p>Conecta el notebook a un dispositivo de acoplamiento opcional.</p> <p> El notebook tiene solamente un puerto de expansión. La frase <i>puerto de expansión 2</i> describe el tipo de puerto de expansión.</p> <p> Para obtener información acerca de señales del puerto de expansión, consulte la sección “Señales de entrada/salida del puerto de expansión (sólo en algunos modelos)” en el Capítulo 17, “Especificaciones.”</p>
⑤ Puertos USB	Conectan dispositivos USB opcionales.
⑥ Puerto 1394 (4 clavijas)	Conecta un dispositivo 1394a opcional como un escáner, una cámara digital o una videocámara digital.
⑦ Puerto del monitor externo	Conecta un monitor VGA o un proyector opcional.
⑧ Enchufe de salida de video S	Conecta un dispositivo de video S opcional, como un televisor, un VCR o una tarjeta de captura de video.
⑨ Enchufe de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono estéreo opcional.
⑩ Enchufe de salida de audio (audífono)	Conecta un audífono o parlantes estéreo con alimentación opcionales. También conecta la función de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR.

Ranuras de tarjetas de memoria y medios

La ubicación de los componentes puede variar según el modelo de notebook. Consulte la sección a continuación.



Componente	Descripción
① Ranura para medios digitales (sólo en algunos modelos)	Admite las siguientes tarjetas digitales opcionales: Tarjeta de memoria SD (Secure Digital), Tarjeta de E/S SD, Memory Stick, Memory Stick Pro, MultiMediaCard, xD-Picture Card y SmartMedia.
② Ranura para PC Card	En Windows, admite una PC Card opcional tipo I o tipo II de 32 bits (CardBus) o de 16 bits.
③ Ranura para ExpressCard (sólo en algunos modelos)	Admite un dispositivo ExpressCard opcional.

Componentes del lado derecho

La ubicación de los componentes puede variar según el modelo de notebook. Consulte la sección a continuación.



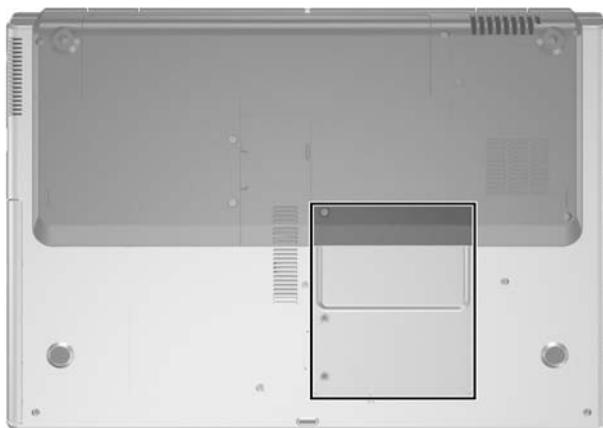
Componente	Descripción
① Unidad óptica	Admite un disco opcional, como un CD o DVD.
② Enchufe de salida de audio (audífono)	Conecta un audífono o parlantes estéreo con alimentación opcionales. También conecta la función de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR.
③ Enchufe de entrada de audio (micrófono)	Conecta un micrófono estéreo opcional.
④ Puertos USB	Conectan dispositivos USB opcionales.
	La cantidad de puertos USB varía según el modelo.

(Continuación)

Componente	Descripción
⑤ Puerto de monitor	Conecta un monitor VGA o un proyector opcional.
⑥ Enchufe de salida de video S	Conecta la función de video de un dispositivo de video S opcional, como un televisor, un VCR o una tarjeta de captura de video.
⑦ Ranura del cable de seguridad	Conecta el cable de seguridad opcional al notebook.  El objetivo de las soluciones de seguridad es actuar como disuasivo. Estas soluciones no impiden que el producto sea maltratado o robado.

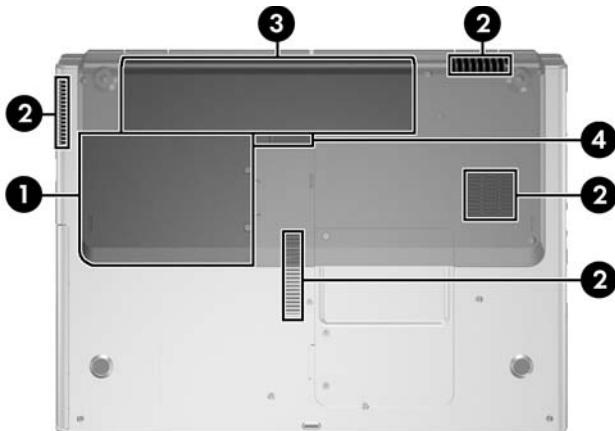
Componentes de la parte inferior

Mini PCI y compartimiento del módulo de memoria



Componente	Descripción
Mini PCI y compartimiento del módulo de memoria	<ul style="list-style-type: none">■ Contiene un dispositivo de LAN inalámbrica opcional (sólo en algunos modelos.) <p>⚠ Para evitar que el sistema deje de responder y aparezca un mensaje de advertencia, en el notebook instale sólo un dispositivo mini PCI autorizado por el organismo gubernamental que regula el tipo de dispositivo inalámbrico que se puede utilizar en su país. Si luego de instalar un dispositivo no autorizado aparece un mensaje de advertencia, extraiga el dispositivo para restaurar la funcionalidad del notebook. A continuación póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.</p>
	<ul style="list-style-type: none">■ Contiene dos ranuras para módulos de memoria que admiten módulos de memoria reemplazables. La cantidad de módulos de memoria preinstalados varía según el modelo de notebook.

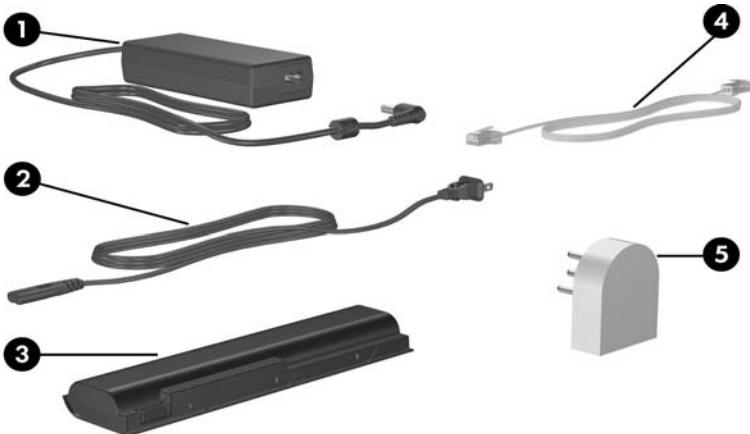
Compartimientos, retén de la batería y orificios de ventilación



Componente	Descripción
① Compartimiento del disco duro	Contiene el disco duro interno.
② Orificios de ventilación (4)	Permiten el ingreso de flujo de aire para enfriar los componentes internos.
	<p>⚠ Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los orificios de ventilación. No permita que ni una superficie dura, como una impresora, ni una superficie blanda, como almohadas, alfombras o ropa gruesa, bloqueen el flujo de aire.</p>
③ Compartimiento de batería	Contiene un paquete de baterías.
④ Retén de liberación del paquete de baterías	Libera un paquete de baterías del compartimiento de batería.

Componentes de hardware adicionales

En la siguiente ilustración y tabla se identifica y describe el equipo adicional que se suministra con el notebook.



Componente	Descripción
① Adaptador de CA	Convierte la alimentación de CA en alimentación de CC.
② Cable de alimentación*	Conecta un adaptador de CA a un enchufe de CA.
③ Paquete de baterías	Hace funcionar el notebook cuando no está conectado a la alimentación externa.
④ Cable de módem*	Conecta un módem a un enchufe telefónico RJ-11 o a un adaptador de módem específico de una región.
⑤ Adaptador de módem específico de un país (se suministra por región según se requiera)*	Adapta el cable de módem a un enchufe telefónico no RJ-11.

*La apariencia de los cables de alimentación, los cables de módem y los adaptadores de módem varía según la región y el país.

Componentes adicionales

Discos ópticos

El software que se encuentra en los discos opcionales, como CD o DVD se suministra con todos los modelos de notebook.

- El software que se incluyen en paquete “Requerido para configurar” no está preinstalado en el notebook. Según el modo en que desee utilizar el notebook, es posible que deba instalar algunas o todas estas aplicaciones.
- El software que se incluyen en paquete “Guardar para más tarde” no está preinstalado ni precargado en el notebook. Los discos de software se proporcionan en caso de que alguna vez necesite reparar o reinstalar este software.

Etiquetas

Las etiquetas que están adheridas al notebook brindan información que podría necesitar al momento de solucionar problemas del sistema o cuando viaje al exterior con el notebook.

- Etiqueta de servicio: Proporciona el nombre de producto, el número de parte (N/P) y el número de serie (N/S) del notebook. Podría necesitar el número de parte y el número de serie cuando se comunique con el Centro de atención al cliente. La Etiqueta de servicio está adherida a la parte inferior del notebook. Para ver la información sobre la Etiqueta de servicio en la pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
- Certificado de autenticidad de Microsoft: Contiene la clave del producto de Microsoft Windows. Podría necesitar la clave del producto para actualizar o solucionar problemas del sistema operativo. Este certificado está adherido a la parte inferior del notebook.
- Etiqueta de normativa: Proporciona información normativa acerca del notebook. La Etiqueta de normativa está adherida al interior del compartimiento de batería.
- Etiqueta de aprobación del módem: Proporciona información normativa acerca del módem y enumera las marcas de aprobación de las agencias requeridas por algunos países en los que el módem cuenta con aprobación para su uso. Podría necesitar esta información cuando viaje al extranjero. La Etiqueta de aprobación del módem está adherida al interior de la cubierta del compartimiento del módulo de memoria y de la mini PCI.
- Etiquetas de certificación de conexión inalámbrica: Algunos modelos de notebook se suministran con un dispositivo de WLAN opcional y/o un dispositivo Bluetooth® opcional. Si el modelo de notebook incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se suministran un certificado que proporciona información normativa acerca de cada dispositivo y las marcas de aprobación de algunos de los países en los que el dispositivo se ha aprobado para su uso. Podría necesitar esta información cuando viaje al extranjero. Las etiquetas de certificación de conexión inalámbrica están adheridas al interior de la cubierta del compartimiento del módulo de memoria y de la mini PCI.

Alimentación



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

- Conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación de CA a la que se pueda acceder con facilidad.
 - Desconecte la alimentación del notebook desenchufando el cable de alimentación del enchufe de CA (no desenchufando el cable de alimentación del notebook.)
 - Si el cable de alimentación del equipo se suministra con un enchufe de tres clavijas, conéctelo a un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra. No desactive la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación utilizando, por ejemplo, un adaptador de 2 clavijas. La clavija de conexión a tierra es un recurso de seguridad importante. Se corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica de un sistema que no está correctamente conectado a tierra.
-



Este capítulo proporciona información acerca de la funcionalidad de alimentación cuando se utiliza en Windows. Si está utilizando el modo de QuickPlay (sólo en algunos modelos), es posible que la funcionalidad de alimentación sea diferente. Para obtener más información, consulte la *Guía del Usuario de QuickPlay de HP*.



Para obtener las ubicaciones y las descripciones de los componentes de alimentación mencionados en este capítulo, consulte el [Capítulo 1, “ID de componente.”](#)

Fuentes de alimentación

El notebook puede funcionar con una fuente de alimentación de CA interna o externa. La tabla que aparece a continuación describe las mejores fuentes de alimentación para realizar las tareas comunes.

Tarea	Fuente de alimentación recomendada
Trabajar en la mayoría de las aplicaciones de software	<ul style="list-style-type: none">■ Paquete de baterías cargado en el notebook■ Alimentación externa suministrada a través de uno de los siguientes dispositivos:<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Adaptador de CA<input type="checkbox"/> Adaptador de CA opcional<input type="checkbox"/> Dispositivo de acoplamiento opcional<input type="checkbox"/> Adaptador para automóviles o aeronaves opcional
Cargar o calibrar el paquete de baterías en el notebook	<p>Alimentación externa suministrada a través de uno de los siguientes dispositivos:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Adaptador de CA opcional■ Dispositivo de acoplamiento opcional■ Adaptador para automóviles o aeronaves opcional
Instalar o modificar el software del sistema o grabar en un disco	<p>Alimentación externa suministrada a través de:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Adaptador de CA■ Adaptador de CA opcional■ Dispositivo de acoplamiento opcional

Modo En espera e Hibernación

El modo Es espera y la Hibernación son recursos de ahorro de energía que conservan energía y reducen el tiempo de inicio. Puede iniciarlos el usuario o el sistema. Para obtener detalles acerca de cuándo utilizar cada configuración, consulte la sección “[Inicio del modo En espera, la Hibernación o el Apagado](#),” más adelante en este capítulo.

En espera



PRECAUCIÓN: Para evitar que la batería se descargue completamente, no deje el notebook en el modo En espera durante períodos prolongados de tiempo. Conecte el notebook a una fuente de alimentación externa.

El modo En espera reduce la cantidad de alimentación que se destina a los componentes del sistema que no están en uso. Al iniciar el modo En espera, el trabajo se guarda en la memoria de acceso aleatorio (RAM) y la pantalla se borra. Cuando sale del modo En espera, el trabajo vuelve a la pantalla exactamente donde lo dejó.

- Por lo general, no es necesario que guarde su trabajo antes de iniciar el modo En espera, pero es una precaución recomendada.
- Cuando el notebook se encuentra en el modo En espera, las luces de Encendido/En espera del botón de Encendido/En espera y de la parte frontal del notebook parpadean.

Hibernación



PRECAUCIÓN: Si cambia la configuración del notebook durante la Hibernación, posiblemente no logre salir de este modo. Cuando el notebook está en Hibernación:

- No conecte ni desconecte el notebook de un dispositivo de acoplamiento.
 - No agregue ni extraiga módulos de memoria.
 - No inserte ni extraiga ningún disco duro.
 - No conecte ni desconecte dispositivos externos.
 - No inserte ni extraiga una PC Card, ExpressCard o una tarjeta digital, como a tarjeta Secure Digital (SD.)
-

La Hibernación guarda su trabajo en un archivo de Hibernación ubicado en el disco duro y luego apaga el notebook. Cuando sale de la Hibernación, el trabajo vuelve a aparecer en pantalla exactamente donde lo dejó. Si se configuró una contraseña de Encendido, ésta se debe ingresar para salir de la Hibernación.

Puede desactivar la Hibernación. Sin embargo, si la Hibernación está desactivada y el sistema llega a un estado de carga de batería baja, éste no guardará automáticamente su trabajo mientras esté Encendido ni cuando se haya iniciado el modo En espera.

En la ventana Opciones de energía, la Hibernación no aparece como una opción si se ha desactivado. Debe activarla para seleccionarla en la ventana Opciones de energía. Para verificar si la Hibernación está activada:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía >** ficha **Hibernación**.
2. Asegúrese de que la casilla de verificación **Habilitar Hibernación** esté seleccionada.

Inicio del modo En espera, la Hibernación o el Apagado

Las siguientes secciones explican cuándo iniciar el modo En espera o la Hibernación y cuándo apagar el notebook.

Cuando se ausenta de su trabajo

- Cuando se inicia el modo En espera, se borra la pantalla y se utiliza menos energía que si se dejara el notebook Encendido. El trabajo regresa instantáneamente a la pantalla cuando sale del modo En espera.
- Cuando se inicia la Hibernación, se borra la pantalla, se guarda el trabajo en el disco duro y se utiliza una cantidad mucho menor de alimentación que en el modo En espera.
- Se recomienda apagar el notebook y retirar el paquete de baterías para extender su vida útil cuando el notebook vaya a estar desconectado de la alimentación externa durante un período prolongado. Para obtener detalles acerca del almacenamiento del paquete de baterías, consulte la sección “[Almacenamiento del paquete de baterías](#),” más adelante en este capítulo.

Cuando la fuente de alimentación es incierta

Asegúrese de que la Hibernación permanezca activada, especialmente si el notebook está funcionando con alimentación de batería y no tiene acceso a una fuente de alimentación externa. Si el paquete de baterías falla, la Hibernación guarda su trabajo en un archivo de Hibernación y apaga el notebook.

Si interrumpe su trabajo cuando la fuente de alimentación es incierta, realice una de las siguientes acciones:

- Inicie la Hibernación.
- Apague el notebook.
- Guarde su trabajo y luego inicie el modo En espera.

Cuando utiliza comunicación infrarroja o medios de unidades de disco



PRECAUCIÓN: No inicie el modo En espera ni la Hibernación al usar medios de unidades de disco. Si lo hace, puede provocar posibles degradaciones de audio y video y la pérdida de la funcionalidad de reproducción de audio y video.

El modo En espera y la Hibernación interfieren con el uso de comunicación con infrarrojos, de dispositivos Bluetooth y medios de unidades. Observe las siguientes pautas:

- Si el notebook está en el modo En espera o en Hibernación, no es posible iniciar una transmisión con infrarrojos ni con Bluetooth®.
- Si el modo En espera o la Hibernación se inicia accidentalmente cuando un medio de unidad (como disquete, CD o DVD) está en uso:
 - La reproducción se puede interrumpir.
 - Puede aparecer el siguiente mensaje de advertencia: “El inicio de la Hibernación o del modo En espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Seleccione **No**.
 - Es posible que necesite reiniciar la reproducción para reactivar el audio y el video.

Configuración de energía predeterminada

Las siguientes tablas describen la configuración de energía de fábrica del notebook. Puede cambiar gran parte de esta configuración según sus preferencias. Para obtener más información acerca de cómo cambiar la configuración de energía, consulte la sección “[Opciones de energía](#),” más adelante en este capítulo.

Encendido y apagado del notebook

Tarea	Procedimiento	Resultados
Encender el notebook.	Presione el botón de Encendido/En espera.	<ul style="list-style-type: none">■ Se enciende la luz de Encendido/En espera.■ Se carga el sistema operativo Windows.
Apagar el notebook.*	<ol style="list-style-type: none">1. Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones abiertas.2. Seleccione Inicio > Apagar equipo > Apagar.*	<ul style="list-style-type: none">■ Se apaga la luz de Encendido/En espera.■ El sistema operativo Windows se apaga.■ El notebook se apaga.

*Si el sistema deja de responder y no puede apagar el notebook con estos procedimientos, consulte la sección “[Procedimientos de apagado de emergencia](#),” más adelante en este capítulo.

Inicio o salida del modo En espera

Tarea	Procedimiento	Resultado
Iniciar el modo En espera.	Con el notebook Encendido, utilice uno de los siguientes procedimientos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione la combinación de teclas de acceso rápido Fn+F5. ■ Cierre la pantalla del notebook. ■ Seleccione Inicio > Apagar > En espera. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ La luz de Encendido/En espera parpadea. ■ La pantalla se borra.
Dejar que el sistema inicie el modo En espera.	No se requiere ninguna acción. El sistema inicia el modo En espera <ul style="list-style-type: none"> ■ Después de 10 minutos de inactividad cuando esté funcionado con alimentación de batería. ■ Después de 25 minutos de inactividad cuando esté funcionado con alimentación externa. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ La luz de Encendido/En espera parpadea. ■ La pantalla se borra.
Salir del modo En espera.	Seleccione uno de los siguientes procedimientos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione levemente el botón de Encendido/En espera. ■ Utilice el TouchPad o presione un botón del TouchPad. ■ Presione una tecla del teclado. ■ Abra la pantalla si se inició el modo En espera al cerrar el notebook. ■ Presione un botón del control remoto opcional (sólo en algunos modelos.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se enciende la luz de Encendido/En espera. ■ El trabajo regresa a la pantalla.

Inicio o salida de la Hibernación

Tarea	Procedimiento	Resultado
Iniciar la Hibernación.	<p>Con el notebook Encendido, utilice uno de los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione levemente el botón de Encendido/En espera. ■ Seleccione Inicio > Apagar > Hibernar. (Si la opción Hibernar no aparece, mantenga presionada la tecla Mayús.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apaga la luz de Encendido/En espera. ■ La pantalla se borra.
Dejar que el sistema inicie la Hibernación.	<p>No se requiere ninguna acción. Si el notebook está funcionando con alimentación de batería y la Hibernación está activada, el sistema inicia la Hibernación luego de 30 minutos de inactividad del notebook o cuando el paquete de baterías llega a un estado crítico de carga de batería baja.</p> <p> Si el notebook está conectado a la alimentación externa, el sistema no inicia la Hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se apaga la luz de Encendido/En espera. ■ La pantalla se borra.
Salir de la Hibernación.	<p>Seleccione uno de los siguientes procedimientos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Presione levemente el botón de Encendido/En espera. ■ Presione un botón del control remoto opcional (sólo en algunos modelos.) ■ Si el sistema inició la Hibernación debido a un estado crítico de carga de batería baja, conecte la alimentación externa o inserte un paquete de baterías cargado antes de presionar el botón de Encendido/En espera. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se enciende la luz de Encendido/En espera. ■ El trabajo regresa a la pantalla.

Procedimientos de apagado de emergencia



PRECAUCIÓN: Los procedimientos de apagado de emergencia provocan la pérdida de los datos no guardados.

Si el notebook dejó de responder y no pueden utilizar los procedimientos de apagado normales, intente los siguientes procedimientos de emergencia en la secuencia que se proporciona:

- Presione **Ctrl+Alt+Supr.** Seleccione **Apagar > Apagar.**
- Mantenga presionado el botón de Encendido/En espera durante al menos 5 segundos.
- Desconecte el notebook de la alimentación externa y retire el paquete de baterías. Para obtener más información acerca de cómo extraer y almacenar el paquete de baterías, consulte la sección “[Almacenamiento del paquete de baterías](#)” en este capítulo.

Opciones de energía

Uso de combinaciones de energía

Una combinación de energía controla la cantidad de energía que el notebook utiliza cuando está funcionando con alimentación externa o con un paquete de baterías, y además establece que el notebook inicie el modo En espera o Hibernación después de un período de inactividad que usted especifica.

Para seleccionar la combinación de energía preestablecida o crear una combinación de energía personalizada:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía.**
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Configuración de una contraseña de modo En espera

Puede agregar un recurso de seguridad que le solicite su contraseña de usuario de Microsoft® Windows® cada vez que el notebook sale del modo En espera.

Para configurar el mensaje de solicitud de contraseña:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas.**
2. Seleccione la casilla de verificación **Solicitar una contraseña cuando el equipo se active tras un tiempo de inactividad.**
3. Seleccione **Aceptar.**

Para obtener información acerca de otras contraseñas y otros recursos de seguridad, consulte el [Capítulo 12, “Seguridad.”](#)

Configuración de otras preferencias de alimentación

Puede cambiar la función del botón de Encendido/En espera, de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** y del interruptor de pantalla:

En la configuración predeterminada para la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, el botón de Encendido/En espera y el interruptor de pantalla, cuando el notebook está Encendido:

- Si presiona brevemente el botón de Encendido/En espera, se inicia la Hibernación.
- Si presiona la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, denominada *botón de Suspensión* en el sistema operativo Windows, se inicia el modo En espera.
- Si al cerrar el notebook, presiona el interruptor de pantalla, ésta se apaga.

Para cambiar la función del botón de Encendido/En espera, de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** o del interruptor de pantalla:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas.**

- Para cambiar la función del interruptor de pantalla cuando cierra la pantalla, seleccione una función de la lista desplegable **Cuando cierre la tapa de mi equipo portátil.** (Esta configuración no afecta a la función del interruptor de pantalla cuando la abre. Cuando abre la pantalla con el notebook en el modo En espera, el interruptor de pantalla enciende el notebook.)
- Para cambiar la función del botón de Encendido/En espera, seleccione una función de la lista desplegable **Cuando presiono el botón de Encendido/En espera de mi equipo.**
- Para cambiar la función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, seleccione una función de la lista desplegable **Cuando presiono el botón de suspensión del equipo.**

2. Seleccione **Aceptar.**

La función de Hibernación está disponible en el botón de Encendido, en el botón de Suspensión y en las listas desplegables del interruptor de pantalla sólo si la Hibernación está activada. Si la función Hibernación no está activada en estas listas:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación.**
2. Seleccione la casilla de verificación **Habilitar Hibernación.**
3. Seleccione **Aceptar.**

Controles de rendimiento del procesador (sólo en algunos modelos)

En algunos modelos, Windows XP admite un software que le permite controlar el rendimiento del procesador. Se puede configurar la velocidad de la unidad central de procesamiento (CPU) para un rendimiento óptimo o para un ahorro óptimo de energía.

Por ejemplo, se puede configurar el software para que genere un cambio automático en la velocidad del procesador cuando la fuente de alimentación cambie de alimentación externa a alimentación del paquete de baterías o cuando el uso del notebook cambie del estado activo al estado inactivo.

Los controles de rendimiento del procesador se administran en la ventana Opciones de energía.

Para acceder a los controles de rendimiento del procesador de Windows XP:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía.**

La combinación de energía que seleccione determina la forma en que el procesador rinde cuando el notebook está conectado a una alimentación externa o funcionando con alimentación de batería. Cada combinación de energía para alimentación externa o de batería establece un estado específico del procesador.

Se pueden usar diferentes estados, dependiendo de si el notebook está funcionando con alimentación externa o de batería. Una vez que se haya configurado una combinación de energía, no es necesaria ninguna otra intervención para controlar el rendimiento del procesador del notebook. En la siguiente tabla se describe el rendimiento del procesador cuando funciona con alimentación externa o con alimentación de batería para las combinaciones de energía disponibles.

Combinación de energía	Rendimiento del procesador con alimentación externa	Rendimiento del procesador con alimentación de batería
Computadora de escritorio de hogar/oficina	Siempre funciona en el estado de rendimiento más alto.	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.
Notebook	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.
Presentación	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.	Comienza en el estado de rendimiento más bajo y luego reduce el rendimiento linealmente (regula la velocidad del reloj) a medida que la batería se descarga.
Siempre encendida	Siempre funciona en el estado de rendimiento más alto.	Siempre funciona en el estado de rendimiento más alto.
Administración de energía mínima	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.
Batería máxima	El estado de rendimiento se determina según la demanda de la CPU.	Comienza en el estado de rendimiento más bajo y luego reduce el rendimiento linealmente (regula la velocidad del reloj) a medida que la batería se descarga.

Paquete de baterías

Carga del paquete de baterías

Para prolongar la vida útil de la batería y optimizar la exactitud de las pantallas de visualización de carga de la batería:

- Si está cargando un paquete de baterías *nuevo*:
 - Cargue el paquete de baterías mientras el notebook esté conectado a la alimentación externa a través del adaptador de CA.
 - Al cargar el paquete de baterías, hágalo completamente.
- Si está cargando un paquete de baterías *en uso*:
 - Deje que el paquete de baterías completamente cargado se descargue aproximadamente un 10 por ciento a través del uso normal antes de cargarlo.
 - Al cargar el paquete de baterías, hágalo completamente.

Un paquete de baterías insertado en el notebook se carga cada vez que el notebook se conecta a la alimentación externa a través de un adaptador de CA o a través de un dispositivo de acoplamiento opcional o un adaptador para automóviles o aeronaves opcional.

Un paquete de baterías insertado en el notebook se carga independientemente de si el notebook está apagado o en uso, pero lo hace más rápido cuando está apagado. La carga se puede demorar si un paquete de baterías es nuevo, si no se ha usado durante dos semanas o más o si está mucho más caliente o frío que la temperatura ambiente.

La luz de batería muestra el estado de carga del siguiente modo:

- Encendida: El paquete de baterías se está cargando.
- Intermitente: El paquete de baterías alcanzó un estado de carga de batería baja y no se está cargando.
- Apagada: El paquete de baterías está completamente cargado o no está instalado.

Para obtener información acerca de cómo determinar la cantidad de carga de un paquete de baterías, consulte la sección “[Monitoreo de la carga en un paquete de baterías](#)” en este capítulo.

Monitoreo de la carga en un paquete de baterías

Obtención de información exacta de la carga

Para aumentar la exactitud de los informes de carga de la batería:

- Deje que el paquete de baterías completamente cargado se descargue aproximadamente un 10 por ciento a través del uso normal antes de cargarlo.
- Al cargar el paquete de baterías, hágalo completamente. Incluso la carga de un paquete de baterías nuevo puede mostrar información de carga inexacta si no ha sido cargado completamente al menos una vez.
- Si el paquete de baterías no se ha usado durante un mes o más, calíbrelo en lugar de sólo cargarlo.

Para obtener información acerca de la calibración de la batería, consulte la sección “[Calibración del paquete de baterías](#),” más adelante en este capítulo.

Visualización de informes de carga

Para visualizar información acerca de la carga de la batería en la pantalla en Windows, use el recurso Medidor de energía de Windows.

Para acceder a la pantalla Medidor de energía de Windows:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Medidor de energía**.
-
- Haga doble clic en el ícono **Medidor de energía**, que se visualiza de forma predeterminada en la barra de tareas. Para visualizar el ícono Medidor de energía si la configuración predeterminada se ha modificado:

- a. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Opciones avanzadas.**
- b. Seleccione **Mostrar siempre** el ícono que se encuentra en la barra de tareas.
- c. Seleccione **Aceptar.**

El Medidor de energía muestra el estado de la carga de la batería expresado en porcentaje y en tiempo:

- El porcentaje indica la cantidad de carga que queda en el paquete de baterías.
- El tiempo indica el tiempo de ejecución aproximado que queda en el paquete de baterías *si éste continúa suministrando alimentación al nivel actual.* Por ejemplo, el tiempo restante disminuirá si comienza a reproducir un DVD y aumentará si deja de reproducirlo.

Estados estados de carga de batería baja

Identificación de estados de carga de batería baja

Cuando un paquete de baterías que es la única fuente de alimentación del notebook llega a un *estado de carga de batería baja*, se visualiza un mensaje de advertencia y la luz de la batería parpadea.

Si no se soluciona este estado de carga de batería baja y la carga remanente en el paquete de baterías sigue en descenso, el notebook ingresará finalmente en un *estado crítico de carga de batería baja*.

Cuando el notebook ingresa en un estado crítico de carga de batería baja:

- Si la Hibernación está activada, el sistema la iniciará. El trabajo no guardado puede perderse.
- Si la Hibernación está desactivada, el notebook permanece brevemente en el modo En espera y luego se apaga. Se pierde el trabajo no guardado.

La Hibernación viene activada de forma predeterminada. Para verificar si la Hibernación está activada:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía >** ficha **Hibernación**.
2. Asegúrese de que la casilla de verificación **Habilitar Hibernación** esté seleccionada.

Solución de estados de carga de batería baja



PRECAUCIÓN: Si el notebook alcanzó un estado crítico de carga de batería baja y comenzó a iniciar la Hibernación, no restituya la alimentación hasta que se apague la luz de Encendido/En espera.

Para solucionar un estado de carga de batería baja:

- Si hay alimentación externa disponible, conecte el notebook a la fuente de alimentación externa.
- Si hay disponible un paquete de baterías cargado, apague el notebook o inicie la Hibernación, inserte el paquete de baterías cargado y luego encienda el notebook.
- Si no hay ninguna fuente de alimentación disponible, guarde su trabajo. Luego, inicie la Hibernación o apague el notebook.

Calibración del paquete de baterías

Cuándo realizar la calibración

Aunque el paquete de baterías se use con mucha frecuencia, será necesario calibrarlo sólo una vez al mes. No es necesario calibrar el paquete de baterías nuevo antes de usarlo por primera vez.

Por lo general, la calibración no aumenta el tiempo de funcionamiento de la batería, pero puede aumentar la exactitud de las pantallas de visualización de carga de la batería, en especial en las siguientes condiciones:

- Cuando no se haya usado el paquete de baterías durante un mes o más.
- Cuando el notebook haya funcionado principalmente con alimentación externa (y en pocas ocasiones con alimentación de batería) durante más de un mes.
- Cuando las pantallas de visualización de carga de la batería muestren grandes cambios en el porcentaje de energía restante dentro de los dos minutos. Por ejemplo, si el Medidor de energía muestra 20 por ciento de la carga completa restante y dos minutos después muestra sólo 5 por ciento de la carga completa restante, la disminución rápida de la carga restante indica que el paquete de baterías debe calibrarse.

Para obtener más información acerca de las pantallas de visualización de carga de la batería, consulte la sección “[Monitoreo de la carga en un paquete de baterías](#),” mencionada anteriormente en este capítulo.

Cómo realizar la calibración

Para calibrar el paquete de baterías, deberá cargarlo completamente, descargarlo completamente y luego volver a cargarlo completamente.

Carga del paquete de baterías

Cargue el paquete de baterías cuando el notebook esté en uso.
Para cargar el paquete de baterías:

1. Insertar el paquete de baterías en el notebook.
2. Conecte el notebook a una alimentación externa a través del adaptador de CA o de un adaptador para automóviles o aeronaves opcional. (La luz del notebook está encendida mientras se carga el paquete de baterías.)
3. Deje el notebook conectado a la alimentación externa hasta que el paquete de baterías esté completamente cargado. (La luz de la batería del notebook se apaga.)

Descarga del paquete de baterías



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida del trabajo, guárdelo antes de comenzar un procedimiento de descarga sin supervisión.

El notebook debe estar prendido durante todo el proceso de descarga. El paquete de baterías se puede descargar con el notebook en uso o apagado, pero se descarga más rápido con el notebook en uso.

Si usa ocasionalmente el notebook durante el procedimiento de descarga descrito a continuación y ha configurado tiempos de espera de ahorro de energía, observará el siguiente comportamiento del sistema durante el proceso de descarga:

- El trabajo no guardado de la sesión actual se perderá cuando el paquete de baterías se descargue completamente y el notebook se apague.
- El sistema no apagará un monitor opcional conectado.

- El sistema no disminuirá la velocidad del disco duro mientras el notebook esté inactivo.
- El modo En espera iniciado por el sistema no se activará.

Para descargar completamente el paquete de baterías:

1. Desactive la Hibernación. Para desactivar la Hibernación:
 - a. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Hibernación**.
 - b. Quite la marca de selección de la casilla de verificación **Habilitar Hibernación**.
2. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía > ficha Combinaciones de energía**.
3. Registre toda la configuración de la columna **Funcionando con CA** y toda la configuración de la columna **Funcionando con baterías** para que pueda restablecerlas después de la calibración.
4. Use las listas desplegables para configurar en **Nunca** cada elemento en ambas columnas.
5. Seleccione **Aceptar**.
6. Desconecte el notebook de la fuente de alimentación externa, pero *no* lo apague.
7. Haga funcionar el notebook con alimentación de batería hasta que el paquete de baterías se haya descargado completamente. Cuando el paquete de baterías queda completamente descargado, el notebook se apaga.

Recarga del paquete de baterías



PRECAUCIÓN: Luego de calibrar el paquete de baterías, vuelva a activar la Hibernación. Si no se vuelve a activar la Hibernación, la batería puede agotarse completamente, además de producirse una posible pérdida de datos. Para volver a activar la Hibernación:

1. Seleccione **Inicio > Configuración > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía >** ficha **Hibernación**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Habilitar Hibernación**.
3. Seleccione **APLICAR**.

Para recargar el paquete de baterías:

1. Conecte el notebook a la alimentación externa y manténgalo conectado hasta que el paquete de baterías esté completamente recargado y la luz de la batería se haya apagado.

Puede usar el notebook mientras el paquete de baterías se está recargando; no obstante, el paquete de baterías se recargará más rápidamente si el notebook está apagado.

2. Si el notebook está apagado, enciéndalo una vez que el paquete de baterías esté completamente cargado y la luz de la batería se haya apagado.
3. Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía >** ficha **Combinaciones de energía**.
4. Ingrese nuevamente la configuración que registró con anterioridad para los elementos de la columna **Funcionando con CA** y de la columna **Funcionando con baterías**.
5. Seleccione **Aceptar**.

Ahorro de energía del paquete de baterías

Al usar los siguientes procedimientos y las configuraciones de conservación de la batería, se extiende el tiempo que el paquete de baterías puede hacer funcionar el notebook con una sola carga.

Ahorro de energía mientras trabaja

Para ahorrar energía mientras trabaja:

- Evite que los dispositivos que no está usando extraigan energía del notebook. Por ejemplo:
 - Desactive las conexiones inalámbricas y cierre las aplicaciones del módem cuando no las está utilizando.
 - Desconecte los dispositivos externos del notebook que no estén conectados a una fuente de alimentación externa.
 - Detenga o extraiga una PC Card o ExpressCard insertada.
 - Desactive o extraiga una tarjeta digital insertada.
 - Apague el dispositivo que esté conectado al enchufe de salida de vídeo S.
- Siempre que sea posible utilice parlantes con alimentación externa opcional, en lugar de los parlantes internos. Cuando deba utilizar los parlantes internos, disminuya el volumen del sistema. El volumen se puede ajustar con los botones de volumen.
- Disminuya el brillo de la pantalla. Para disminuir el brillo de la pantalla, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F7**. Para aumentar el brillo de la pantalla, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F8**.
- Si se ausentará de su trabajo, inicie el modo En espera o Hibernación, o bien, apague el notebook.

Selección de una configuración de ahorro de energía

Para configurar el notebook a fin de que utilice menos energía en Windows:

- Seleccione una espera breve para el protector de pantalla y seleccione un protector de pantalla que tenga un mínimo de elementos gráficos y movimiento.

Para acceder a la configuración del protector de pantalla:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Apariencia y temas > Protector de pantalla.**
- En el sistema operativo, seleccione una combinación de energía con una configuración de uso de energía bajo. Consulte la sección “[Uso de combinaciones de energía](#),” mencionada anteriormente en este capítulo.

Reemplazo del paquete de baterías

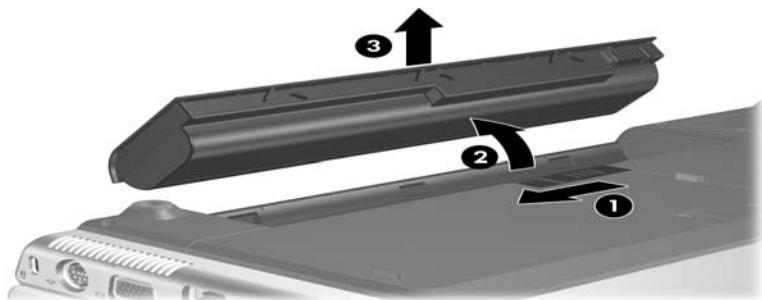


PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo al extraer un paquete de baterías que es la única fuente de alimentación, apague el notebook o inicie la Hibernación. (Si inicia la Hibernación, no comience el siguiente procedimiento hasta que las luces de Encendido/En espera se apaguen, indicando que la Hibernación finaliza.)

Extracción del paquete de baterías

Para extraer el paquete de baterías:

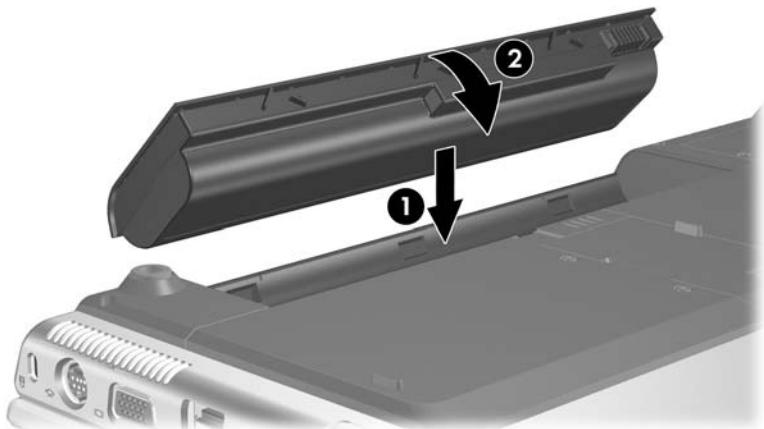
1. Voltee el notebook.
2. Deslice el retén de liberación del paquete de baterías ① para liberar el paquete de baterías.
3. Gire el paquete de baterías hacia afuera ② y extráigalo del compartimiento de batería ③.



Inserción del paquete de baterías

Para insertar el paquete de baterías:

1. Voltee el notebook.
2. Coloque el paquete de baterías en el compartimiento de batería ① y gire el paquete de baterías hacia abajo hasta que quede ajustado ②.



Almacenamiento del paquete de baterías



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el paquete de baterías, no lo exponga a altas temperaturas durante períodos prolongados de tiempo.

Si el notebook va a estar sin uso y desconectado durante más de dos semanas, retire los paquetes de baterías y guárdelos por separado.

Las altas temperaturas aceleran la velocidad de autodescarga del paquete de baterías guardado. Para prolongar la carga de un paquete de baterías guardado, colóquelo en un lugar fresco y seco.

Use la siguiente tabla para calcular por cuánto tiempo puede guardar en forma segura el paquete de baterías. Los tiempos de almacenamiento proporcionados se basan en el paquete de baterías con un 50 por ciento de la carga completa. El paquete de baterías completamente cargado se puede guardar en forma segura por períodos más prolongados; mientras que el paquete de baterías con una carga más baja se puede guardar en forma segura durante un período más corto.

Calibre el paquete de baterías guardado durante un mes o más antes de usarlo.

Rango de temperaturas °F	Rango de temperaturas °C	Tiempo de almacenamiento seguro
115° a 140°	46° a 60°	Menos de un mes
79° a 113°	26° a 45°	No más de 3 meses
32° a 77°	0° a 25°	1 año

Desecho del paquete de baterías usado



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desarme, aplaste ni punce el paquete de baterías; no genere un cortocircuito en los contactos externos de dicho paquete ni deseche el paquete de baterías en el agua o en el fuego. No exponga el paquete de baterías a temperaturas elevadas que superen los 60°C (140°F). Reemplácelo únicamente por el paquete de baterías debidamente aprobado para este notebook.



Cuando el paquete de baterías haya llegado al fin de su vida útil, no lo deseche en la basura doméstica común. Respete las leyes y las normativas locales para desechar el paquete de baterías de la computadora.

En Europa, deseche o recicle los paquetes de baterías usando el sistema público de recolección o devolviéndolos a HP, a socios de servicios o a sus agentes.

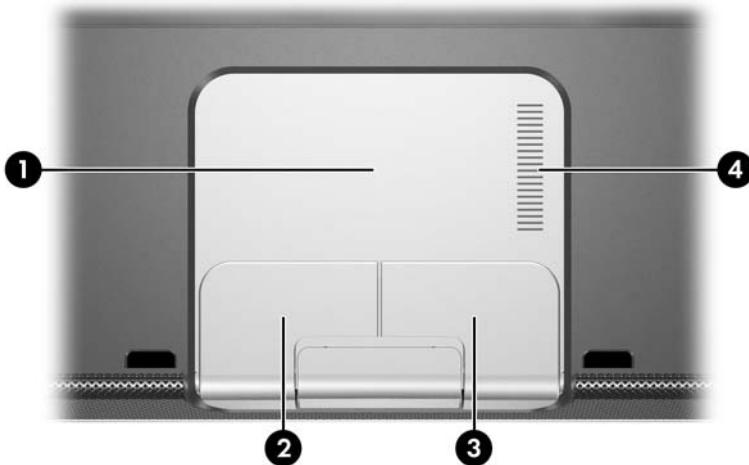
Teclado y TouchPad



En este capítulo se proporciona información acerca de las funciones del teclado y del TouchPad cuando se utilizan en Windows. Si está utilizando el modo de QuickPlay (sólo en algunos modelos), es posible que la funcionalidad sea diferente. Para obtener más información, consulte la *Guía del Usuario de QuickPlay de HP*.

TouchPad

Componentes del TouchPad



Componente	Descripción
① TouchPad*	Mueve el puntero.
② Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona como el botón izquierdo del mouse externo.
③ Botón derecho del TouchPad	Funciona como el botón derecho del mouse externo.
④ Zona de desplazamiento vertical del TouchPad*	Se desplaza hacia arriba o hacia abajo.

* Esta tabla describe la configuración predeterminada. Para obtener información acerca de cómo cambiar las funciones de estos componentes del TouchPad, consulte “[Configuración de las preferencias del TouchPad](#),” más adelante en este capítulo.

Uso del TouchPad

En Windows, el TouchPad proporciona las funciones de navegación, selección y desplazamiento de un mouse externo opcional.

- Para mover el puntero, deslice el dedo por la superficie del TouchPad en la dirección que deseé moverlo.
- Para ejecutar las funciones de clic del botón izquierdo o derecho de un mouse externo, presione el botón izquierdo o derecho del TouchPad.
- Para desplazarse hacia arriba o hacia abajo, deslice el dedo de la mano hacia arriba o hacia abajo en la zona de desplazamiento del TouchPad.

El TouchPad se activa cuando el notebook se enciende. Si usted trabaja con pulsaciones de teclas en lugar del mouse, tal vez prefieran desactivar el TouchPad para impedir que éste se active de manera accidental.

Configuración de las preferencias del TouchPad

Las Propiedades del mouse en Windows permiten personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, lo que incluye:

- Activación o desactivación del dispositivo señalador (activado en forma predeterminada.)
- Golpes ligeros del TouchPad, que permiten golpear el TouchPad una vez para seleccionar un objeto o dos veces para hacer doble clic en un objeto (activado de forma predeterminada.)
- Movimiento de borde, que permite continuar el desplazamiento aunque su dedo haya llegado al borde del TouchPad (desactivado de forma predeterminada.)
- Verificación de palmas, que ayuda a impedir el movimiento accidental del puntero si las palmas de sus manos entran en contacto con el TouchPad mientras escribe (desactivado en forma predeterminada.)

En la ventana Propiedades del mouse, también se encuentran otras funciones, tales como preferencias de velocidad del mouse y rastros del mouse.

Para obtener acceso a las Propiedades del mouse:

- » Seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Mouse.**

En la ventana Propiedades del TouchPad, puede acceder a las preferencias adicionales del TouchPad.

Teclas de acceso rápido

Identificación de teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones preestablecidas de la tecla **Fn** ② con una de las siguientes teclas: Tecla **Esc** ①, teclas de función ③, tecla **retroceso** ④, tecla **Intro** ⑤ y tecla **Fin** ⑥.



Los iconos de las teclas de función **F1** a **F12** representan las funciones de las teclas de acceso rápido.

Las funciones de todas las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.

Referencia rápida de teclas de acceso rápido

La siguiente tabla identifica las funciones predeterminadas de las teclas de acceso rápido.



La función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** puede modificarse. Para obtener instrucciones, consulte la sección “Configuración de otras preferencias de alimentación” en el Capítulo 2, “Alimentación.”

Función predeterminada	Combinación de teclas de acceso rápido
Abre el Centro de ayuda y soporte técnico.	Fn+F1
Abre la ventana de opciones de impresión.	Fn+F2
Abre el explorador de Internet predeterminado	Fn+F3
Alterna la imagen entre pantallas.	Fn+F4
Inicia el modo En espera.	Fn+F5
Inicia QuickLock.	Fn+F6
Disminuye el brillo de la pantalla.	Fn+F7
Aumenta el brillo de la pantalla.	Fn+F8
Reproduce, pone en pausa o reanuda la reproducción de un DVD o CD de audio.	Fn+F9
Detiene un DVD o CD de audio.	Fn+F10
Reproduce la pista o el capítulo anterior de un DVD o CD de audio.	Fn+F11
Reproduce la pista o el capítulo siguiente de un DVD o CD de audio.	Fn+F12
Navega hacia atrás en una aplicación.	Fn+retroceso
Selecciona una opción en la pantalla.	Fn+Intro
Muestra información del sistema.*	Fn+Esc

*Para borrar la información en pantalla, presione **Esc**.

Procedimientos de teclas de acceso rápido

Uso de teclas de acceso rápido en el teclado interno

Para usar un comando de teclas de acceso rápido del teclado del notebook, utilice cualquiera de los siguientes procedimientos:

- Presione brevemente la tecla **Fn** y luego presione de igual forma la segunda tecla del comando de teclas de acceso rápido.
- Mantenga presionada la tecla **Fn**, luego presione brevemente la segunda tecla del comando de teclas de acceso rápido y suelte ambas teclas a la vez.

Uso de teclas de acceso rápido del teclado externo

Para usar el comando de teclas de acceso rápido en un teclado externo, presione la tecla **Bloq Despl** dos veces y luego la segunda tecla sólo de la combinación de teclas de acceso rápido. Por ejemplo, para el comando **Fn+F7** en un teclado externo, presione **Bloq Despl+Bloq Despl+F7**.

Uso de comandos de teclas de acceso rápido

Abrir Centro de ayuda y soporte técnico (**Fn+F1**)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F1** abre la ventana Centro de ayuda y soporte técnico.

Además de suministrar información acerca del sistema operativo Windows, el Centro de ayuda y soporte técnico proporciona:

- Información acerca del notebook, como por ejemplo número de serie y modelo, software instalado, componentes de hardware y especificaciones.

- Respuestas a preguntas acerca del uso del notebook.
- Tutoriales que proporcionan ayuda para aprender a usar el notebook y los recursos de Windows.
- Actualizaciones para el sistema operativo Windows, los controladores y el software suministrados con el notebook.
- Revisiones de la funcionalidad del notebook.
- Solución de problemas automatizada e interactiva, soluciones de reparación y procedimientos de recuperación del sistema.
- Vínculos con especialistas de HP.

En Windows, también puede obtener acceso al Centro de ayuda y soporte técnico seleccionando **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Abrir la ventana Imprimir de Windows (**Fn+F2**)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F2** abre la ventana Opciones de impresión de la aplicación de Windows que se encuentre activa.

Abrir el explorador de Internet (**Fn+F3**)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3** abre el explorador de Internet.

- Hasta configurar los servicios de Internet o de red, la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3** abre el asistente de Conexión a Internet de Windows. Para obtener información acerca del uso del asistente y otros métodos de conexión a Internet, consulte la guía impresa *Pasos Iniciales* que se suministra con el notebook.
- Una vez que haya configurado sus servicios de Internet o de red y la página Inicio del explorador de Internet, podrá utilizar la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F3** para acceder de manera rápida a su página Inicio y a Internet.

Alternar imagen (**Fn+F4**)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** alterna la imagen entre los dispositivos de pantalla conectados al sistema. Por ejemplo, si hay un monitor conectado al notebook a través del puerto de monitor, cada vez que presiona la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** se alterna la imagen entre la pantalla del notebook, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea en el notebook y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de video del notebook mediante el estándar de video VGA externo. La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** también puede alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de video del notebook.

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** admiten los siguientes tipos de transmisión de video, con ejemplos de dispositivos que los usan:

- LCD (pantalla del notebook)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)
- Video S (televisores, cámaras, VCR y tarjetas de captura de video con enchufes de entrada de video S)
- Video compuesto (televisores, cámaras, VCR y tarjetas de captura de video con enchufes de entrada de video compuesto)



El video compuesto se puede conectar al notebook sólo cuando se conecta a un dispositivo de acoplamiento opcional.

Iniciar el modo En espera (**Fn+F5**)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** está configurada de forma predeterminada para iniciar el modo En espera.

Cuando se inicia el modo En espera, el trabajo se guarda en la memoria de acceso aleatorio (RAM), se borra la pantalla y se ahorra energía. Cuando el notebook está en el modo En espera, la luz de Encendido/En espera parpadea.

- Para inicial el modo En espera, el notebook debe estar Encendido. Si el notebook está en Hibernación, debe salir de este modo para poder iniciar el modo En espera.
- Para reactivar el sistema desde el modo En espera, presione brevemente el botón de Encendido/En espera, utilice el TouchPad, presione cualquier tecla del teclado, o presione el botón música, el botón DVD o un botón del TouchPad. Para salir de la Hibernación, presione brevemente el botón de Encendido/En espera.

La función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** puede modificarse. Por ejemplo, puede configurar la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5** para iniciar la Hibernación en lugar del modo En espera. En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al *botón de Suspensión* se aplican a la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**.

Para obtener información acerca de cómo cambiar la función de la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F5**, consulte la sección “[Configuración de otras preferencias de alimentación](#)” en el [Capítulo 2, “Alimentación.”](#)

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el modo En espera y la Hibernación, consulte el [Capítulo 2, “Alimentación.”](#)

Iniciar QuickLock (**Fn+F6**)

En Windows, la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F6** inicia el recurso de seguridad QuickLock.

QuickLock protege su trabajo mediante la visualización de la ventana Inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la ventana Inicio de sesión, no se puede obtener acceso al notebook hasta que se haya ingresado una contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Para poder usar el recurso QuickLock, primero debe configurar una contraseña de usuario o de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico. Para obtener acceso al Centro de ayuda y soporte técnico, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F1** o seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Para utilizar el recurso QuickLock, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F6** a fin de visualizar la ventana Inicio de sesión y bloquear el notebook. A continuación siga las instrucciones que aparecen en pantalla para ingresar su contraseña de usuario o de administrador de Windows y obtener acceso al notebook.

Para obtener información acerca de la combinación de contraseñas de Windows con las contraseñas de HP, consulte la sesión “[Contraseñas](#)” en el [Capítulo 12, “Seguridad.”](#)

Disminuir el brillo (Fn+F7)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F7** disminuye el brillo de la pantalla del notebook. Cuanto más tiempo mantenga presionada la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F7**, más se atenúa la pantalla. Si se disminuye el brillo de la pantalla, se ahorra energía.

Para aumentar el brillo de la pantalla, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F8**.

Aumentar el brillo (Fn+F8)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F8** aumenta el brillo de la pantalla del notebook. Cuanto más tiempo mantenga presionada esta combinación, más brilla la pantalla.

Para disminuir el brillo de la pantalla, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F7**.

Combinaciones de teclas de acceso rápido para actividades de medios (Fn+F9 a Fn+F12)



Los cuatro botones de la izquierda controlan la actividad de medios. Los tres botones de la derecha controlan el volumen.

Las siguientes cuatro combinaciones de teclas de acceso rápido para actividades de medios se pueden utilizar para controlar la reproducción de un DVD o un CD de audio.

Para controlar la reproducción de un CD de video en Windows, utilice los controles de actividad de medios de la aplicación de reproducción de CD de video de Windows.

En Windows, también puede controlar la reproducción de un CD de audio, un DVD, un CD de video o un archivo de MP3 mediante el uso de los botones de actividad de medios del notebook.

Reproducir, poner en pausa o reanudar la reproducción de un DVD o CD de audio (Fn+F9)

- Si el DVD o CD de audio no se está reproduciendo, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F9** para comenzar o reanudar la reproducción.
- Si el DVD o CD de audio se está reproduciendo, presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F9** para poner en pause la reproducción.

Detener un DVD o CD de audio (Fn+F10)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F10** detiene la reproducción de un DVD o CD de audio.

Para poder extraer un CD o DVD que se está reproduciendo de la unidad óptica, primero debe detenerlo.

Reproducir la pista o el capítulo anterior de un DVD o CD de audio (Fn+F11)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F11** reproduce la pista anterior de un CD de audio o el capítulo anterior de un DVD en reproducción.

Reproducir la pista o el capítulo siguiente de un DVD o CD de audio (Fn+F12)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F12** reproduce la pista siguiente de un CD de audio o el capítulo siguiente de un DVD en reproducción.

Navegar hacia atrás (Fn+retroceso)

En Windows, la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+retroceso** navega hacia atrás en la aplicación actual. Tiene la misma función que la combinación de teclas de acceso rápido de Windows **Alt+izquierda**.

Seleccionar un elemento en la pantalla (Fn+Intro)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+Intro** selecciona elementos en la pantalla. Presione la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+Intro** una vez para realizar una selección.

Visualizar información del sistema (Fn+Esc)

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+Esc** permite visualizar información acerca de los componentes de hardware del sistema y los números de versión del software.

En la pantalla que aparece al presionar **Fn+Esc**, se visualiza la versión de la BIOS (sistema de entrada y salida básico) del sistema como la fecha de la BIOS. En algunos modelos de notebook, la fecha de la BIOS se visualiza en el formato decimal. La fecha de la BIOS también se denomina el *número de versión de la BIOS del sistema*.

Para obtener información acerca de cómo actualizar la ROM del sistema, consulte el [Capítulo 8, “Módulos de memoria.”](#)

Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)

Los Quick Launch Buttons le permiten obtener acceso a una aplicación de software con sólo presionar una tecla.



Un botón Quick Launch se puede reasignar a un destino de Internet o de red o a alguna aplicación de software o archivo de datos. Por ejemplo, se puede designar un botón Quick Launch para abrir:

- El explorador de Internet en una página Web favorita.
- Una aplicación, como por ejemplo Microsoft Word.
- Un documento, como por ejemplo una hoja de trabajo de Excel.

Las asignaciones de botones se pueden agrupar en esquemas. Al seleccionar un esquema, sólo se activan las asignaciones de botones que se encuentran dentro de ese esquema. Las asignaciones de botones y los esquemas se configuran, se cambian o se eliminan en la ventana de botones de Acceso Fácil.

Para programar un botón de Acceso Fácil:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Quick Launch Buttons**.
2. En la ficha **Medios**, seleccione una aplicación, un documento, una carpeta o un sitio Web para el botón que desea reprogramar.

Teclados numéricos

Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado ① se pueden usar como las teclas de un teclado numérico externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada tecla ejecuta la función indicada por el ícono que se encuentra en el ángulo superior derecho de la tecla.



El teclado numérico incorporado no se puede utilizar mientras haya un teclado numérico externo conectado al notebook.

Para encender el teclado numérico:

» Presione **Fn+Bloq Num** ②. Se enciende la luz de Bloq Num ③.

Para apagar el teclado numérico incorporado, presione **Fn+Bloq Num** nuevamente.



Cambio de las funciones de las teclas del teclado numérico

Puede alternar temporalmente las funciones de una tecla del teclado numérico incorporado entre su función estándar y su función de teclado numérico.

- Para usar una tecla del teclado numérico como tecla de teclado numérico cuando éste está desactivado, mantenga presionada la tecla **Fn** mientras presiona la tecla.
- Para usar una tecla del teclado numérico como una tecla estándar mientras el teclado numérico está activado:
 - Mantenga presionada la tecla **Fn** para escribir con la tecla en minúsculas.
 - Mantenga presionada la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+Mayús** para escribir con la tecla en mayúsculas.

Al liberar la tecla **Fn**, las teclas del teclado numérico vuelven a su función configurada. Por ejemplo, una tecla del teclado numérico vuelve a su función de teclado numérico si éste está activado o a su función estándar en caso de que esté desactivado.

Uso del teclado numérico externo



El teclado numérico incorporado no se puede encender mientras haya un teclado numérico externo opcional conectado al notebook.

Muchas de las teclas en la mayor parte de los teclados numéricos externos funcionan de manera diferente cuando el modo Bloq Num está activado o desactivado. Por ejemplo:

- Cuando el modo Bloq Num está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escribe números.
- Cuando el modo Bloq Num está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funciona como las teclas de flecha, Re Pág o Av Pág.

Activación y desactivación del modo Bloq Num mientras trabaja

Para activar o desactivar el modo Bloq Num en un teclado numérico externo mientras trabaja, presione la tecla **Bloq Num** de este teclado, en lugar de presionar la del notebook.

- Cuando un teclado numérico externo está activado y en el modo Bloq Num, se enciende la luz de Bloq Num del notebook.
- Cuando un teclado numérico externo está desactivado y está activado con el modo Bloq Num desactivado, se apaga la luz de Bloq Num del notebook.

Multimedia



En este capítulo se proporciona información acerca de las funciones de multimedia del notebook cuando se utilizan en Windows. Si está utilizando el modo de QuickPlay (sólo en algunos modelos), es posible que la funcionalidad sea diferente. Para obtener más información, consulte la *Guía del Usuario de QuickPlay de HP*.

Recursos de audio

Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen, utilice los botones de volumen del notebook.

Componente	Descripción
	Botón Bajar volumen Presione este botón para bajar el volumen.
	Botón Subir volumen Presione este botón para subir el volumen.
	Botón de silencio de volumen Presione este botón para silenciar el volumen. Se enciende la luz de silencio. Para restaurar el volumen, presione el botón Bajar volumen, Subir volumen o de silencio.

También puede ajustar el volumen utilizando el software de control de volumen disponible en el sistema operativo Windows y en algunas aplicaciones de multimedia de Windows.



El botón de silencio de volumen del notebook anula todas las configuraciones de volumen del software.

Para obtener acceso a los controles de volumen de Windows:

- » Seleccione Inicio > Panel de control > Dispositivos de sonido, audio y voz > Dispositivos de sonido y audio > ficha Volumen.

Uso del enchufe de entrada de audio (micrófono)

El enchufe de entrada de audio (micrófono) conecta un micrófono estéreo opcional.

Se recomienda el uso de un micrófono condensador electreto con un enchufe de 3,5 mm. Si conecta un micrófono dinámico, es posible que no se logre la sensibilidad recomendada.

La ubicación del enchufe de entrada de audio (micrófono) puede variar según el modelo de notebook.



Uso del enchufe de salida de audio (audífono)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de colocarse los audífonos.



PRECAUCIÓN: Para evitar un posible daño en un dispositivo externo, no conecte un enchufe monoaural (canal de un solo sonido) en el enchufe de salida de audio.

Conexión del enchufe de salida de audio (audífono)

Un enchufe de salida de audio, también denominado enchufe de *audífono*, conecta audífonos opcionales o parlantes estéreo con alimentación externa. También se usa para conectar las funciones de audio de un dispositivo de audio/video, como un televisor o un VCR. El notebook se configura de forma predeterminada para transmitir señales de audio *analógicas* a través del enchufe de salida de audio (audífono.)

El notebook también puede transmitir señales de audio digitales *S/PDIF* a través de los enchufes de salida de audio. Para transmitir señales de audio S/PDIF a un dispositivo externo, el sistema debe incluir un dispositivo de acoplamiento opcional.



Cuando hay un dispositivo de audio externo conectado al enchufe de salida de audio, los parlantes internos se desactivan.



Cuando conecte un dispositivo al enchufe de salida de audio, utilice sólo enchufes de 3,5 mm.

La ubicación del enchufe de salida de audio (audífono) varía según del modelo de notebook.



Recursos de video

Conexión de un dispositivo de video S

Conexión de audio

El enchufe de salida de video S admite sólo señales de video.

Si define una configuración que combina funciones de audio y de video, como la reproducción de una película desde el DVD del notebook a un televisor, necesita un cable de audio estándar de 3,5 mm, disponible en la mayoría de las tiendas minoristas de computadoras o de electrónica.

Conecte un extremo del cable de audio en el enchufe de salida de audio (audífono) del notebook. Conecte el otro extremo en el enchufe de entrada de audio del dispositivo externo.

Para obtener más información acerca de los enchufes de salida de audio del notebook y acerca de los tipos de dispositivos que se pueden conectar a ellos, consulte la sección “[Uso del enchufe de salida de audio \(audífono\)](#),” mencionada anteriormente en este capítulo.

Conexión de video

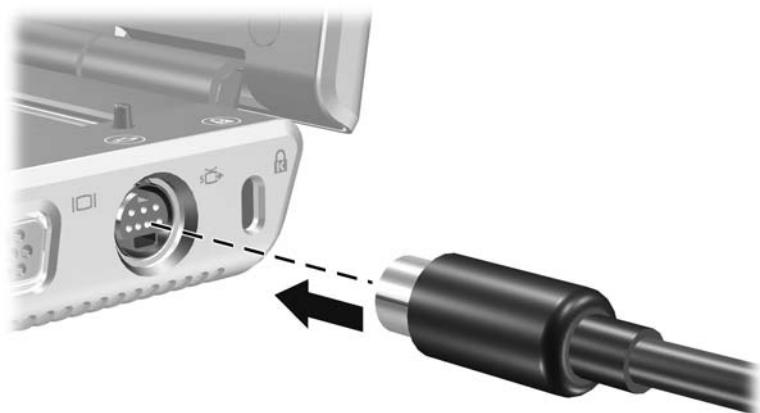
Para transmitir señales de video a través del enchufe de salida de video S, necesita un cable de video S estándar, que se encuentra disponible en la mayoría de las tiendas minoristas de computadoras o electrónica.

Para conectar el cable de video S:

1. Conecte uno de los extremos del cable de video S en el enchufe de salida de video S del notebook, como se muestra a continuación.
2. Conecte el otro extremo en el enchufe de entrada de video S del dispositivo externo.



La ubicación del enchufe de salida de video S puede variar según el modelo de notebook.



Visualización de una imagen de video

Para visualizar una imagen de video, deben estar Encendidos el notebook y el dispositivo de video.

Para alternar la imagen entre la pantalla del notebook y la pantalla del dispositivo de video, presione varias veces la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4**. Presione varias veces la combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F4** para alternar la imagen entre la pantalla del notebook, todas las pantallas conectadas y la visualización simultánea.

El notebook puede transmitir señales de video compuesto a un dispositivo externo sólo cuando un dispositivo de acoplamiento opcional está conectado al notebook.

Software multimedia

El software multimedia que se suministra con el notebook varía según la región y el modelo del equipo.

La siguiente lista describe las capacidades de algunos de los software multimedia que se pueden suministrar con el notebook.

- Reproductor de Windows Media: Reproduce CD y DVD de audio y copia CD de audio y de datos. También reproduce tipos de archivos de audio y video comunes, como MP3, WMA, AVI, MPG y WMV. Este software se suministra con el sistema operativo Windows.
 - InterVideo WinDVD: Reproduce películas en CD y DVD de video. Este software está preinstalado en algunos modelos de notebook. También puede obtener este software de uno de los siguientes métodos:
 - ❑ Instale WinDVD utilizando el disco *Driver Recovery* que se suministra con la mayoría de los notebook.
 - ❑ Si no tiene el disco *Driver Recovery* comuníquese con el Centro de atención al cliente para adquirir una copia de la solución de restauración para su notebook.
- Descargue el software del sitio Web de HP:
<http://www.hp.com/latinamerica>

- InterVideo WinDVD Creator Plus: Le permite crear, editar y grabar películas en un DVD o CD de video. Este software se encuentra en el CD *InterVideo WinDVD Creator* que se suministra con algunos modelos de notebook.
- Sonic RecordNow!: Le permite crear copias de DVD y CD de datos y audio, además de crear DVD y CD de audio personalizados. RecordNow! es una aplicación que se encuentra preinstalada en algunos notebook.



Para obtener información acerca del uso de software multimedia, consulte al Ayuda en línea correspondiente al software.

Su notebook puede suministrarse con software multimedia adicionales. Asegúrese de explorar:

- Los iconos del escritorio.
- Los software enumerados en **Inicio > Todos los programas**.
- Los elementos precargados que pueden estar disponibles en **Inicio > Todos los programas > Software Setup**.

Observación de la advertencia de copyright

Es un delito, de acuerdo con las leyes de copyright aplicables, hacer copias no autorizadas de material protegido por copyright, incluidos programas de computadora, películas, difusiones y grabaciones de sonidos. Este notebook no se debe usar para tales propósitos.

Instalación del software

Para instalar un software que se suministra con el notebook desde un CD:

1. Conecte el notebook a un enchufe confiable.
2. Cierre todas las aplicaciones abiertas.
3. Inserte el CD del software en la unidad óptica.

- Si la ejecución automática está activada, aparecerá el asistente de instalación.
 - Si la ejecución automática está desactivada, seleccione **Inicio > Ejecutar**. Ingrese **x:\setup.exe** donde **x** es la designación de la unidad de CD. y a continuación seleccione **Aceptar**.
4. Cuando se visualice el asistente de instalación, siga las instrucciones de instalación que aparecen en pantalla.
 5. Reinicie el notebook si se lo solicitan.



Repita el procedimiento de instalación para todos los productos de software que deseé instalar.



WinDVD Creator tiene requerimientos de unidades especiales que se deben cumplir para la instalación correcta. Para instalar WinDVD Creator, consulte las instrucciones que se suministran en el CD *InterVideo WinDVD Creator*.

Activación de la reproducción automática

La reproducción automática es una opción de Windows que permite activar y desactivar el recurso Ejecución automática. La ejecución automática inicia un programa o reproduce un título en un disco ni bien se inserta el disco en la unidad y se cierra la puerta de la unidad. La ejecución automática está activada de forma predeterminada en el notebook.

Para desactivar la reproducción automática o para activarla, si es que este recurso está desactivado, consulte la documentación del sistema operativo o visite el sitio Web de Microsoft en <http://www.microsoft.com>.

Cambio de la configuración regional para DVD



PRECAUCIÓN: La configuración regional de la unidad de DVD se puede cambiar sólo 5 veces.

- La configuración regional que elija la quinta vez se transformará en la configuración regional permanente de la unidad de DVD.
- La cantidad de cambios de región que aún puede realizar en la unidad aparece en el campo Veces restantes hasta valor permanente de la ventana de WinDVD. La cantidad del campo incluye el quinto cambio, que es el permanente.

La mayoría de los DVD que contienen archivos protegidos por copyright también incluyen códigos de región. Estos ayudan a proteger las leyes de copyright en todo el mundo.

Puede reproducir un DVD que contenga un código de región sólo si éste coincide con la configuración regional de la unidad de DVD.

Si el código de región del DVD no coincide con la configuración regional de la unidad, aparecerá el mensaje “Reproducción de contenido no autorizada en esta región” al insertar el DVD. Para reproducir el DVD, debe cambiar la configuración regional de la unidad de DVD. La configuración regional del DVD se puede cambiar por medio del sistema operativo o de los reproductores de DVD.

Uso del sistema operativo

Para cambiar la configuración a través del sistema operativo:

1. Abra el Administrador de dispositivos seleccionando **Inicio > Mi PC**. Haga clic con el botón derecho del mouse en la ventana y seleccione **Propiedades > ficha Hardware > Administrador de dispositivos**.
2. Seleccione las **unidades de DVD/CD-ROM**, haga clic con el botón derecho del mouse en la unidad de DVD para la que desea cambiar la configuración regional y luego seleccione **Propiedades**.

3. Efectúe los cambios deseados en la ficha **Región DVD**.
4. Seleccione **Aceptar**.
5. Para obtener información adicional, consulte la Ayuda y soporte técnico del sistema operativo Windows.

Uso de WinDVD

Para cambiar la configuración regional de una unidad usando WinDVD:

1. Abra WinDVD usando uno de los siguientes métodos:
 - Seleccione el ícono Reproductor WinDVD que aparece en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
 - Seleccione **Inicio > (Todos los) Programas > InterVideo WinDVD > InterVideo WinDVD**.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en la ventana del reproductor WinDVD.
3. Seleccione **Configurar**.
4. Seleccione el botón que corresponde a la región en la ficha **Región**.
5. Seleccione **Aceptar**.

Uso de otros software para DVD

Para cambiar la configuración regional de una unidad utilizando un reproductor de DVD distinto de WinDVD, consulte la documentación que se suministra con el reproductor.

5

Unidades



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de pérdida de datos importantes, inicie el modo En espera antes de mover el notebook o un disco duro externo de una ubicación a otra. Para iniciar el modo En espera, seleccione **Inicio > Apagar > En espera.** Para obtener más información sobre cómo iniciar y salir del modo En espera, consulte el [Capítulo 2, “Alimentación.”](#)

Las unidades extraíbles le permiten almacenar datos y acceder a ellos.

Una unidad USB se puede agregar conectando la unidad al puerto USB del notebook o al dispositivo de acoplamiento opcional. Para obtener información acerca de la conexión de una unidad USB, consulte la sección “[Uso de dispositivos USB](#)” en el [Capítulo 9.](#)

Cuidado de unidades de disco

Las unidades de disco del notebook son componentes frágiles que se deben manipular con cuidado. Las siguientes precauciones se aplican a todas las unidades de disco. Se incluyen precauciones adicionales junto con los procedimientos a los que se aplican.



PRECAUCIÓN: Para evitar pérdidas o daños en el notebook o en una unidad de disco:

- Manipule la unidad de disco con cuidado. No la deje caer.
- La fuerza excesiva puede dañar los conectores de las unidades de disco. Al insertar una unidad de disco, use sólo la fuerza suficiente para ajustarla.
- No rocíe la unidad de disco con líquidos de limpieza ni de otro tipo, ni la exponga a temperaturas extremas.
- No extraiga el disco duro primario (del compartimiento del disco duro), excepto para reparación o reemplazo.
- La descarga electrostática puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar daños electrostáticos en el notebook o en una unidad:
 - Descargue su electricidad estática antes de manipular una unidad de disco tocando un objeto metálico conectado a tierra.
 - Evite tocar los conectores de la unidad de disco.Para obtener más información acerca de la prevención del daño electrostático, consulte la *Guía Avisos Normativos y de Seguridad*.
- Evite exponer la unidad de disco o el disquete a dispositivos con campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen pórticos de seguridad y varillas de seguridad en los aeropuertos. Los dispositivos de seguridad de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano, generalmente mientras se coloca sobre una correa transportadora, usan rayos x en lugar de magnetismo y no dañan la unidad de disco ni el disquete.
- Si envía una unidad de disco por correo, hágalo en un paquete que la proteja contra descargas, vibración, temperatura y altos niveles de humedad. Coloque la etiqueta "FRÁGIL" en el paquete.



Los dispositivos de seguridad de aeropuertos que verifican el equipaje de mano sobre una correa transportadora usan rayos x en lugar de magnetismo y no dañan el disco duro.

Extracción del disco duro primario



PRECAUCIÓN: Para impedir el bloqueo del sistema y la pérdida de información:

- Apague el notebook antes de extraer el disco duro del compartimiento del disco duro. No extraiga el disco duro mientras el notebook esté Encendido, en el modo En espera o en Hibernación.
- Si no está seguro de si el notebook está en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido/En espera. Después, apáguelo a través del sistema operativo.

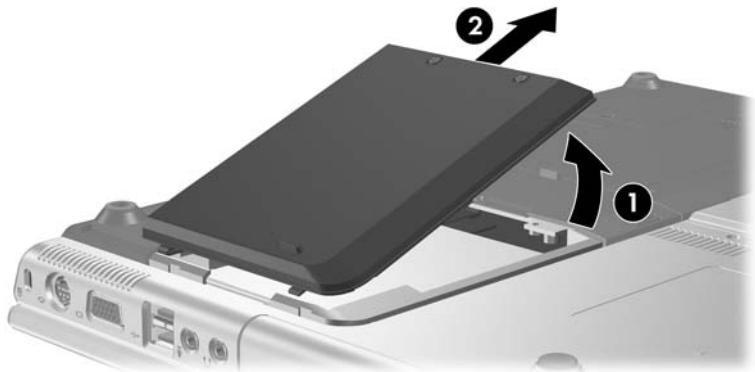
El disco duro que está en el compartimiento del disco duro es el *primario*. Extráigalo sólo después de haber apagado correctamente el notebook.

Para extraer el disco duro principal:

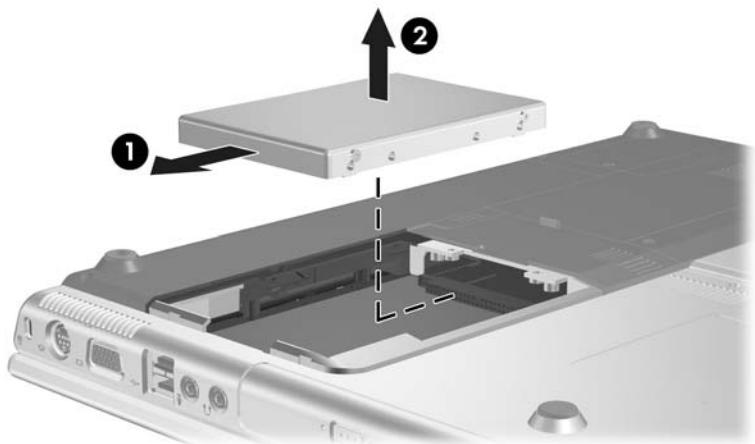
1. Guarde su trabajo y cierre las aplicaciones abiertas.
2. Apague el notebook y cierre la pantalla.
3. Voltee el notebook.
4. Afloje los tornillos de la cubierta del compartimiento del disco duro.



5. Levante la cubierta del compartimiento del disco duro **1** y extráigala del notebook **2**.



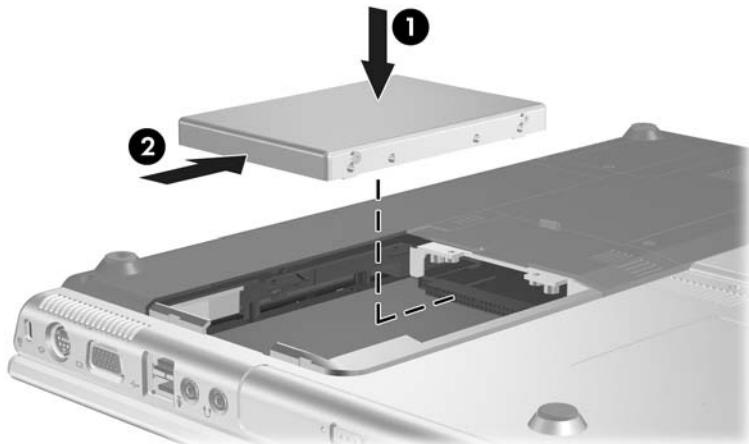
6. Deslice el disco duro hacia el borde del notebook para liberarlo **1**.
7. Retire el disco duro **2**.



Reinstalación del disco duro primario

Para reinstalar el disco duro primario:

1. Coloque el disco duro en el compartimiento del disco duro ①.
2. Deslice el disco duro alejándolo del borde del notebook hasta que quede completamente ajusado ②.



3. Alinee las lengüetas de la cubierta del disco duro con las ranuras del notebook **1** y presione la cubierta del disco duro hacia abajo hasta que se ajuste en su lugar **2**.



4. Ajuste los tornillos de la cubierta del compartimiento del disco duro.

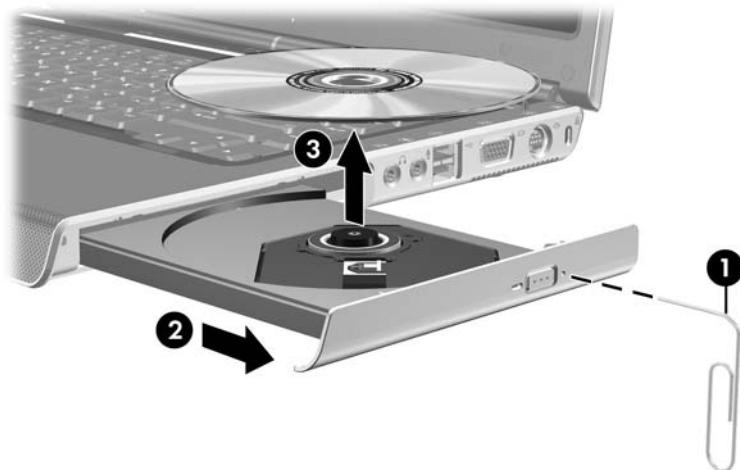


5. Cierre la bandeja para medios y coloque el disco en un estuche de protección.

Extracción del disco óptico (sin alimentación)

Para extraer un disco óptico cuando no se disponga de alimentación:

1. Inserte el extremo de un clip en el acceso de liberación del panel frontal de la unidad ①.
2. Presione suavemente el clip hasta liberar la bandeja para medios y luego tire de la bandeja hacia afuera hasta dejarla completamente extendida ②.
3. Extraiga el disco de la bandeja presionando el pivote suavemente hacia abajo y levantando el disco por los bordes ③. Tome el disco por los bordes, no por las superficies planas. Si la bandeja para medios no está completamente abierta, incline el disco a medida que lo extrae. Para proteger el disco, colóquelo en un estuche de protección.



4. Cierre la bandeja para medios.

Visualización del contenido de un disco óptico

Cuando se inserta un disco óptico en la unidad y siempre y cuando la ejecución automática se encuentre activada, el contenido del disco se visualiza en pantalla.

Para mostrar el contenido del disco cuando la ejecución automática no está activada:

1. Haga clic en **Inicio > Ejecutar**, y luego escriba:

X:

donde X = designación de la unidad que contiene el disco.

2. Presione **Intro**.

Evitar el modo En espera o la Hibernación



PRECAUCIÓN: Para evitar una posible degradación del video y pérdida de la funcionalidad de reproducción de audio o video, no inicie el modo En espera ni la Hibernación mientras reproduce algún tipo de medio.

Si el modo En espera o la Hibernación se inicia accidentalmente cuando un medio de unidad (como un CD, un CD-RW o un DVD) está en uso, pueden producirse los siguientes resultados:

- La reproducción se puede interrumpir.
- Puede aparecer la siguiente advertencia: “El inicio de la Hibernación o del modo En espera en la computadora puede detener la reproducción. ¿Desea continuar?” Seleccione **No**.

Salga de la Hibernación o del modo En espera presionando el botón de Encendido/En espera. El audio o el video pueden continuar o puede ser necesario reiniciar el medio.

PC Card y ExpressCard

¿Qué es una PC Card?



PRECAUCIÓN: Si instala un software o habilitadores proporcionados por el fabricante de PC Card, es posible que no pueda usar otras PC Card. Si la documentación que se suministra con la PC Card le indica que instale controladores de dispositivo:

- Instale sólo los controladores de dispositivos correspondientes a su sistema operativo.
 - No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores que provengan también del fabricante de la PC Card.
-

Una PC Card es un accesorio del tamaño de una tarjeta de crédito diseñado para cumplir con las especificaciones estándar de Personal Computer Memory Card International Association (PCMCIA.)

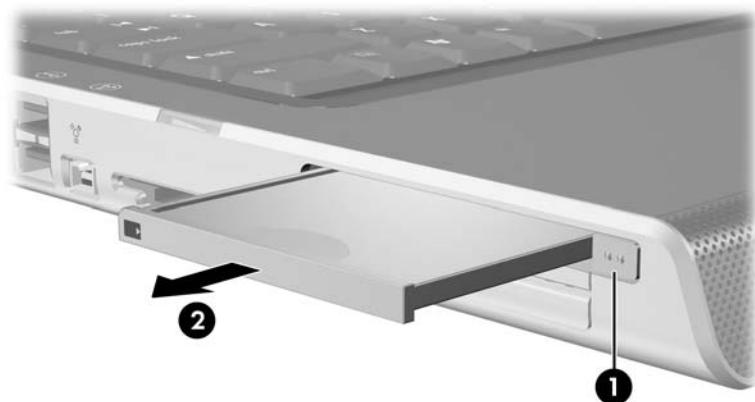
- El notebook admite tarjetas de 32 bits (CardBus) y PC Card de 16 bits.
- El notebook está equipado con una ranura para PC Card, y admite dos tarjetas Tipo I y dos Tipo II.
- No se admiten PC Card de video con zoom.
- No admite PC Card de 12-V.

Inserción de la PC Card

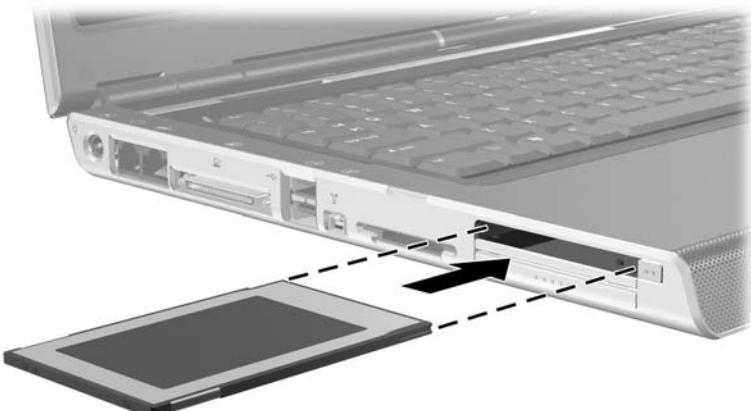
PRECAUCIÓN: Para evitar daño en los conectores:

- Ejerza presión mínima al insertar una PC Card en una ranura para PC Card.
 - No mueva ni transporte el notebook mientras éste tenga insertada una PC Card.
-

1. Presione el botón de expulsión de la PC Card **1**, y luego extraiga la cubierta de la PC Card **2**.



2. Sostenga la PC Card con el lado de la etiqueta hacia arriba y con el conector en dirección al notebook.
3. Deslice levemente la PC Card hacia el interior de la ranura hasta que quede ajustada en la posición correcta. El sistema operativo emitirá un sonido para indicar que se ha detectado un dispositivo.

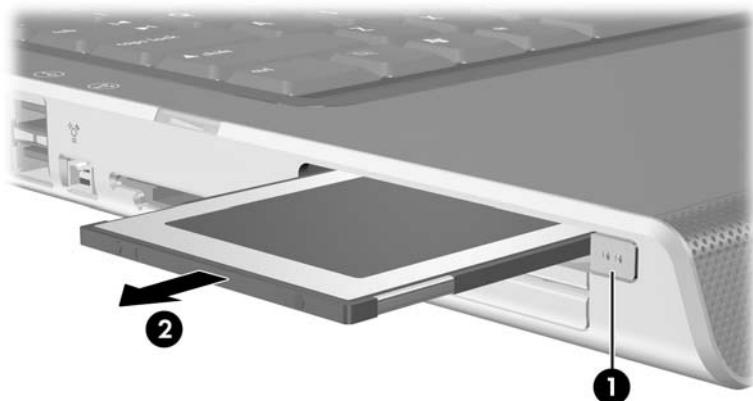


Extracción de la PC Card



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo o impedir que el sistema deje de responder, detenga la PC Card antes de retirarla.

1. Detenga la PC Card seleccionando el ícono **Quitar hardware con seguridad** ubicado en el área de notificación en el extremo derecho de la barra de tareas, y luego seleccione la PC Card. (Para visualizar el ícono Quitar hardware com seguridad, seleccione Mostrar iconos ocultos en el área de tareas.)
2. Presione el botón de expulsión de la PC Card **①**. (Esta acción extiende el botón en una posición que permite liberar la PC Card.)
3. Extraiga suavemente la tarjeta **②**.



4. Vuelva a colocar la cubierta de la PC Card si no va a insertar otra PC Card.

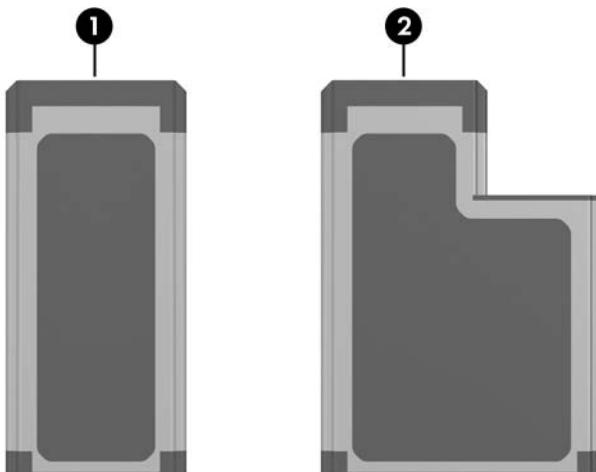


Una PC Card insertada consume energía incluso cuando no está en uso. Para ahorrar energía, detenga o extraiga la PC Card cuando no la esté usando.

¿Qué es una ExpressCard?

La ExpressCard es una PC Card de próxima generación con un rendimiento y una escalabilidad más altos, diseñada para cumplir con las especificaciones estándar de la PCMCIA.

Para admitir una amplia gama de aplicaciones, las ExpressCard se suministran en 2 tamaños: ExpressCard/34 y ExpressCard/54. La ranura para la ExpressCard en el notebook admite la Express Carden cualquiera de los dos tamaños.



Componente

- ① ExpressCard/34
 - ② ExpressCard/54
-

Configuración de la ExpressCard

PRECAUCIÓN: Si instala todo el software o alguno de los habilitadores que suministra el fabricante de la ExpressCard, es posible que no pueda usar otras ExpressCard. Si la documentación que se suministra con la ExpressCard exige instalar controladores de dispositivos:

- Instale sólo los controladores de dispositivos correspondientes a su sistema operativo.
 - No instale otro software, como servicios de tarjeta, servicios de socket o habilitadores, que también provengan del fabricante de la ExpressCard.
-

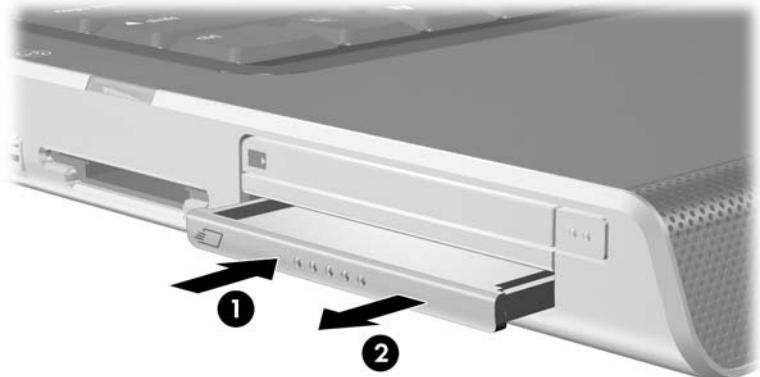
Inserción de la ExpressCard



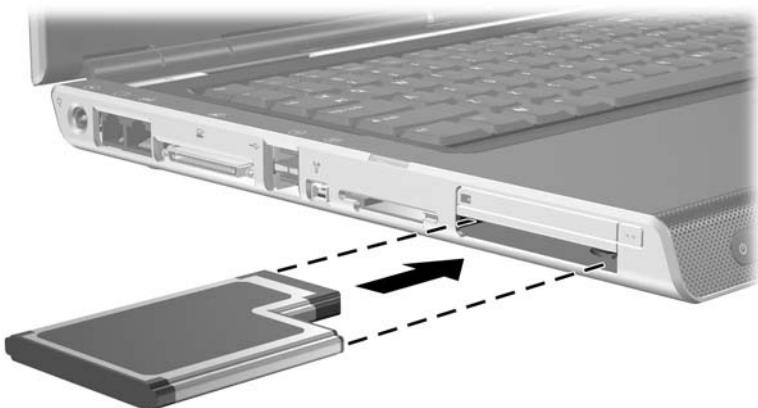
PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la ExpressCard:

- Ejerza fuerza mínima al insertar la ExpressCard en la ranura correspondiente.
 - No mueva ni transporte el notebook si tiene una ExpressCard insertada.
-

1. Presione con firmeza y libere rápidamente la cubierta de la ExpressCard para expulsarla ①.
2. Deslice la cubierta de la ExpressCard de la ranura ②.



3. Sostenga la ExpressCard con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
4. Deslice levemente la tarjeta hacia el interior de la ranura hasta que quede ajustada en la posición correcta.



Extracción de la ExpressCard

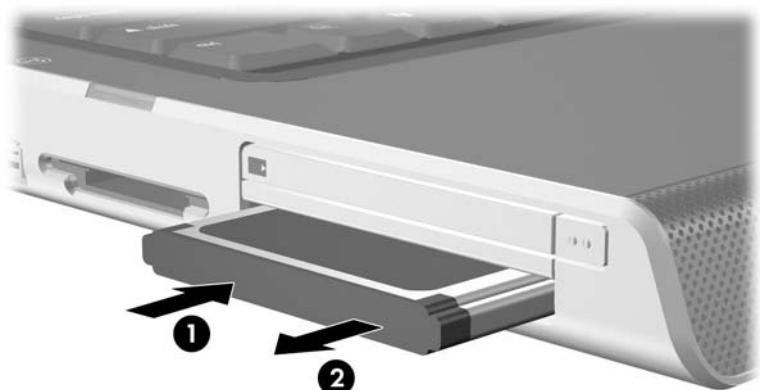


PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de trabajo o impedir que el sistema deje de responder, detenga la ExpressCard antes de extraerla del equipo.



Detener la ExpressCard, aun cuando no esté en uso, ahorra energía.

1. Cierre todas las aplicaciones y finalice todas las actividades admitidas por la ExpressCard.
2. Para detener la ExpressCard, seleccione el ícono **Extracción segura de hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la ExpressCard. (Para visualizar el ícono Extracción segura de hardware en la barra de tareas, seleccione el ícono de flecha correspondiente a Mostrar íconos ocultos.)
3. Presione suavemente y libere rápidamente la ExpressCard para expulsarla ①.
4. Deslice la ExpressCard de la ranura ②.



5. Vuelva a colocar la cubierta de la ExpressCard si no va a insertar otra ExpressCard.

Uso de tarjetas de memoria digitales (sólo en algunos modelos)

Uso de medios digitales

La ranura para medios digitales admite los formatos de medios digitales que se detallan a continuación:

- Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)
- Entrada/salida de Secure Digital (E/S SD)
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick (MS)
- Memory Stick Pro (MSP)
- SmartMedia (SM)
- Tarjeta xD-Picture (XD)

Las tarjetas de memoria digitales proporcionan almacenamiento seguro de datos y distribución conveniente de la información. Las tarjetas E/S SD brindan funciones de entrada/salida ampliadas, como LAN inalámbrica y dispositivos digitales TV Turner. A menudo, estas tarjetas se usan con cámaras equipadas con medios digitales y también con otros notebook.

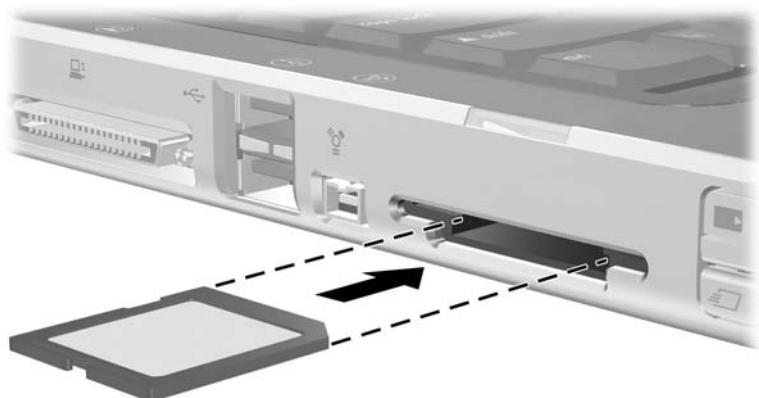
Inserción de tarjetas digitales



PRECAUCIÓN: Para evitar daños en los conectores de la tarjeta digital:

- Ejerza fuerza mínima al insertar la tarjeta digital en la ranura para medios digitales.
 - No mueva ni transporte el notebook mientras éste tenga insertadas tarjetas digitales.
-

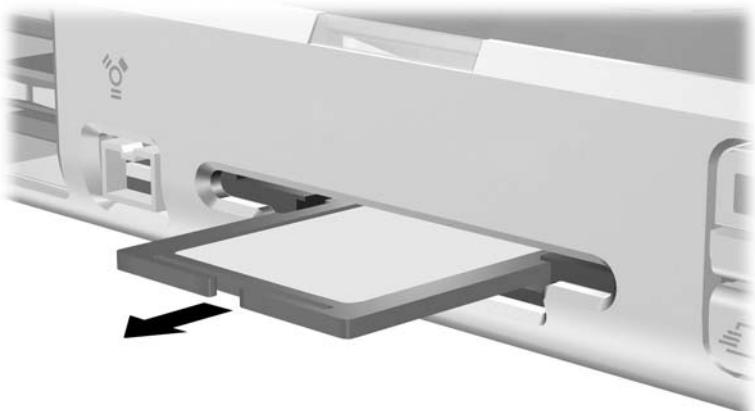
1. Sostenga la tarjeta con el lado de la etiqueta hacia arriba y con los conectores en dirección al notebook.
2. Deslice levemente la tarjeta hacia el interior de la ranura para medios digitales hasta que quede ajustada en la posición correcta. (La tarjeta sobresaldrá levemente del borde del notebook.)



Extracción de tarjetas digitales

Para extraer una tarjeta digital:

1. Finalice todas las actividades admitidas por la tarjeta (como transferir datos, por ejemplo) y cierre todas las aplicaciones.
2. Para detener la tarjeta de digital, seleccione el ícono **Extracción segura de hardware** en la barra de tareas y luego seleccione la tarjeta digital. (Para visualizar el ícono Extracción segura de hardware en la barra de tareas, haga clic en el ícono de flecha correspondiente a Mostrar iconos ocultos.)
3. Deslice la tarjeta fuera de la ranura.



Desactivación o reinicio de tarjetas digitales

Una tarjeta digital insertada necesita alimentación aunque no esté en uso. La desactivación de la tarjeta ahorra energía.

Para desactivar una tarjeta digital insertada:

- » Seleccione el ícono **Mi PC** en el escritorio de Windows, haga clic con el botón derecho en la unidad asignada a la tarjeta, y luego seleccione **Expulsar**. (La tarjeta se detiene pero no se libera de la ranura para medios digitales.)

Para reiniciar la tarjeta, extráigala y luego vuelva a insertarla.

Para obtener instrucciones, consulte las secciones “[Inserción de tarjetas digitales](#)” y “[Extracción de tarjetas digitales](#),” mencionada anteriormente en este capítulo.

Módulos de memoria

¿Qué es un módulo de memoria?



ADVERTENCIA: Si no desenchufa el cable de alimentación y extrae todos los paquetes de baterías antes de instalar un módulo de memoria, puede dañar el equipo y exponerse al riesgo de descargas eléctricas.



PRECAUCIÓN: La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de estar libre de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra. Para obtener más información, consulte la *Guía de Avisos Normativos y de Seguridad*.

El compartimiento del módulo de memoria está ubicado en la parte inferior del notebook.

Puede aumentar la cantidad de RAM (memoria de acceso aleatorio) del notebook con un módulo de memoria opcional aprobado.

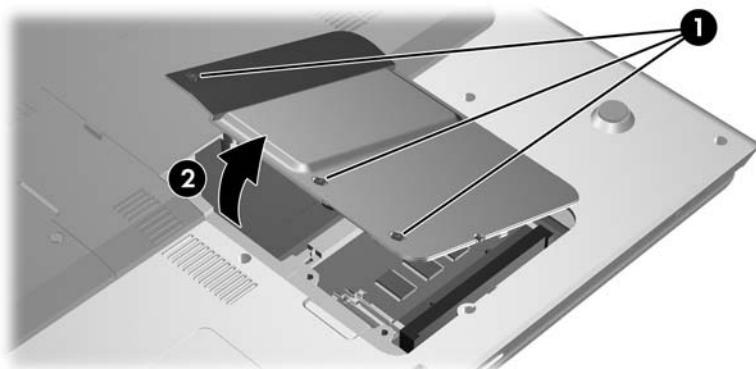
La ranura de memoria de cada notebook admite un módulo de memoria DDR2 SODIMM de 256-MB, 512-MB, 1024-MB o 2048 MB.

Algunos modelos de notebook se envían con una de las dos ranuras de memoria vacía. En otros modelos, la ranura de memoria contiene un módulo de memoria preinstalado que puede reemplazarse en cualquier momento.

Reemplazo del módulo de memoria

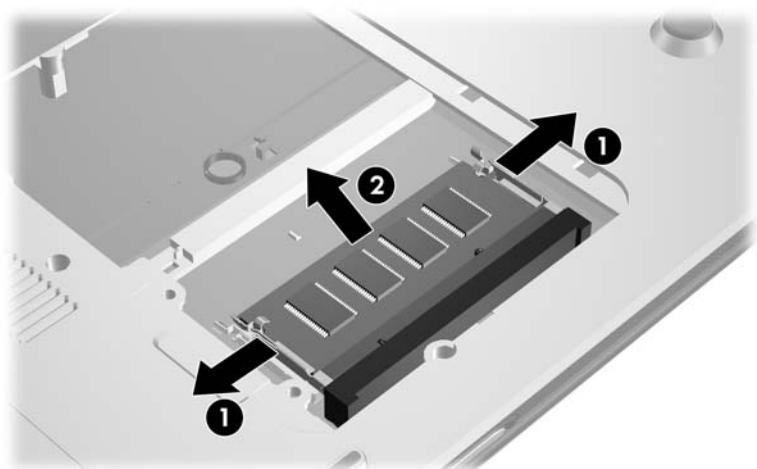
Para reemplazar el módulo de memoria:

1. Apague el notebook. (Si no está seguro de que el notebook esté apagado o en Hibernación, encienda el notebook presionando el botón de Encendido/En espera. Después, apáguelo a través del sistema operativo.)
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al notebook.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Extraiga los paquetes de baterías del notebook.
5. Afloje los tornillos de la cubierta del módulo de memoria ①.
6. Levante la cubierta del módulo de memoria ② y retírela del notebook.



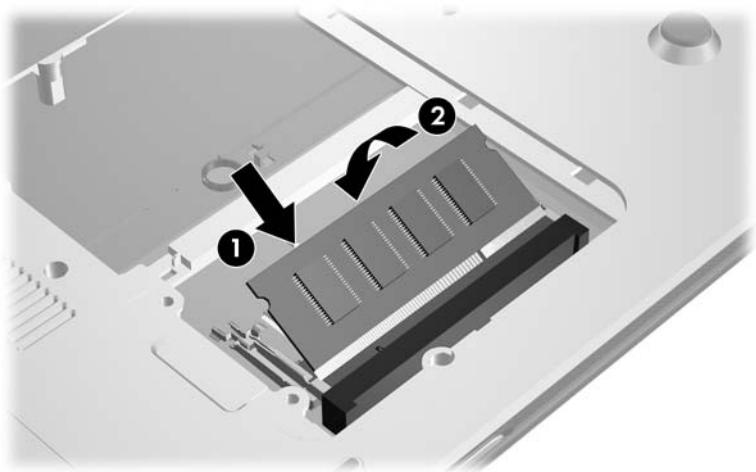
7. Si en la ranura para el módulo de memoria hay un módulo de memoria, extráigalo:

- a. Extraiga los clips de retención de cada lado del módulo ①. (El modulo se inclina hacia arriba.)
- b. Sujete los bordes del módulo y extráigalo suavemente de la ranura del módulo de memoria ②. Para proteger el módulo de memoria después de extraerlo, colóquelo en un estuche con protección antielectrostática.

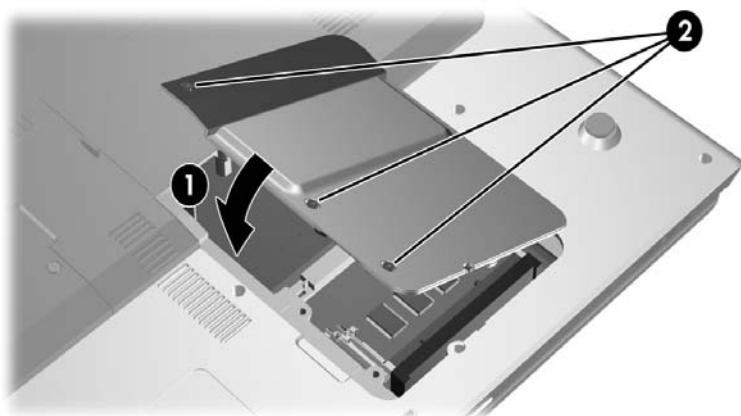


8. Inserte el nuevo módulo de memoria:

- a. Alinee el borde enchavetado (con muesca) del módulo con el área con lengüetas de la ranura del módulo de memoria.
- b. Con el módulo en un ángulo de 45 grados desde la superficie del compartimiento del módulo de memoria, presione el módulo en la ranura correspondiente hasta que quede ajustado en el lugar correcto ①.
- c. Presione el módulo hacia abajo hasta que los clips de retención se ajusten en el lugar correcto ②.



9. Coloque nuevamente la cubierta del módulo de memoria **1** y ajuste los tornillos de la cubierta del módulo de memoria **2**.



Archivo de Hibernación

Al aumentar la memoria de acceso aleatorio (RAM), el sistema operativo aumenta el espacio del disco duro reservado para el archivo de Hibernación.

Si experimenta problemas con la Hibernación luego de aumentar la memoria, verifique que el disco duro tenga espacio libre suficiente para acomodar un archivo de Hibernación de mayor tamaño.

- Para visualizar la cantidad de RAM del equipo:
 - Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Sistema >** ficha **General**.
 -
 - Presione **Fn+Esc**.
- Para visualizar la cantidad de espacio libre en el disco duro:
 - a. Haga doble clic en el ícono **Mi PC** del escritorio.
 - b. Seleccione el disco duro. En la barra de estado que se encuentra en la parte inferior de la ventana aparece información acerca del espacio disponible en la unidad de disco.
- Para visualizar la cantidad de espacio requerida por el archivo de Hibernación:

Seleccione **Inicio > Panel de control > Rendimiento y mantenimiento > Opciones de energía >** ficha **Hibernación**.

Dispositivos USB

¿Qué es el dispositivo USB?

El dispositivo USB (Universal Serial Bus) es una interfaz de hardware que se puede usar para conectar al notebook dispositivos externos como un teclado, un mouse, una unidad de disco, una impresora, un escáner o un concentrador USB.

Según el modelo de notebook, éste puede tener 2 ó 4 conectores USB estándar que admiten dispositivos USB 1.1 y USB 2.0.



Uso de dispositivos USB

Para usar un dispositivo USB:

- » Conecte el dispositivo en uno de los puertos USB del notebook.

Los concentradores USB se pueden conectar a un puerto USB del notebook o a un dispositivo de acoplamiento opcional. Los concentradores pueden admitir varios dispositivos USB.

- Los concentradores con alimentación se deben conectar a una fuente de alimentación externa.
- Los concentradores sin alimentación se deben conectar a un puerto USB del notebook o a un puerto del concentrador con alimentación.

Sistema operativo y software

El dispositivo USB funciona del mismo modo que el dispositivo no USB de funciones similares, con una excepción. De forma predeterminada, los dispositivos USB no funcionan a menos que el notebook tenga instalado un sistema operativo que admita USB.

Algunos dispositivos USB pueden necesitar software adicional de soporte, que generalmente se suministra con el dispositivo. Para obtener más información e instrucciones de instalación del software, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo.

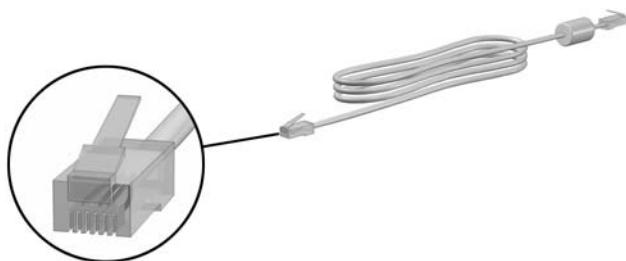
Módem y conexión de Red

Módem interno



ADVERTENCIA: La conexión del notebook a una línea de sistema PBX digital puede dañar el módem de forma permanente. Los enchufes de los sistemas PBX digitales pueden parecer enchufes telefónicos analógicos, pero no son compatibles con el módem. Desconecte de inmediato el cable de módem si lo conecta por error a una línea de sistema PBX digital.

El cable de módem, con un conector RJ-11 de seis clavijas en cada extremo, se debe conectar a una línea telefónica analógica. En algunos países, se requiere un adaptador de módem específico del país.



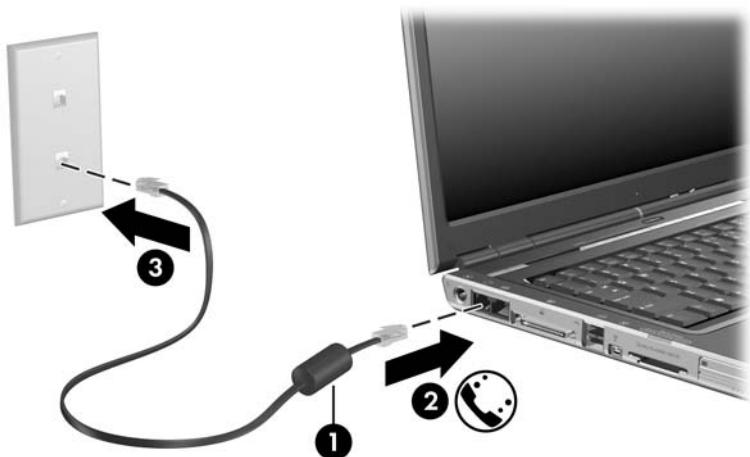
Conexión de un cable de módem

Para conectar el cable de módem:



ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños al equipo, no conecte el cable de módem en el enchufe de red.

1. Si el cable de módem contiene un circuito de supresión del ruido ① que impide la interferencia con la recepción de TV y de radio, coloque el extremo del cable con el circuito hacia el notebook.
2. Conecte el cable de módem en el enchufe para módem ② del notebook.
3. Conecte el otro extremo del cable en el enchufe telefónico RJ-11 ③.



Uso de un adaptador para cable de módem específico del país

Los enchufes telefónicos varían según el país y la región. Para conectar el módem a una línea telefónica analógica que no tenga un enchufe telefónico RJ-11:

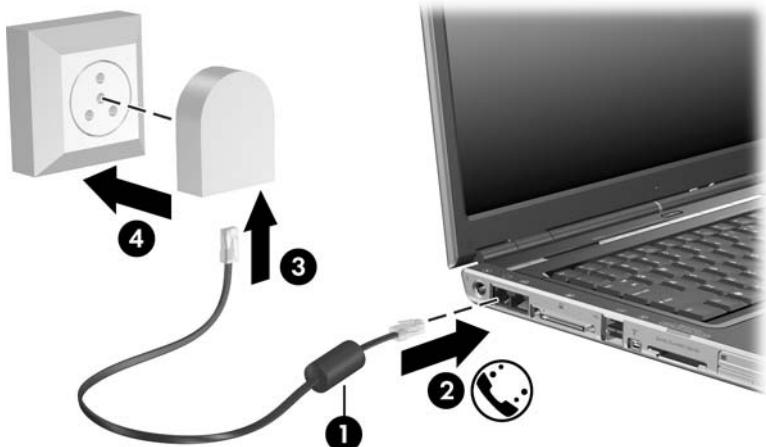


ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños al equipo, no conecte el cable de módem en el enchufe de red.

1. Si el cable de módem contiene un circuito de supresión del ruido ① que impide la interferencia con la recepción de TV y de radio, coloque el extremo del cable con el circuito hacia el notebook.
2. Conecte el cable de módem en el enchufe para módem ② del notebook.
3. Conecte el otro extremo del cable de módem al adaptador para módem específico del país ③.
4. Conecte el adaptador para módem específico del país ④ en el enchufe telefónico.



Los adaptadores y enchufes telefónicos varían según la región.



Selección regional de módem

Visualización de la selección regional actual

Para ver la configuración regional actual correspondiente al módem:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Configuración regional de idioma y de fecha y hora > Opciones regionales y de idioma**.
2. En **Ubicación**, vea la ubicación actual.

Adición de nuevas ubicaciones al viajar



PRECAUCIÓN: No elimine la configuración regional actual del módem. Para activar el uso del módem en otros países conservando la configuración de su región de origen, agregue una nueva configuración para cada ubicación en la que va a usar el módem.



PRECAUCIÓN: La selección de un país distinto del lugar donde se encuentra el notebook puede hacer que el módem se configure de un modo que viole las normas o leyes de telecomunicaciones de ese país. Además, es posible que el módem no funcione correctamente si no se hace la selección correcta del país.

El módem interno está configurado para satisfacer sólo los estándares operativos del país en el que compró el notebook. Durante un viaje internacional, puede agregar nuevas configuraciones de ubicación que cumplan con las normas de otros países.

Para agregar una ubicación de país nueva:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red e Internet > Opciones de teléfono y módem > ficha Reglas de marcado.**
 2. Seleccione el botón **Nueva...** y asígnele un nombre (casa, trabajo, etc.) a la ubicación.
 3. Seleccione el país/la región desde la lista desplegable.
-  Las listas desplegables pueden incluir países que el módem no admite. A menos que seleccione un país admitido, la selección del país se configurará en forma predeterminada en Estados Unidos o en el Reino Unido.
4. Seleccione **Aceptar > Aceptar.**

Solución de problemas de conexión al viajar

Si experimenta problemas de conexión al usar el módem fuera de su país de origen, las siguientes sugerencias pueden ser de ayuda:

■ Revise el tipo de línea telefónica.

El módem requiere una línea telefónica analógica, no digital. Una línea descrita como línea PBX es generalmente una línea digital. Las líneas telefónicas descritas como líneas de datos, de máquina de fax, de módem o línea telefónica estándar son probablemente analógicas.

■ Verifique si la configuración de marcado es por pulsos o por tonos.

Marque algunos dígitos en el teléfono y escuche si tiene clics (pulsos) o tonos. Entonces:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red e Internet > Opciones de teléfono y módem > ficha Reglas de marcado.**
2. Seleccione su ubicación y luego seleccione **Editar.**
3. Seleccione **Tonos o Pulsos**, según lo que haya escuchado en la línea.
4. Seleccione **Aceptar > Aceptar.**

■ **Verifique el número de teléfono que está marcando y la respuesta del módem remoto.**

Marque el número de teléfono en el teléfono, espere que el módem remoto conteste y luego cuelgue.

■ **Configure el módem para que omita los tonos de marcado.**

Si el módem recibe un tono de marcado que no reconoce, no marcará y aparecerá el mensaje de error No hay tono de marcado. Use los siguientes procedimientos para configurar el módem de modo que omita todos los tonos de marcado antes de marcar:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red e Internet > Opciones de teléfono y módem > ficha Módems.**
2. Seleccione su módem en **Propiedades > ficha Módem.**
3. Desactive la casilla de verificación **Esperar el tono de marcado antes de marcar.**

Si continúa recibiendo el mensaje de error No hay tono de marcado después de desactivar la casilla de verificación:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Conexiones de red e Internet > Opciones de teléfono y módem > ficha Reglas de marcado.**
2. Seleccione su ubicación y > **Editar.**
3. Seleccione el país/la región desde la lista desplegable.
4. Seleccione **Aplicar > Aceptar.**
5. Seleccione la ficha **Módems.**
6. Seleccione Módem en > **Propiedades.**
7. Desactive la casilla de verificación **Esperar el tono de marcado antes de marcar.**

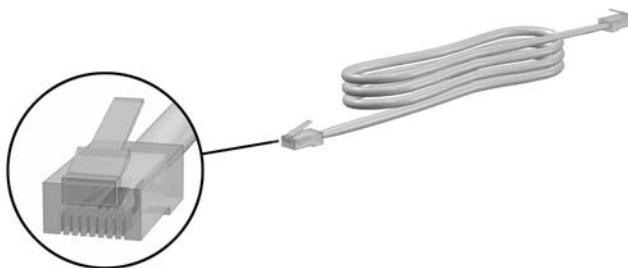
Software de comunicación preinstalado

Para usar el software para módem preinstalado para emulación de terminales y transferencia de datos:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Comunicaciones.**
2. Seleccione el programa de fax o de emulación de terminales o el asistente de conexión a Internet correspondiente.

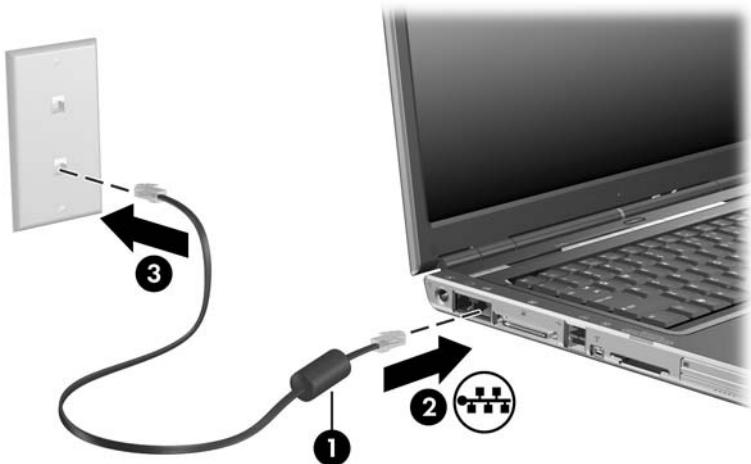
Cable de red

El cable de red (no incluido) tiene un conector RJ-45 de ocho clavijas en cada extremo.



Para conectar un cable de red:

1. Si el cable de red contiene un circuito de supresión del ruido ① que impide la interferencia con la recepción de TV y de radio, coloque el extremo del cable con el circuito hacia el notebook.
2. Conecte el cable de red en el enchufe de red ② del notebook.
3. Conecte el otro extremo del cable en el enchufe de pared RJ-45 ③.

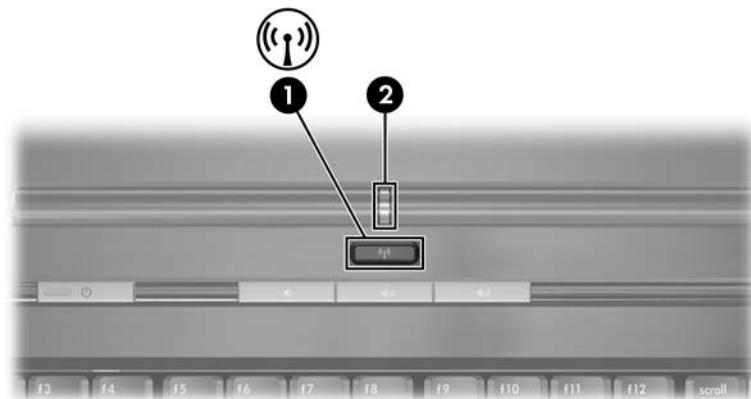


Conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos)

Si el notebook se suministra con un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo inalámbrico 802.11 o Bluetooth, usted tiene un notebook inalámbrico.

- Un notebook con capacidad inalámbrica 802.11 puede conectarse a redes inalámbricas en oficinas corporativas, en el hogar y en lugares públicos. Las redes inalámbricas incluyen redes locales inalámbricas (WLAN) o “zonas activas”. Las zonas activas son puntos de acceso disponibles en lugares públicos, como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles y universidades.
- Un notebook equipado con tecnología inalámbrica Bluetooth se puede conectar a otros dispositivos equipados con tecnología inalámbrica Bluetooth a través de una red de área personal inalámbrica (PAN.)

El notebook tiene un botón que se puede usar para activar y desactivar los dispositivos inalámbricos 802.11 y Bluetooth y una luz asociada que indica el estado de los dispositivos inalámbricos. La siguiente ilustración muestra el botón ① y la luz ② de conexión inalámbrica.



Además del botón y la luz de conexión inalámbrica, el notebook puede tener una utilidad de software, Asistente para la conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos), que le permite controlar los dispositivos inalámbricos. El Asistente para la conexión inalámbrica es una utilidad de software que le permite encender y apagar los dispositivos inalámbricos 802.11 y Bluetooth individualmente. Para obtener más información acerca del uso del Asistente para la conexión inalámbrica, consulte la sección “[Estado de energía de los dispositivos](#),” más adelante en este capítulo.

Red local inalámbrica (sólo en algunos modelos)

Con el dispositivo inalámbrico 802.11, puede obtener acceso a una red local inalámbrica (WLAN) formada por otras computadoras y accesorios conectados por medio de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.

- Una WLAN de gran escala, como una WLAN corporativa o una zona activa de WLAN pública, por lo general, emplea puntos de acceso inalámbricos que pueden admitir una gran cantidad de computadoras y accesorios y son capaces de separar las funciones de red críticas.
- Una WLAN doméstica o para oficinas pequeñas, por lo general, emplea un enrutador inalámbrico que permite que varias computadoras inalámbricas y cableadas compartan una conexión de Internet, una impresora y archivos sin necesidad de utilizar piezas de hardware o software adicionales. *El punto de acceso inalámbrico y el enrutador inalámbrico* a menudo se utilizan de manera intercambiable.

Los notebook con dispositivos WLAN 802.11 pueden admitir uno o más de tres estándares de capas físicas compatibles con IEEE:

- 802.11a
- 802.11b
- 802.11g

Existen tres implementaciones comunes de adaptadores de WLAN:

- 802.11b solamente
- 802.11b/g
- 802.11a/b/g

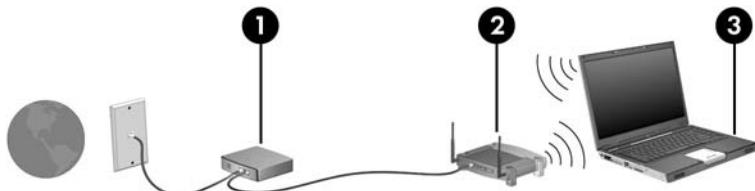
El dispositivo 802.11b es el primer estándar de WLAN común que admite velocidades de transferencia de datos de hasta 11 Mbps y funciona a una frecuencia de 2,4 GHz. El dispositivo 802.11g apareció con posterioridad y también funciona a 2,4 GHz, pero admite velocidades de transmisión de datos de hasta

54 Mbps. Un dispositivo WLAN 802.11g es compatible con tecnologías anteriores como los dispositivos 802.11b, por lo tanto, ambos pueden funcionar en la misma red. El dispositivo 802.11a admite velocidades de transmisión de datos de hasta 54 Mbps, pero funciona a una frecuencia de 5 GHz. El dispositivo 802.11a no es compatible con los dispositivos 802.11b y 802.11g. Para obtener información acerca de la identificación del tipo de dispositivo de su notebook, consulte la sección “[Identificación de un dispositivo WLAN](#),” más adelante en este capítulo.

Configuración de una WLAN doméstica

Para configurar una WLAN y conectarse a Internet en su hogar, necesita el siguiente equipo. La siguiente ilustración muestra un ejemplo de una instalación de red inalámbrica completa conectada a Internet. Esta red inalámbrica incluye:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) opcional y servicio de Internet de alta velocidad proporcionado por un proveedor de servicio de Internet (ISP) ①.
- Un enrutador inalámbrico opcional (adquirido por separado) ②.
- El notebook inalámbrico ③.



A medida que esta red se expande, se pueden conectar a ella computadoras inalámbricas y cableadas adicionales para obtener acceso a Internet.



Si necesita ayuda técnica para instalar la WLAN, comuníquese con el fabricante del enrutador o con su ISP.

Uso de una conexión WLAN

Para utilizar una conexión WLAN:

- Verifique si todos los controladores requeridos por el dispositivo inalámbrico 802.11 están instalados y si el dispositivo inalámbrico 802.11 está correctamente configurado.
-  Si utiliza un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, todos los controladores requeridos estarán instalados y el adaptador estará preconfigurado y listo para usar.
- Si utiliza un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, verifique si está Encendido. Si está Encendido, la luz de conexión inalámbrica también estará encendida. Si la luz de conexión inalámbrica está apagada, encienda el dispositivo inalámbrico 802.11. Consulte la sección “[Estado de energía de los dispositivos](#),” más adelante en este capítulo.
- Para la WLAN doméstica, verifique si el enrutador está correctamente configurado. Para obtener instrucciones, consulte la documentación del enrutador.



El alcance funcional de las conexiones WLAN posteriores varía en función de la implementación de la WLAN del notebook, el fabricante del enrutador y la interferencia producida por los distintos tipos de paredes y demás dispositivos electrónicos.

Para obtener información sobre el uso de una conexión WLAN:

- Consulte la información proporcionada por el ISP y la documentación que se suministra con el enrutador inalámbrico y demás equipos de WLAN.
- Puede acceder a la información y a los vínculos a sitios Web proporcionados desde **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
- Consulte la documentación que se suministra con el notebook.

Uso de los recursos de seguridad inalámbrica

Cuando configura su propia WLAN u obtiene acceso a una WLAN existente, asegúrese siempre de contar con recursos de seguridad que protejan esta red inalámbrica. Si no activa la seguridad en su WLAN, un usuario inalámbrico no autorizado puede acceder a los datos de su notebook y utilizar su conexión a Internet sin su conocimiento.

Los niveles de seguridad más comunes son Acceso protegido de Wi-Fi (Wi-Fi Protected Access, WPA)-Privacidad equivalente por cable y personal (Personal and Wired Equivalent Privacy, WEP.) Además de activar la encriptación de seguridad WPA-Personal o WEP en el enrutador, puede utilizar, si lo desea, una o más de las siguientes medidas de seguridad:

- Cambie el nombre de red predeterminado (SSID) y la contraseña.
- Utilice un servidor de seguridad.
- Configure la seguridad en el explorador Web.
- Active el filtrado de direcciones MAC en el enrutador.

Para obtener más información y detalles sobre la seguridad de la WLAN, visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/go/wireless> (sólo en inglés.)

Instalación del software inalámbrico (opcional)

Microsoft Windows XP admite la configuración de WLAN con el recurso Zero Client Configuration. Se proporciona una utilidad de configuración de WLAN separada que se debe instalar si planea utilizar el programa Cisco Compatible Extensions. Este programa permite que los dispositivos inalámbricos utilicen WLAN basadas en Cisco.

Identificación de un dispositivo WLAN

Para instalar el software WLAN correspondiente a un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado, debe conocer el nombre del dispositivo inalámbrico 802.11 integrado del notebook. Para identificar un dispositivo inalámbrico 802.11 integrado:

1. Visualice los nombres de todos los dispositivos inalámbricos 802.11 del notebook:
 - a. Seleccione **Inicio > Mi PC**.
 - b. Haga clic con el botón derecho del mouse en la ventana **Mi PC**.
 - c. Seleccione **Propiedades > ficha Hardware > Administrador de dispositivos > Adaptadores de red**.
2. Identifique el dispositivo inalámbrico 802.11 en la lista que se visualiza:
 - La lista de dispositivos inalámbricos 802.11 incluye los términos *LAN inalámbrica*, *WLAN* u *802.11*.
 - Si no figura ningún dispositivo inalámbrico 802.11 en la lista, significa que el notebook no tiene ningún dispositivo inalámbrico 802.11 integrado o que este dispositivo no está correctamente instalado.

Acceso a la documentación y al software de WLAN

El software de WLAN está precargado en el notebook y se encuentra disponible en la utilidad Software Setup.

Para instalar el software de WLAN:

- » Seleccione **Inicio > Todos los programas > Software Setup** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
(Cuando se le solicite que seleccione el software que desea instalar, seleccione o anule la selección de las casillas de verificación correspondientes.)

El software de WLAN también se encuentra disponible como un SoftPaq en el sitio Web de HP. Para acceder, descargar e instalar el SoftPaq, utilice uno de los siguientes procedimientos:

- Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
- o
- Visite el sitio Web de HP en :
 - a. Elija su idioma y región.
 - b. Seleccione el botón de opción **Descargar controladores y software**.
 - c. Ingrese información de su modelo de computadora y siga las instrucciones proporcionadas en el sitio Web.



El software WLAN se encuentra en la categoría Red. Para acceder a la información de su modelo de computadora, consulte la etiqueta que incluye el número de serie. Ésta se encuentra en la parte inferior del notebook.

Para acceder a la documentación del software de WLAN:

1. Instale el software de WLAN según las instrucciones proporcionadas anteriormente en este capítulo.
2. Abra la utilidad.
3. Seleccione **Ayuda** en la barra de menús.

Dispositivos para la solución de problemas

Para obtener más información acerca de la solución de problemas, visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/go/wireless> (sólo en inglés) o consulte la documentación que se suministra con el notebook.

Bluetooth (sólo en algunos modelos)

El dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que reemplazan las conexiones físicas de cable que tradicionalmente se usan para conectar dispositivos electrónicos tales como:

- Puntos de acceso de red.
- Computadoras (de escritorio, notebook, PDA.)
- Teléfonos (celulares, inalámbricos, inteligentes.)
- Dispositivos de imágenes (impresora, cámara.)
- Dispositivos de audio (auriculares, parlantes.)

Estos dispositivos están representados en el software Bluetooth para Windows mediante iconos gráficos que se asemejan a sus características físicas, lo que los hace fácilmente reconocibles y los distingue de otras clases de dispositivos.

El software Bluetooth para Windows brinda las siguientes funciones:

- Transferencia de elementos de Administración de información personal (PIM): Envía y recibe archivos de información tales como tarjetas de presentación, citas, notas y mensajes hacia y desde otra computadora o dispositivo Bluetooth.
- Sincronización PIM: Sincroniza los datos de PIM entre una computadora, un PDA o un teléfono celular mediante Bluetooth.
- Transferencia de archivos: Envía y recibe archivos hacia y desde otra computadora Bluetooth.
- Acceso a red (Perfil de red de área personal): Activa dos (2) o más dispositivos Bluetooth para formar una red ad hoc (de par a par.) Proporciona un mecanismo que permite que un dispositivo Bluetooth acceda a una red remota a través de un punto de acceso de red. Los puntos de acceso de red pueden ser puntos de acceso de datos LAN tradicionales o redes ad hoc grupales que representan un conjunto de dispositivos conectados sólo entre unos y otros.

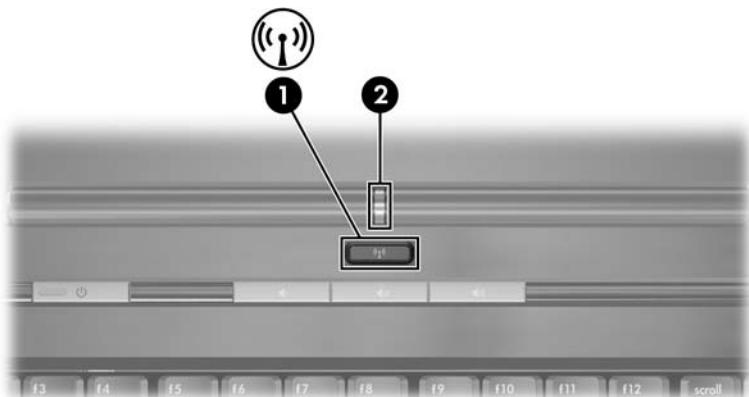
- Acceso telefónico a redes: Conecta dispositivos Bluetooth a Internet.
- Puerto serial Bluetooth: Transfiere datos a través de una conexión Bluetooth mediante un puerto COM virtual.
- Manos libres: Permite que una unidad manos libres incorporada a un vehículo o un notebook que sirve como una unidad manos libres establezca una conexión inalámbrica con un teléfono celular y actúe como el mecanismo de entrada y salida de audio del teléfono celular Bluetooth.
- Imágenes básicas: Proporciona una conexión inalámbrica entre una cámara equipada con tecnología Bluetooth y otros dispositivos Bluetooth. La cámara se puede controlar de forma remota mediante un notebook y las imágenes se pueden transferir desde la cámara para almacenarlas en una computadora o para imprimirlas.
- Dispositivo de interfaz humana: Proporciona una conexión inalámbrica con otros dispositivos Bluetooth, como teclados, dispositivos señaladores, dispositivos para juegos y dispositivos de monitoreo remoto.
- Fax: Proporciona una conexión Bluetooth que permite que un notebook envíe o reciba un mensaje de fax a través del teléfono celular o módem Bluetooth.
- Auriculares: Proporcionan una conexión inalámbrica entre un auricular y un notebook o un teléfono celular. Los auriculares actúan como el mecanismo de entrada y salida de audio del dispositivo y permite tener más movilidad.

Estado de energía de los dispositivos

El botón de conexión inalámbrica ① activa y desactiva los dispositivos inalámbricos Bluetooth y 802.11 junto con el Asistente para la conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos.) De forma predeterminada, los dispositivos inalámbricos Bluetooth y 802.11 y la luz de conexión inalámbrica ② se encienden cuando se enciende el notebook.



Cuando se enciende un dispositivo inalámbrico no se crea automáticamente una WLAN ni se establece una conexión con una WLAN. Para obtener más información sobre la configuración de WLAN, consulte la sección “[Red local inalámbrica \(sólo en algunos modelos\)](#),” mencionada anteriormente en este capítulo.



Los dispositivos inalámbricos Bluetooth y 802.11 tienen dos estados de energía:

- Activado
- Desactivado

Puede activar o desactivar los dispositivos de conexión inalámbrica con el botón de conexión inalámbrica. Cuando los dispositivos inalámbricos se activan con el botón de conexión inalámbrica, puede utilizar el Asistente para la conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos) para encender y apagar los dispositivos individualmente. Cuando los dispositivos inalámbricos están desactivados, debe activarlos antes de poder encenderlos o apagarlos con el Asistente para la conexión inalámbrica.

Para visualizar el estado de los dispositivos inalámbricos, coloque el cursor en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación (en el extremo derecho de la barra de tareas), o bien, abra el Asistente para la conexión inalámbrica haciendo doble clic en el ícono ubicado en el área de notificación. El Asistente para la conexión inalámbrica muestra el estado de los dispositivos como Encendido, apagado o desactivado.

Para obtener más información acerca del Asistente para la conexión inalámbrica:

1. Abra el Asistente para la conexión inalámbrica haciendo doble clic en el ícono ubicado en el área de notificación.
2. Seleccione el botón **Ayuda**.

Encendido de los dispositivos

Si	Y	Entonces:
■ El Asistente para la conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos) muestra que la WLAN y el dispositivo Bluetooth están apagados.	Desea encender uno o ambos dispositivos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación. 2. Seleccione el o los dispositivos que desea encender.
■ La luz de conexión inalámbrica está apagada.		 Si los dispositivos inalámbricos están apagados, se puede presionar el botón de conexión inalámbrica para desactivar ambos dispositivos. El botón no enciende los dispositivos.
■ El Asistente para la conexión inalámbrica muestra que la WLAN y el dispositivo Bluetooth están desactivados.*	Desea encender uno o ambos dispositivos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presione el botón de conexión inalámbrica. (Los dispositivos regresan a su estado anterior de Encendido o apagado.) 2. Si los dispositivos inalámbricos están apagados, haga clic con el botón derecho del mouse en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación. 3. Seleccione el o los dispositivos que desea encender.
■ La luz de conexión inalámbrica está apagada.		

- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">■ El Asistente para la conexión inalámbrica muestra que un dispositivo está Encendido y el otro está apagado.■ La luz de conexión inalámbrica está encendida. | Desea encender uno o ambos dispositivos. | <ol style="list-style-type: none">1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación.2. Seleccione el o los dispositivos que desea encender. |
|--|--|---|

*Si ninguno de los dispositivos inalámbricos está Encendido cuando desactiva los dispositivos, se puede presionar el botón de conexión inalámbrica nuevamente para que los dispositivos regresen a su estado anterior de Encendido o apagado. Los dos dispositivos no se encienden con sólo presionar el botón.



Si desea que se enciendan los dispositivos inalámbricos cuando enciende el notebook, debe encenderlos antes de apagar o reiniciar el notebook.

Apagado y desactivación de dispositivos

Si	Y	Entonces:
■ El Asistente para la conexión inalámbrica (sólo en algunos modelos) muestra que la WLAN y el dispositivo Bluetooth están Encendidos.	Desea desactivar ambos dispositivos.	Presione el botón de conexión inalámbrica.
■ La luz de conexión inalámbrica está encendida.	Desea apagar uno o ambos dispositivos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación. 2. Seleccione el o los dispositivos que desea apagar.
■ El Asistente para la conexión inalámbrica muestra que la WLAN y el dispositivo Bluetooth están apagados.	Desea desactivar ambos dispositivos.	Presione el botón de conexión inalámbrica.
■ La luz de conexión inalámbrica está apagada.		
■ El Asistente para la conexión inalámbrica muestra que un dispositivo está Encendido y el otro está apagado.*	Desea desactivar ambos dispositivos.	Presione el botón de conexión inalámbrica.
■ La luz de conexión inalámbrica está encendida.	Desea apagar ambos dispositivos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el ícono Asistente para la conexión inalámbrica ubicado en el área de notificación. 2. Seleccione el o los dispositivos que desea apagar.

*Si ninguno de los dispositivos inalámbricos está Encendido cuando desactiva los dispositivos, se puede presionar el botón de conexión inalámbrica nuevamente para que los dispositivos regresen a su estado anterior de Encendido o apagado. Los dos dispositivos no se encienden con sólo presionar el botón.

Seguridad

Recursos de seguridad



El objetivo de las soluciones de seguridad es actuar como disuasivo. No obstante, es posible que estas soluciones no impidan el maltrato o robo del producto.

Los recursos de seguridad que se suministran con el notebook pueden proteger el equipo, la información personal y los datos contra una variedad de riesgos. Según su entorno, es posible que algunos recursos de seguridad no sean necesarios. Se recomienda seguir los procedimientos que se mencionan en este capítulo para el uso de:

- Software antivirus
- Actualizaciones de Windows
- Software del servidor de seguridad

Además de las medidas de seguridad del sistema operativo Windows, es posible que la siguiente tabla lo ayude a decidir qué otros recursos de seguridad debe usar.

La mayoría de estos recursos de seguridad se puede configurar en la Utilidad de Configuración. Para obtener más información, consulte el [Capítulo 13, “Utilidad de Configuración,”](#) en esta guía.

Para proteger contra	Use este recurso de seguridad
Uso no autorizado del notebook	<ul style="list-style-type: none">■ QuickLock■ Contraseña de Encendido*
Acceso no autorizado a la Utilidad de Configuración (F10)	Contraseña de administrador de HP*
Inicio no autorizado de un CD o un disquete	Seguridad de dispositivos*
Acceso no autorizado a datos	<ul style="list-style-type: none">■ Contraseña de administrador de HP*■ Software del servidor de seguridad■ Actualizaciones de Windows
Acceso no autorizado a la configuración de la BIOS y a información adicional de identificación del sistema	Contraseña de administrador de HP*
Extracción no autorizada del notebook	<p>Ranura del cable de seguridad (se usa con un cable de seguridad opcional)</p> <p>Para obtener más información acerca de la ranura del cable de seguridad, consulte la sección “Cable de seguridad opcional” en este capítulo.</p>

*Este recurso de seguridad está configurado en la Utilidad de Configuración. La Utilidad de Configuración no es una utilidad de Windows, pero se puede obtener acceso a ella presionando **F10** cuando se inicia o reinicia el notebook. En este capítulo, encontrará los procedimientos que permiten usar la Utilidad de Configuración para configurar preferencias de seguridad específicas. Para obtener información acerca de la visualización de información del sistema y del uso de otras utilidades de Configuración, consulte el [Capítulo 13, “Utilidad de Configuración.”](#)

Preferencias de seguridad en la Utilidad de Configuración

La mayoría de las preferencias de seguridad se configuran en la Utilidad de Configuración. Dado que no es una utilidad Windows, la Utilidad de Configuración no admite los dispositivos señaladores del notebook. Cuando use esta utilidad, debe usar las teclas del notebook para navegar y hacer selecciones.

Para obtener más detalles, consulte el [Capítulo 13, “Utilidad de Configuración.”](#)

QuickLock

La combinación de teclas de acceso rápido **Fn+F6** inicia el recurso de seguridad QuickLock del sistema operativo.

QuickLock protege el notebook mediante la visualización de la pantalla de inicio de sesión del sistema operativo. Mientras se visualiza la pantalla de inicio de sesión, no se puede obtener acceso al notebook hasta que se haya ingresado una contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Antes de que pueda usar el recurso QuickLock, debe definir una contraseña de usuario o de administrador de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico seleccionando **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

- Para iniciar QuickLock, presione **Fn+F6**.
- Para salir de QuickLock, ingrese su contraseña de usuario o de administrador de Windows.

Contraseñas

La mayoría de los recursos de seguridad utiliza contraseñas. Al configurar una contraseña, anótela y guárdela en un lugar seguro y lejos del notebook.

- Si olvida la contraseña de Encendido y la contraseña de administrador de HP, no podrá iniciar el notebook ni salir de la Hibernación. Llame al Centro de atención al cliente o al proveedor de servicio para obtener información adicional.
- Si olvida la contraseña de administrador de HP, no podrá obtener acceso a la Utilidad de Configuración.

Contrasen as de HP y Windows

Los recursos de seguridad de HP y los del sistema operativo Windows funcionan de manera independiente unos de otros. Por ejemplo, un dispositivo desactivado en la Utilidad de Configuración no se puede activar en Windows.

En el software de HP encontrará algunas opciones de contraseñas, mientras que otras serán provistas por su sistema operativo. Las contraseñas de HP y Windows también son independientes entre sí. La siguiente tabla muestra las diferentes contraseñas utilizadas por HP y Windows y describe sus funciones. Para obtener información adicional sobre contraseñas de Windows, como contraseñas de protectores de pantalla, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Contrasen�as de HP	Función
Contraseña de administrador de HP	Protege el acceso a la Utilidad de Configuración.
Contrasen�as de Windows	Función
Contraseña de administrador*	Protege el acceso al contenido del notebook en el nivel de administrador de Windows.
Contraseña de usuario*	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows. Para proteger el acceso al contenido del notebook cuando \'este sale del modo En espera, puede establecer una solicitud de contraseña emergente. Consulte la sección " "Configuración de una contraseña de modo En espera" en el Capítulo 2.

*Para obtener información acerca de la configuración de una contraseña de administrador o de usuario de Windows, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Pautas para las contraseñas de HP y Windows

Las contraseñas de HP y Windows no son intercambiables. Debe utilizar una contraseña de HP en la solicitud de contraseña de HP y otra contraseña de Windows en la solicitud de contraseña de Windows. Por ejemplo:

- Si se configura una contraseña de Encendido, se debe ingresar esta contraseña (en lugar de la contraseña de Windows) al iniciar el notebook o al salir de la Hibernación.
- Si configura Windows para que solicite una contraseña antes de salir del modo En espera, se debe ingresar esta contraseña de Windows (en lugar de la contraseña de Encendido) para salir de este modo.

La misma palabra o serie de letras o números empleada en la contraseña de HP se puede usar para otra contraseña de HP o para una contraseña de Windows, con las siguientes consideraciones:

- El texto de las contraseñas de HP pueden ser cualquier combinación de hasta 8 letras y números y no es sensible a mayúsculas y minúsculas.
- La contraseña de HP se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, la contraseña de HP configurada con las teclas de números del teclado no se reconoce si se ingresa con las teclas del teclado numérico.

Para obtener información sobre el teclado numérico, consulte la sección “[Teclados numéricos](#)” en el [Capítulo 3](#).

Si bien puede utilizar el mismo texto para distintas contraseñas, las contraseñas de HP y de Windows funcionan de manera independiente. Aunque planee utilizar el mismo texto para la contraseña de HP y la de Windows, debe configurar la contraseña de HP en la Utilidad de Configuración y la contraseña de Windows en el sistema operativo.



Si bien sus nombres son similares, la contraseña de administrador de HP y la contraseña de administrador de Windows tienen funciones diferentes. Por ejemplo, la contraseña de administrador de Windows no se puede utilizar para acceder a la Utilidad de Configuración y la contraseña de administrador de HP no puede brindar acceso en el nivel de administrador al contenido del notebook. No obstante, puede utilizar el mismo texto para ambas contraseñas.

Contraseña de administrador de HP

La contraseña de administrador de HP protege los parámetros de configuración y la información de identificación del sistema en la utilidad Computer Setup. Una vez definida, se debe ingresar esta contraseña para acceder a la Utilidad de Configuración.

La contraseña de administrador de HP

- No es intercambiable con una contraseña de administrador de Windows, aunque ambas pueden usar la misma palabra o serie de letras o números.
- No aparece cuando se la configura, ingresa, cambia o elimina.
- Se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, la contraseña de administrador de HP configurada con las teclas de números del teclado no se reconocerá si se la ingresa con las teclas de números del teclado numérico incorporado.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números, esta contraseña no es sensible a mayúsculas y minúsculas.

Configuración de contraseñas de administrador de HP

Una contraseña de administrador de HP se configura, se cambia o se elimina en la Utilidad de Configuración.

Para administrar la contraseña:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo.)

3. Abra la Utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje la Utilidad de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de administrador** y luego presione **Intro**.
 - Para configurar la contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - Para cambiar la contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual**, escriba la nueva contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - Para eliminar a contraseña de administrador de HP, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña**, presione **Intro** tres veces y luego presione **F10**.
5. Para guardar sus preferencias y salir de la Utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la Utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Ingreso de contraseñas de administrador de HP

Cuando se le solicite ingresar la contraseña de CONFIGURACIÓN, escriba la contraseña de administrador de HP con las mismas teclas que usó para configurarla y luego presione **Intro**. Luego de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña de administrador de HP, deberá reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Contraseñas de Encendido

Una contraseña de Encendido evita el uso no autorizado del notebook. Una vez configurada, se debe ingresar cada vez que el notebook se enciende o se reinicia. La contraseña de Encendido:

- No se visualiza cuando se la configura, ingresa, cambia o elimina.
- Se debe configurar e ingresar con el mismo tipo de teclas. Por ejemplo, una contraseña de Encendido configurada con las teclas de números del teclado no se reconocerá si se ingresa con las teclas de números del teclado numérico incorporado.
- Puede incluir cualquier combinación de hasta 8 letras y números, esta contraseña no es sensible a mayúsculas y minúsculas.

Configuración de contraseñas de Encendido

Una contraseña de Encendido se configura, se cambia o se elimina en la Utilidad de Configuración.

Para administrar la contraseña:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo.)
3. Abra la Utilidad de Configuración encendiéndo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje la Utilidad de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.

4. Use las teclas de flecha para seleccionar **Seguridad > Contraseña de Encendido** y luego presione **Intro**.

- Para configurar la contraseña de Encendido, escriba la contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - Para cambiar la contraseña de Encendido, escriba la contraseña actual en el campo **Ingresar contraseña actual**, escriba la nueva contraseña en los campos **Ingresar nueva contraseña** y **Confirmar nueva contraseña** y luego presione **Intro**.
 - Para eliminar una contraseña de Encendido, escriba la contraseña actual en el campo Ingresar contraseña actual, presione **Intro** tres veces y luego presione **F10**.
5. Para guardar sus preferencias y salir de la Utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la Utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Ingreso de contraseñas de Encendido

En el mensaje de contraseña de Encendido, escriba la contraseña y luego presione **Intro**. Luego de tres intentos fallidos por ingresar la contraseña, debe reiniciar el notebook y volver a intentarlo.

Seguridad de dispositivos

Desde el menú Seguridad de dispositivos en la Utilidad de Configuración, puede desactivar la capacidad de inicio del notebook desde un CD o una unidad de disquete.

Para desactivar o volver a activar las capacidades del notebook en la Utilidad de Configuración:

1. Apague el notebook. Si no está seguro de si el notebook está apagado o en Hibernación, enciéndalo presionando el botón de Encendido y luego apáguelo a través del sistema operativo.
2. Asegúrese de que el disco duro esté insertado en el notebook (en lugar de un dispositivo de acoplamiento opcional o un Compartimiento para Múltiples dispositivos externo.)
3. Abra la Utilidad de Configuración encendiendo o reiniciando el notebook. Presione **F10** mientras aparece el mensaje la Utilidad de Configuración en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
4. Seleccione **Seguridad > Seguridad de dispositivos** y luego ingrese sus preferencias.
5. Use las teclas de flecha para seleccionar un elemento.
A continuación:
 - Para desactivar un elemento, presione **F5** o **F6** para cambiar el valor del campo del elemento a **Desactivar** y luego presione **Intro**.
 - Para volver a activar un elemento, presione **F5** o **F6** para cambiar el valor del campo del elemento a **Activar** y luego presione **Intro**.
6. Cuando aparezca el mensaje de confirmación con su preferencia seleccionada, presione **Intro** para guardar esta preferencia.
7. Para guardar sus preferencias y salir de la Utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Las preferencias se configuran al salir de la Utilidad de Configuración y entran en vigencia al reiniciar el notebook.

Software antivirus

Cuando usa el notebook para correo electrónico, conexión a redes o acceso a Internet, éste queda expuesto a los virus de computadora. Los virus de computadora pueden desactivar el sistema operativo, las aplicaciones o las utilidades, o hacer que funcionen de manera anormal.

Un software antivirus puede detectar la mayoría de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños que han causado. Para proporcionar protección contra los virus últimamente descubiertos, el software de antivirus debe estar actualizado.

El software Norton AntiVirus está preinstalado en el notebook. Para obtener información acerca del uso y la actualización del software Norton AntiVirus:

- » Seleccione **Inicio > Todos los programas > Norton AntiVirus > Ayuda y soporte.**

Para obtener más información acerca de los virus de computadora:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico.**
2. Escriba virus en el campo **Buscar.**
3. Presione **Intro.**

Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP



PRECAUCIÓN: Debido a la cantidad de virus de computadora nuevos que se detectan permanentemente, se recomienda que instale todas las actualizaciones importantes tan pronto como reciba un mensaje de alerta de Microsoft. También debe ejecutar Windows Update todos los meses para instalar las últimas actualizaciones recomendadas de Microsoft.

Possiblemente se haya suministrado un disco de *Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP* con el notebook a fin de brindarle las actualizaciones adicionales que se hayan lanzado con posterioridad a la configuración de la computadora.

Microsoft continuará actualizando el sistema operativo durante toda la vida útil de la computadora y hará que estas actualizaciones se encuentren disponibles en su sitio Web.

Para actualizar el sistema utilizando el disco de *Actualizaciones de seguridad importantes para Windows XP*:

1. Inserte el disco en la unidad. (El disco ejecuta automáticamente la aplicación de instalación.)
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar todas las actualizaciones. (Este proceso puede llevar algunos minutos.)
3. Extraiga el disco.

Software del servidor de seguridad

Si utiliza el notebook para correo electrónico, conexiones de red o acceso a Internet, es posible que personas no autorizadas obtengan información sobre usted, su notebook y sus datos. Los servidores de seguridad controlan el tráfico entrante y saliente de la computadora ya que incluyen recursos tales como registros e informes, alarmas automáticas e interfaces de usuario para configurar el servidor de seguridad. Para proteger su privacidad, se recomienda que utilice un software del servidor de seguridad.

El notebook se suministra con un software de este tipo preinstalado. Consulte la Ayuda en línea de la aplicación del software del servidor de seguridad para obtener información adicional.



En ciertas circunstancias, el servidor de seguridad puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir con la impresora o el intercambio de archivos en una red, o bloquear los datos adjuntos autorizados del correo electrónico. Para resolver transitoriamente el problema, desactive el servidor de seguridad, realice la tarea que está interfiriendo con el servidor de seguridad y luego vuelva a activarlo. Para resolver el problema de manera permanente, vuelva a configurar el servidor de seguridad.

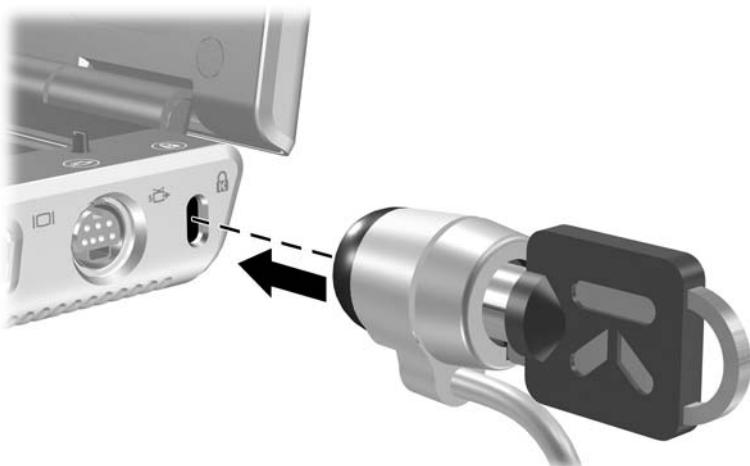
Cable de seguridad opcional



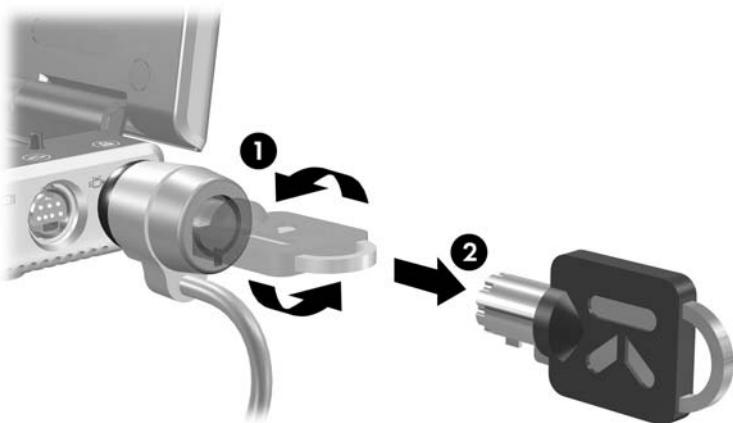
El objetivo de las soluciones de seguridad es actuar como disuasivo. No obstante, es posible que estas soluciones no impidan el maltrato o robo del producto.

Para instalar un cable de seguridad:

1. Enrolle el cable de seguridad alrededor de un objeto seguro.
2. Inserte el bloqueo en la ranura del cable de seguridad.



3. Gire la llave en sentido antihorario ①, extráigala ② y consérvela en un lugar seguro.



Utilidad de Configuración

La Utilidad de Configuración es una utilidad de información y personalización basada en la ROM, que se puede usar incluso cuando el sistema operativo Windows no está funcionando o cuando no se puede cargar.

La utilidad proporciona información acerca del notebook y de las opciones de configuración para el inicio, la seguridad y otras preferencias.

Las instrucciones paso a paso para la configuración de preferencias específicas se incluyeron por tema con anterioridad en esta guía. Por ejemplo, los procedimientos para la configuración de preferencias de seguridad se proporcionan en el [Capítulo 12, “Seguridad.”](#)

Apertura de la Utilidad de Configuración

Para abrir la Utilidad de Configuración:

1. Encienda o reinicie el notebook en Windows.
2. Antes de que se abra Windows y mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla, presione **F10**.

Cambio de idioma de la Utilidad de Configuración

El siguiente procedimiento explica cómo cambiar el idioma de la Utilidad de Configuración.

1. Para abrir la Utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **F10** mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar el menú **Opciones avanzadas**.
3. Presione **F5** o **F6** (o utilice las teclas de flecha) para seleccionar un idioma y luego presione **Intro**.
4. Cuando aparezca el mensaje de confirmación con su preferencia seleccionada, presione **Intro** para guardar esta preferencia.
5. Para guardar sus preferencias y salir de la Utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Las preferencias entran en vigencia cuando se reinicia el notebook en Windows.

Navegación y selección en la Utilidad de Configuración

Dado que no es una utilidad basada en Windows, la Utilidad de Configuración no admite el TouchPad. La navegación y la selección se realizan mediante pulsaciones de teclas.

- Para elegir un menú o un elemento de menú, utilice las teclas de flecha.
- Para elegir un elemento en una lista desplegable o para alternar a un campo, por ejemplo, un campo Activar/Desactivar, utilice las teclas de flecha o **F5** o **F6**.
- Para seleccionar un elemento, presione **Intro**.
- Para cerrar un cuadro de texto o regresar a la pantalla de menú, presione **Esc**.

Para visualizar información adicional de selección y navegación mientras la Utilidad de Configuración está abierta, presione **F1**.

Pantalla de visualización de información del sistema

El siguiente procedimiento explica cómo visualizar información del sistema en la Utilidad de Configuración.

1. Para abrir la Utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **F10** mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
2. Acceda a la información del sistema en los menús Principal y Opciones avanzadas.
 - Para visualizar la mayor parte de la información del sistema disponible en la Utilidad de Configuración, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Principal**.

- Para visualizar información de memoria de video, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Opciones avanzadas**.
3. Para cerrar la Utilidad de Configuración sin cambiar la configuración, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y descartar cambios**, y a continuación presione **Intro**. (El notebook se reinicia en Windows.)

Restauración de la configuración predeterminada en la Utilidad de Configuración

El siguiente procedimiento explica cómo restaurar la configuración predeterminada de la Utilidad de Configuración.

1. Para abrir la Utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook en Windows y luego presione **F10** mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar **Salir > Cargar valores predeterminados de configuración**.
3. Cuando aparezca la Confirmación de configuración, presione **Intro** para guardar sus preferencias.
4. Para guardar sus preferencias y salir de la Utilidad de Configuración, presione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

La configuración predeterminada de la Utilidad de Configuración se configura cuando sale de la utilidad y entra en vigencia cuando reinicia el notebook. La información de identificación, incluida la información acerca de la versión de la ROM, se conserva.

Uso de recursos avanzados de la Utilidad de Configuración

Esta guía describe los recursos de la Utilidad de Configuración recomendados para todos los usuarios. Para obtener más información acerca de los recursos de la Utilidad de Configuración recomendados sólo para usuarios avanzados, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico, al cual se puede acceder sólo cuando el notebook está en Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Los recursos de la Utilidad de Configuración disponibles para usuarios avanzados incluyen una prueba automática del disco duro, un Inicio de Servicio de Red, y configuración para preferencias de orden de inicio.

El mensaje “<F12> para iniciar desde LAN” que aparece en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla cada vez que se inicia o reinicia el notebook en Windows o cuando se sale de la Hibernación es el mensaje correspondiente a Inicio de servicio de red.

El mensaje “Presione <Esc> para cambiar el orden de inicio” que aparece en el ángulo inferior izquierdo de la pantalla cada vez que se inicia o reinicia el notebook en Windows o cuando se sale de la Hibernación es el mensaje para cambiar el orden de inicio.

Cierre de la Utilidad de Configuración

Puede cerrar la Utilidad de Configuración con o sin guardar los cambios.

- Para cerrar la Utilidad de Configuración y guardar los cambios de la sesión actual, utilice uno de los siguientes procedimientos:
 - ❑ Seleccione **F10** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - o
 - ❑ Si los menús de la Utilidad de Configuración no se pueden ver, presione **Esc** para regresar a la pantalla de menú. A continuación utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y guardar cambios** y luego presione **Intro**.

Cuando utilice el procedimiento **F10**, tendrá una opción que le permite regresar a la Utilidad de Configuración. Cuando utilice el procedimiento Salir y guardar cambios, la Utilidad de Configuración se cierra al presionar **Intro**.

- Para cerrar la Utilidad de Configuración sin guardar los cambios desde la sesión actual:
 - Si los menús de la Utilidad de Configuración no se pueden ver, presione **Esc** para regresar a la pantalla de menú. A continuación utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Salir > Salir y descartar cambios** y luego presione **Intro**.

Una vez que la Utilidad de Configuración se cierra, el notebook se reinicia en Windows.

Recuperaciones y actualizaciones de software

Actualizaciones de software

Para un óptimo rendimiento del notebook y para asegurarse de que éste continúe siendo compatible con las tecnologías cambiantes, instale las últimas versiones del software que se suministra con su notebook a medida que estén disponibles.

Tal vez descubra que la manera más fácil de actualizar el software que se suministra con el notebook sea utilizar los vínculos de las actualizaciones de software que encontrará en **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.

Si prefiere trabajar basándose en instrucciones más detalladas, la información de las siguientes secciones lo ayudará a:

- Prepararse para las actualizaciones.
- Acceder a las actualizaciones en el sitio Web de HP.
- Descargar e instalar las actualizaciones.

Preparación para la actualización de software

Si el notebook está conectado a la red, consulte a su administrador de red antes de instalar una actualización de software, en especial una actualización de la ROM.

También se recomienda establecer un punto de restauración antes de ejecutar una actualización de software. Para obtener instrucciones, consulte “[Puntos de restauración del sistema](#),” más adelante en este capítulo.

A fin de prepararse para una actualización de software, debe identificar el tipo de notebook, la serie o la familia y el modelo. Para prepararse para una actualización de ROM (memoria de sólo lectura), debe identificar la versión de ROM actualmente instalada en el notebook. Consulte las secciones a continuación para obtener información sobre cómo acceder a la información de la ROM y del notebook.



La ROM del notebook almacena la BIOS (sistema de entrada y salida básico.) La BIOS determina la forma en que el hardware del notebook interactúa con el sistema operativo y con los dispositivos externos y también admite servicios del notebook, como la hora y la fecha.

Acceso a la información de producto del notebook

Para acceder a las actualizaciones del notebook, necesitará la siguiente información:

- La *categoría* de producto es Notebook.
- El *nombre de la familia* del producto y el *número de serie* están impresos en el bisel de la pantalla.

- Encontrará información más completa acerca del *modelo* en la etiqueta del número de serie ubicada en la parte inferior del notebook.

El nombre del producto, el modelo del notebook y su número de serie también aparecen en la misma sección de la Utilidad de Configuración que muestra información de la ROM, como se describe en la siguiente sección.

Acceso a la información de la ROM del notebook

Para determinar si la actualización de la ROM disponible es una versión de la ROM posterior a la versión actualmente instalada en el notebook, es necesario que conozca la versión de la ROM actualmente instalada.

Para ver la versión de la ROM instalada en el notebook:

- » Presione **Fn+Esc**.



Cuando visualiza información del sistema, la fecha de la BIOS del sistema corresponde al número de versión de la ROM del sistema. La fecha de la BIOS se puede ver en formato decimal, por ejemplo, 10/19/2003 F.07.

La información de la ROM también aparece en la Utilidad de Configuración.

1. Abra la Utilidad de Configuración. Para abrir la Utilidad de Configuración, encienda o reinicie el notebook.
2. Antes de que se abra Windows y mientras aparece el mensaje “Presione <F10> para ingresar a la configuración” en la sección inferior izquierda de la pantalla, presione **F10**.
3. Si la Utilidad de Configuración no se abre mostrando información del sistema en pantalla, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Principal**. (Cuando se selecciona el menú Principal, se visualiza información de la ROM y otra información del sistema.)

4. Para cerrar la Utilidad de Configuración sin cambiar la configuración, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Salir > Salir y descartar cambios** y luego presione **Intro**. (El notebook se reinicia en Windows.)

Para obtener más información acerca de la Utilidad de Configuración, consulte el [Capítulo 13, “Utilidad de Configuración.”](#)

Descarga e instalación de una actualización

La mayor parte del software del sitio Web de HP se suministra empaquetada en un archivo comprimido denominado *SoftPaq*. Algunas actualizaciones de la ROM pueden estar empaquetadas en archivos comprimidos denominados *RomPaq*.

La mayor parte de los paquetes de descarga contiene un archivo llamado Readme.txt. Este archivo contiene información detallada descriptiva, de instalación y de solución de problemas acerca de la descarga. Los archivos Readme.txt incluidos con ROMPaq se suministran sólo en inglés.

En las siguientes secciones se proporcionan instrucciones para descargar e instalar:

- La actualización de la ROM.
- El SoftPaq que contiene una actualización distinta de la actualización de ROM: por ejemplo, una actualización de aplicación.

Descarga e instalación de la actualización de la ROM



PRECAUCIÓN: Para evitar fallas en la instalación del notebook y daños graves, descargue e instale la actualización de la ROM únicamente cuando el notebook esté conectado a una fuente de alimentación externa confiable utilizando un adaptador de CA. (No descargue ni instale ninguna actualización de la ROM si el notebook está conectado a un dispositivo de acoplamiento opcional o si está funcionando con alimentación de batería.) Durante la descarga y la instalación:

- No desconecte el notebook del enchufe.
- No apague el notebook ni inicie el modo En espera o la Hibernación.
- No inserte, extraiga, conecte o desconecte ningún dispositivo o cable.

Descarga de la actualización de la ROM:

1. Ingrese a la página del sitio Web de HP que proporciona el software para su notebook:
 - Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y luego seleccione un vínculo de actualización de software.
 - o
 - Visite el sitio Web de HP en:
<http://www.hp.com/support>
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para identificar el notebook y acceder a la actualización de la ROM que desee descargar.
3. En el área de descarga:
 - a. Registre la fecha, el nombre u otro identificador de la actualización de la ROM que sea posterior a la que actualmente se encuentra instalada en el notebook.
(Posiblemente esta información sea necesaria para localizar la actualización posteriormente, luego de su descarga al disco duro.)

- b. Registre la ruta que lo lleva a la ubicación predeterminada o personalizada en el disco duro donde se descargará el paquete de la ROM. (Puede que sea necesario acceder al paquete de la ROM luego de descargarlo.)
- c. Siga las instrucciones en línea para descargar la selección al disco duro.

Instalación de la actualización de la ROM

Los procedimientos de instalación de la ROM varían. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla una vez finalizada la descarga. Si no aparecen las instrucciones:

1. Abra el Explorador de Windows. Para abrirlo desde el botón Inicio, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
2. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC** y luego la designación del disco duro. (Esta designación es, por lo general, el disco local C.) Luego, siga la ruta que registró anteriormente para la carpeta que contiene la actualización en su disco duro.
3. Para comenzar la instalación, abra la carpeta y luego haga doble clic en el archivo con extensión .exe, por ejemplo, **Filename.exe**. (Comienza la instalación de la actualización de la ROM.)
4. Para llevar a cabo la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla informe que se realizó una instalación exitosa, puede eliminar el archivo descargado de la carpeta de destino.

Descarga e instalación de un SoftPaq que no se relaciona con la ROM

Para actualizar un software distinto de la ROM; por ejemplo, la actualización de una aplicación:

1. Ingrese a la página del sitio Web de HP que proporciona el software para su notebook:
 - Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico** y luego seleccione un vínculo de actualización de software.
 - o
 - Visite el sitio Web de HP en:
<http://www.hp.com/support>
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para identificar el notebook y acceder al SoftPaq que desea descargar.
3. En el área de descarga:
 - a. Anote la fecha, el nombre u otro identificador del SoftPaq que planea descargar. (Posiblemente esta información sea necesaria para localizar la actualización posteriormente, luego de su descarga al disco duro.)
 - b. Siga las instrucciones en línea para descargar el SoftPaq al disco duro.
4. Una vez finalizada la descarga, abra el Explorador de Windows. Para abrirlo desde el botón Inicio, seleccione **Inicio > Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
5. En el panel izquierdo de la ventana del Explorador de Windows, seleccione **Mi PC** y luego su designación de disco duro (que es por lo general el disco local C.)
6. Seleccione la carpeta SWSetup, que es la carpeta de destino de la mayoría de las descargas del sitio Web de HP. Si no encuentra la descarga en la carpeta SWSetup, búsquela en la carpeta Mis documentos.

7. En la carpeta de destino, seleccione el nombre o el número del paquete de software que descargó.
8. Seleccione el archivo que incluye una extensión .exe; por ejemplo, Filename.exe. (La instalación comienza.)
9. Para llevar a cabo la instalación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Luego de que un mensaje en pantalla informe que se realizó una instalación exitosa, puede eliminar el archivo descargado de la carpeta de destino.

Puntos de restauración del sistema

System Restore es un recurso del sistema operativo que permite deshacer cambios perjudiciales efectuados en el software del notebook restaurando el software a una hora anterior, denominada *punto de restauración*, en la que el software funcionaba de manera óptima.

Los puntos de restauración son “imágenes” de puntos de control que se pueden restaurar de los archivos del software, del controlador y del sistema operativo. El notebook configura puntos de restauración a intervalos regulares y puede configurar puntos de restauración adicionales cuando usted cambia su configuración personal o agrega un software o hardware.

La configuración manual de los puntos de restauración adicionales proporciona protección adicional para los archivos y la configuración del sistema. Se recomienda que configure los puntos de restauración de forma manual:

- Antes de agregar o modificar un software o hardware de manera contundente.
- Periódicamente, cada vez que el sistema se esté desempeñando de manera óptima.

La restauración a un punto de restauración no afecta los archivos de datos. Por ejemplo, si restaura el software del sistema a una hora anterior, no afectará los documentos ni los mensajes de correo electrónico que haya guardado después de esa hora. Todos los procedimientos de Restaurar Sistema son reversibles.

Configuración de un punto de restauración

Para configurar manualmente un punto de restauración:

1. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > Restaurar Sistema**.
2. Seleccione **Crear un punto de restauración** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Restauración a un punto de restauración

Para restaurar el notebook a un punto de restauración:

1. Asegúrese de que el notebook esté conectado a un enchufe de CA confiable mediante el adaptador de CA.
2. Seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico > System Restore**.
3. Seleccione **Restaurar mi equipo a un estado anterior** y luego siga las instrucciones en pantalla.

Reparación o reinstalación de aplicaciones

Todas las aplicaciones preinstaladas o precargadas en el notebook pueden repararse o reinstalarse utilizando el disco *Driver Recovery*.



Si no ha reinstalado el sistema operativo, algunas aplicaciones precargadas en su notebook, tales como las que se encuentran disponibles en la utilidad Software Setup, también pueden repararse o reinstalarse desde su disco duro.

El proceso de reinstalación de aplicaciones repara o reemplaza los archivos del sistema dañados dentro de la aplicación y reinstala los archivos del sistema eliminados dentro de la aplicación.

- En la mayoría de los casos: Si la aplicación que está reparando o reinstalando todavía está instalada en su notebook, el proceso de reinstalación no afecta la configuración dentro de la aplicación.
- En todos los casos: Si una aplicación se ha eliminado del notebook, el proceso de reinstalación reinstala la aplicación o la utilidad para regresar la imagen de fábrica.

Reinstalación de aplicaciones desde su disco duro

Para reinstalar una utilidad o una aplicación precargada desde su disco duro:

- » Seleccione **Inicio > Todos los programas > Software Setup** y luego siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
(Cuando se le solicite que seleccione el software que desea instalar, seleccione o anule la selección de las casillas de verificación adecuadas.)

Reinstalación de aplicaciones desde discos

Para reinstalar aplicaciones desde discos:

1. Inserte el disco en la unidad óptica.
 - Si la ejecución automática está activada, aparecerá el asistente de instalación.
 - Si la ejecución automática está desactivada, seleccione **Inicio > Ejecutar**. Escriba:
`x:/setup.exe`
donde *x* es la designación de la unidad de CD.
y a continuación seleccione **Aceptar**.
2. Cuando se visualice el asistente de instalación, siga las instrucciones de instalación que aparecen en pantalla.
3. Reinicie el notebook si se le solicita.

Reparación del sistema operativo

Para intentar reparar el sistema operativo sin borrar los datos personales, utilice el disco del *Sistema operativo* que se suministra con el notebook:

1. Conecte el notebook a un enchufe a través de un adaptador de CA y encienda el notebook.
2. Inserte inmediatamente el disco del *Sistema operativo* en el notebook.
3. Apague el notebook utilizando el procedimiento de apagado estándar correspondiente a su sistema operativo.
 Si no puede apagar el notebook utilizando el sistema operativo, mantenga presionado el botón de Encendido durante cinco segundos.
4. Presione el botón de Encendido nuevamente para encender el notebook.
5. Cuando se le solicite, presione una tecla para reiniciar el sistema desde el disco. (Luego de algunos minutos, aparecerá la ventana de Bienvenida a la Instalación.)
 En la ventana de Bienvenida a la Instalación *no* presione **R** (paso 8 de este procedimiento) hasta haber completado los pasos 6 y 7.
6. Presione **Intro** para continuar. (Aparecerá una pantalla de Acuerdo de licencia.)
7. Presione **F8** para aceptar el acuerdo y continuar. (Aparecerá la ventana de Instalación.)
8. Presione **R** para reparar la instalación de Windows seleccionada. (Comenzará el proceso de reparación. Este proceso puede tardar hasta un máximo de dos horas. El notebook se reinicia en Windows luego de que haya finalizado el proceso.)

Reinstalación del sistema operativo



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de todos los datos personales, haga un respaldo de los datos antes de reinstalar el sistema operativo. Durante el proceso de reinstalación del sistema operativo, se perderán los datos personales y los software que se hayan instalado en el notebook.



Durante la reinstalación, es posible que se le solicite la Clave del producto. Ésta aparece en la etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft adherida dentro del compartimiento de batería.

Si otros métodos de recuperación no reparan el sistema operativo exitosamente, puede reinstalarlo.

Para reinstalar el sistema operativo:

1. Conecte el notebook a un enchufe a través de un adaptador de CA y encienda el notebook.
2. Inserte inmediatamente el disco del *Sistema operativo* en el notebook.
3. Apague el notebook utilizando el procedimiento de apagado estándar correspondiente a su sistema operativo.



Si no puede apagar el notebook utilizando el sistema operativo, mantenga presionado el botón de Encendido durante cinco segundos.

4. Presione el botón de Encendido nuevamente para encender el notebook.
5. Cuando se le solicite, presione una tecla para reiniciar el sistema desde el disco. (Luego de algunos minutos, aparecerá la ventana de Bienvenida a la Instalación.)
6. Presione **Intro** para continuar. (Aparecerá una pantalla de Acuerdo de licencia.)
7. Presione **F8** para aceptar el acuerdo y continuar. (Aparecerá la ventana de Instalación.)

8. Presione **Esc** para continuar instalando una copia nueva del sistema operativo en lugar de repararlo.
9. Presione **Intro** para instalar el sistema operativo.
10. Presione **C** para continuar la instalación utilizando esta partición.
11. Seleccione **Formatear la partición utilizando el sistema de archivos NTFS (rápido)** y presione **Intro**.



PRECAUCIÓN: Cuando se formatea una unidad, se borran todos los archivos actuales.

12. Presione **F** para formatear la unidad. Comienza el proceso de reinstalación. Este proceso puede tardar de una a dos horas. El notebook se reinicia en Windows cuando el proceso finaliza.

Reinstalación de controladores de dispositivos y otro software

Una vez finalizado el proceso de instalación del sistema operativo, deberá reinstalar los controladores.

Para reinstalar los controladores, utilice el disco *Driver Recovery* que se suministra con el notebook:

1. Mientras trabaja en Windows, inserte el disco *Driver Recovery* en la unidad óptica.

Si no tiene activada la ejecución automática, seleccione **Inicio > Ejecutar**. Luego escriba D:\SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (donde D indica la unidad óptica.)

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar los controladores.

Después de reinstalar los controladores, deberá reinstalar los software que agregó al notebook. Siga las instrucciones de instalación proporcionadas con el software.

Actualización del software reinstalado

Se recomienda enfáticamente que actualice todos los software reinstalados.

Dependiendo de los parámetros que utilizó en la configuración anterior, algunos software pueden haberse actualizado automáticamente sin su conocimiento.

Utilice los siguientes procedimientos de actualización ni bien haya conectado su notebook a Internet.

- Para actualizar el sistema operativo y el software que se suministra con el notebook, seleccione **Inicio > Ayuda y soporte técnico**.
- Para actualizar el software que no se proporciona con el notebook, siga las instrucciones que se suministran con el software. Muchas de las aplicaciones incluyen un recurso de actualización al que puede obtener acceso desde el botón Ayuda o desde un elemento de menú de la aplicación.

Instalación de la versión comercial del sistema operativo



PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de mejorías del sistema operativo del notebook, no instale la versión comercial del sistema operativo. En algunos casos, la pérdida de estas mejorías puede hacer que el sistema deje de responder.

El sistema operativo que el notebook trae de fábrica y que se encuentra en el disco *Sistema operativo* que se suministra con el notebook contiene mejorías para los notebook HP. Las mejorías agregan recursos de administración de energía y de seguridad y proporcionan soporte complementario para dispositivos externos tales como unidades y PC Card.

La funcionalidad del notebook fue probada para ser utilizado con el sistema operativo que se suministra con el notebook.

Cuidado del notebook



ADVERTENCIA: Antes de limpiar el notebook o cualquiera de sus componentes, siempre desconecte el notebook del enchufe y desconecte los dispositivos externos.



ADVERTENCIA: No rocíe líquidos sobre el notebook, la pantalla o el teclado. Los líquidos y solventes de uso doméstico pueden producir daños permanentes en las terminaciones y los componentes internos del notebook.

El notebook ha sido diseñado para que sea un producto durable. Para mantener su rendimiento y promover su vida útil, siga estas pautas:

- Transporte y guarde el notebook en un maletín de transporte portátil.
 - △ Para evitar posibles daños a la pantalla, no coloque nada sobre el notebook aunque se encuentre dentro del maletín de transporte.
- Evite que el notebook y el teclado entren en contacto con líquidos o se encuentren en ambientes extremadamente húmedos para evitar reparaciones costosas.
 - ⌚ Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños a los componentes internos, no permita que caiga líquido sobre el teclado del notebook.
- Evite exponer el notebook a la luz directa del sol, temperaturas extremas o luz ultravioleta por períodos prolongados.

- Use el notebook sólo sobre una superficie plana y sólida. Asegúrese de que los orificios de ventilación, los cuales se encargan de enfriar los componentes internos, no estén obstruidos.
 - ⚠ Para impedir el sobrecalentamiento, no obstruya los agujeros de ventilación. No permita que una superficie dura, como una impresora opcional adyacente, ni una superficie suave, como alfombras o telas, bloquee el flujo de aire.
- Si no va a utilizar el notebook por una semana o más, apáguelo.
- Si el notebook se va a desconectar de la alimentación externa durante más de dos semanas:
 - Apague el notebook.
 - Quite todos los paquetes de batería y guárdelos en un lugar fresco y seco.

Temperatura



ADVERTENCIA: El notebook está diseñado para ejecutar aplicaciones exigentes a plena potencia. Como consecuencia de un mayor consumo de energía, es normal que el notebook esté tibio o caliente al tacto si se usa en forma continua. Para evitar posibles situaciones incómodas o quemaduras, no bloquee los orificios de ventilación ni use el notebook apoyado en las piernas durante períodos prolongados de tiempo. El notebook cumple con los límites de temperatura de superficie accesibles al usuario definidos por el Estándar internacional de seguridad de equipos de tecnología de información (IEC 60950.).

Teclado



PRECAUCIÓN: No utilice líquidos de ningún tipo sobre el teclado debido a que pueden producirle daños permanentes. No utilice una aspiradora regular para limpiar el teclado, ya que, en lugar de remover la suciedad, podría depositar residuos comunes del hogar sobre las superficies.

Limpie el teclado regularmente para evitar el atascamiento de las teclas y quitar el polvo, las pelusas y las partículas que puedan quedar atrapadas debajo de las teclas. Se recomienda utilizar una lata de aire comprimido con extensión para soplar aire entre y alrededor de las teclas.



Pantalla



PRECAUCIÓN: Nunca rocíe agua, líquidos de limpieza o productos químicos sobre la pantalla. Si lo hace, podría dañar de manera permanente el notebook.

Para quitar manchas y pelusas, limpie regularmente la pantalla con un paño suave, húmedo y sin pelusas. Si la pantalla requiere limpieza adicional, use un limpiador de pantallas antiestático o paños antiestáticos previamente humedecidos.

TouchPad

La grasa y el polvo sobre el TouchPad pueden hacer que el cursor se mueva de manera aleatoria en la pantalla. Para evitar esto, lávese las manos con frecuencia cuando utilice el notebook y limpie el TouchPad con un paño húmedo.

Viaje y envío

Preparación para viaje y envío

Para preparar el notebook para envío o viaje:

1. Respalde su trabajo.
2. Extraiga los CD, DVD, disquetes, discos, PC Card, ExpressCards y tarjetas digitales.
3. Apague y desconecte todos los dispositivos externos.
4. Apague el notebook.
5. Si el notebook va a estar desconectado de una fuente de alimentación externa por más de dos semanas, extraiga todos los paquetes de batería y guárdelos en un lugar fresco y seco.
6. En caso de que deba enviar el notebook, colóquelo en su caja de embalaje original o embalaje protector similar y rotule el paquete como "FRÁGIL".

Sugerencias para viajar con el notebook

- Lleve un respaldo de su trabajo. Mantenga el respaldo separado del notebook.
- Cuando viaje en avión, lleve el notebook como equipaje de mano. No lo registre con el resto de su equipaje.
- No exponga el notebook o los disquetes a un detector de seguridad magnético.
 - El dispositivo de seguridad que examina los artículos de mano colocados sobre una correa transportadora utiliza rayos x y es seguro para el notebook y los disquetes.
 - El pórtico de seguridad y las varillas de seguridad manuales son magnéticas y pueden dañar el notebook o los disquetes.
- Si desea usar el notebook durante un vuelo, consulte a la aerolínea con anticipación. El uso de un notebook durante el vuelo queda a criterio de la aerolínea.

- Si el notebook tiene un dispositivoGSM (Sistema global para comunicaciones móviles) o GPRS (Servicio general de radio por paquetes), debe apagar el dispositivo antes de subir a la aeronave y mantenerlo apagado si planea utilizar el notebook durante el vuelo.
- Si va a realizar un viaje internacional:
 - ❑ Consulte con un proveedor de servicio o con el Centro de atención al cliente acerca de los requisitos de adaptador y cable de alimentación para cada lugar en donde desea utilizar el notebook. (Las configuraciones de conexión, voltaje y frecuencia pueden variar.) Consulte la documentación de garantía o el folleto *Worldwide Telephone Numbers* (sólo en inglés) para comunicarse con el Centro de atención al cliente a fin de obtener ayuda y soporte técnico.
 - △ Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendio o daños al equipo, no intente usar el notebook con un transformador de voltaje para aparatos.
 - ❑ En su itinerario, verifique las normas de aduana relacionadas con computadoras para cada región.

Especificaciones

Ambiente de funcionamiento

La información del ambiente de funcionamiento que se brinda en la siguiente tabla puede ser útil si piensa usar o transportar el notebook en condiciones ambientales extremas.

Factor	Unidad métrica	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento	10°C a 35°C	50°F a 95°F
Fuera de funcionamiento	-20°C a 60°C	-4°F a 140°F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Fuera de operación	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento (14,7 a 10,1 psia)	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Fuera de funcionamiento (14,7 a 4,4 psia)	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Potencia nominal de entrada

La información de alimentación que se brinda en esta sección puede resultar útil si planea viajar al extranjero con el notebook.

El notebook funciona con alimentación de CC que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. Aunque el notebook puede obtener alimentación de una fuente de alimentación de CC autónoma, se recomienda enfáticamente el uso del notebook sólo con el adaptador de CA o con el cable de alimentación de CC suministrado con el notebook o aprobado por éste.

El notebook acepta alimentación de CC teniendo en cuenta las siguientes especificaciones.

Potencia de entrada	Capacidad nominal
Voltaje de funcionamiento	18,5 V CC a 3,5 A -65 W
Corriente de funcionamiento	3,5 A

Este producto está diseñado para sistemas de alimentación TI en Noruega, con voltaje fase a fase inferior a 230 Vrms.

Señales de entrada/salida del puerto de expansión (sólo en algunos modelos)

La información sobre las señales del puerto de expansión que se suministra en esta sección puede resultarle útil si planea utilizar un dispositivo de acoplamiento opcional para el notebook que se conecte al puerto de expansión 2 del equipo (sólo en algunos modelos.)

Para obtener información acerca del puerto de expansión 2, consulte la sección “[Componentes del lado izquierdo](#)” en el [Capítulo 1, “ID de componente.”](#)



Si el notebook tiene un puerto de expansión 2, tiene un solo puerto de expansión. La frase *puerto de expansión 2* describe el tipo de puerto de expansión.

La tabla que se incluye a continuación identifica las señales de entrada y salida admitidas por el puerto de expansión 2 (sólo en algunos modelos) del notebook.



No todos los dispositivos de acoplamiento admitirán estos recursos.

Recurso	Admitido
USB 2.0	Sí
10/100 Ethernet	Sí
Gigabit Ethernet	No
IEEE 1394 (puerto de 4 clavijas)	Sí
Consumer IR (sólo para el control remoto opcional)	Sí (sólo en algunos modelos)
Entradas de alimentación	65 W
Video compuesto	Sí
Video S	Sí
Video componente	Sí(sólo en algunos modelos)
Audio S/PDIF	Sí
DVI	No
Salida de audio de audífono/parlante	Sí
Entrada de audio del micrófono	Sí

Índice

A

Acceso protegido de Wi-Fi (WPA)-Personal 11–6
actualizaciones de la ROM 14–5
actualizaciones de software
información general
preparación para 14–2
actualizaciones, software 14–15
adaptador de CA 1–18
adaptador de módem 10–1
adaptador de módem
específico del país 1–18, 10–3
adaptador para aeronaves 2–15
adaptador para automóviles 2–15
adaptador, módem 10–3
adaptadores de WLAN 11–3
admisión de Video S 17–4
advertencia de copyright 4–7
advertencia por descarga eléctrica 2–1
ahorro, energía 2–22
aire comprimido 15–3
alimentación
adaptador de CA 1–18
ahorro 2–22
combinaciones 2–13
conexión 2–1
configuración de preferencias 2–10
desconexión 2–1
selección de una fuente 2–2
sugerencias de viaje 16–3

Vea también paquete de baterías; Hibernación; procedimientos de apagado; modo En espera
antenas inalámbricas 1–8
antenas, inalámbricas 1–8
apagado 2–5, 2–7, 2–10
apagado del notebook 2–7
apertura del notebook 1–9
aplicaciones, reinstalación o reparación 1–19
aplicaciones. *Vea* software; actualizaciones de software
archivo de Hibernación 2–4
Asistente para la conexión a Internet 3–8
Asistente para la conexión inalámbrica 11–2, 11–12
audífonos 4–3
audio S/PDIF 17–4

B

BIOS (sistema de entrada y salida básico) 14–2
Vea también ROM
bloqueo de cable, seguridad 1–15
bloqueo del cable de seguridad, conexión 12–16
bloqueo, cable de seguridad 1–15, 12–16
Bluetooth
información general 11–1, 11–9
interferencia con el modo En

-
- espera y la Hibernación 2–6
software 11–9
botón de conexión inalámbrica 1–6, 11–2, 11–11
botón de Encendido/En espera cambio de función 2–12
configuración de preferencias 2–12
identificación 1–4
botón de liberación de pantalla 1–9
botón de silencio 1–6
botón de Suspensión 3–10
botón de suspensión 2–11
botones Acceso Fácil 1–5, 3–14
conexión inalámbrica 1–6, 11–2, 11–11
Encendido/En espera 1–4, 2–12
liberación de pantalla 1–9
silencio 1–6
TouchPad 1–3, 3–2
volumen 1–6, 4–1
Vea también retén de liberación del paquete de baterías; interruptor de pantalla; teclas botones de Acceso Fácil identificación 1–5, 3–14
programar 3–14
botones de volumen 1–6, 4–1
botones del TouchPad 1–3, 3–2
- C**
cable de alimentación 1–18, 2–1
Vea también cables
- cable de módem 1–18, 10–1
cable de red 1–11
cable, alimentación 1–18, 2–1
Vea también cables
cables audio 4–4
módem 1–18, 10–1
red 1–11, 10–7
Video S 4–4
Vea también cable de alimentación
calibración, batería 2–19
CD
extracción 5–7
teclas de acceso rápido de audio 3–12
visualización de contenido 5–8
Centro de atención al cliente 1–20, 16–3
Centro de ayuda y soporte técnico 3–7
Vea también soporte técnico
clave del producto 1–20
comandos de teclas de acceso rápido
abrir Internet Explorer 3–8
abrir ventana de opciones de impresión 3–8
acceso al Centro de ayuda y soporte técnico 3–7
alternar imagen 3–9
aumentar el brillo de la pantalla 3–11
controlar actividad de medios (reproducir, poner en pausa, detener, etc.) 3–12

disminuir el brillo de la pantalla 3–11
iniciar el modo En espera 2–8, 2–11
iniciar QuickLock. 3–10
Referencia rápida 3–6
visualizar información del sistema 3–13, 14–3
combinaciones de energía 2–10
compartimiento de batería 1–17
compartimiento de mini PCI 1–16
compartimiento del disco duro, identificación 1–17
compartimientos batería 1–17
disco duro 1–17
mini PCI 1–16
módulo de memoria 1–16
Vea también compartimientos Computer Setup, configuración de preferencias de seguridad 12–3
concentrador, USB 9–2
concentradores USB 9–2
conector de alimentación 1–11
conector, alimentación 1–11
Vea también enchufes; puertos conexión inalámbrica documentación 11–7
información general 11–1
seguridad 11–6
configuración de encendido 2–7
configuración de marcado 10–5
configuración regional del DVD 4–9
configuración regional, DVD 4–9
consumer IR 1–9, 17–4
contraseña administrativa. *Vea contraseñas*
contraseña de administrador 12–5
contraseña de administrador de HP 12–5
contraseña de administrador de Windows. *Vea contraseñas*
contraseña de encendido 12–5, 12–10
contraseña de HP 12–5
contraseña de seguridad 2–11
contraseña de usuario de Windows. *Vea contraseñas*
contraseñas administrador de Windows 3–11
En espera 2–11
encendido 12–5, 12–10
HP 12–5
olvido 12–4
pautas de HP 12–6
pautas de Windows 12–6
QuickLock 3–10
uso 12–4
usuario de Windows 3–11
Windows 12–5
contraseñas de usuario. *Vea contraseñas*
contraseñas, coordinación 12–6
controladores
dispositivos inalámbricos 11–5
PC Card 6–1
reinstalación o reparación 1–19

sistemas operativos comerciales 14–15
cubierta de la ranura para ExpressCard 6–6

D

de viaje con el notebook especificaciones ambientales 17–2
etiqueta de aprobaciones del módem 1–20
etiquetas de certificación de conexión inalámbrica 1–20
desactivación de dispositivos 12–12
descarga electrostática (ESD) 5–2
discos de recuperación 14–10
discos duros
instalación de primario 5–3
prueba automática 13–5
dispositivo señalador 3–3
dispositivos de seguridad de aeropuertos 5–2, 16–2
dispositivos de video S, conexión 4–4
dispositivos de video, conexión 4–4
dispositivos GPRS (Servicio general de radio por paquetes) 16–3
dispositivos GSM (Sistema global para comunicaciones móviles) 16–3
dispositivos inalámbricos apagado 11–15

compartimiento de mini PCI 1–16
controladores 11–5
desactivación 11–15
encendido 11–13
estados de energía 11–11
identificación 11–7
dispositivos USB 9–1, 9–2
DVD
extracción 5–7
teclas de acceso rápido 3–12
visualización de contenido 5–8
DVI 17–4

E

ejecución automática 4–8
emulación de terminal 10–7
En espera
configuración de preferencias 2–10
información general 2–3
iniciada durante un estado crítico de carga de batería baja 2–17
inicio 2–5, 2–8
interferencia 2–6
luz de Encendido/En espera 1–10
precaución 2–3
salida de 2–8
encendido del notebook 2–7
enchufe de entrada de audio
identificación 1–12, 1–14
uso 4–2
enchufe de red
conexión 10–7
identificación 1–11

enchufe de salida de audio	ESD (descarga electrostática) 5–2
identificación 1–12, 1–14	especificaciones
uso 4–3	ambiente de funcionamiento 17–1
enchufe de salida de video S 1–12, 1–15	potencia nominal de entrada 17–2
enchufe del micrófono	especificaciones ambientales 17–1
identificación 1–12, 1–14	especificaciones de altitud 17–1
uso 4–2	especificaciones de humedad 17–1
enchufe para audífono	especificaciones de potencia nominal de entrada 17–2
identificación 1–12	especificaciones del ambiente de funcionamiento 17–1
enchufe para audífonos	estado crítico de carga de batería baja 2–17
identificación 1–14	estado de carga de batería baja 2–17
uso 4–3	etiqueta Bluetooth 1–20
enchufe para módem	etiqueta de aprobaciones del módem 1–20
conexión 10–2	etiqueta de certificación de conexión inalámbrica 1–20
identificación 1–11	etiqueta de normativa 1–20
enchufe RJ-11 (módem)	etiqueta de servicio 1–20
conexión 10–2	etiqueta del Certificado de autenticidad 1–20
identificación 1–11	etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 1–20
enchufe RJ-45 (red)	etiqueta WLAN 1–20
conexión 10–7	etiquetas 1–20
identificación 1–11	certificación de conexión inalámbrica 1–20
enchufes	Certificado de autenticidad de
entrada de audio	
(micrófono) 1–12, 1–14, 4–2	
RJ-11 (módem) 1–11, 10–2	
RJ-45 (red) 1–11, 10–7	
salida de audio	
(audífono) 1–12, 1–14, 4–3	
salida de	
video S 1–12, 1–15, 4–4	
<i>Vea también</i> conectores, alimentación; puertos	
Entrada/salida de Secure Digital (E/S SD) 7–1	
envío 16–1	

-
- Microsoft 1–20
etiqueta de servicio 1–20
WLAN 1–20
ExpressCard
configuración 6–6
extracción 6–8
identificación 6–5
inserción 6–6
- G**
guardado del notebook 15–1
- H**
habilitadores, PC Card 6–1, 6–6
Hibernación
activación 2–4
configuración de preferencias 2–10
desactivación 2–4
información general 2–4
iniciada durante un estado crítico de carga de batería baja 2–17
inicio 2–5, 2–9
interferencia 2–6
precaución 2–4
requerimientos de espacio de archivos para 8–6
salida de 2–9
- I**
identificación de componentes
lado derecho 1–14
lado izquierdo 1–11
parte frontal 1–9
parte inferior 1–16
- parte superior 1–1
idioma, cambio en la Utilidad de Configuración 13–2
información de la BIOS, visualización 12–2, 14–3
información de producto 14–2
información de producto del notebook 14–2
información del sistema 13–3, 14–3
información normativa
etiqueta de aprobaciones del módem 1–20
etiqueta de normativa 1–20
etiquetas de certificación de conexión inalámbrica 1–20
inicio de servicio de red 13–5
instalación de software de CD y DVD 4–7
interferencia en comunicaciones con infrarrojos 2–6
Internet Explorer 3–8
interruptor de pantalla
configuración de preferencias 2–12
identificación 1–4
interruptor, pantalla
configuración 2–12
identificación 1–4
- L**
limpieza del notebook 15–1, 15–3
luces
batería 1–10, 2–15, 2–17

bloq mayús 1–7
bloq num 1–7, 3–15
botón de Encendido 1–7
conexión
inalámbrica 1–7, 11–2, 11–11
Encendido/En espera 1–7, 1–10
silencio 1–7
unidad IDE 1–10
luz de bloq mayús 1–7
luz de bloq num 1–7, 3–15
luz de conexión
inalámbrica 1–7, 11–2, 11–11
luz de Encendido/
En espera 1–7, 1–10
luz de la batería
identificación 1–10
pantalla de visualización del
nivel de carga 2–15, 2–17
luz de silencio 1–7
luz de unidad IDE (Integrated
Drive Electronics) 1–10

M

medidor de energía 2–16
medios *Consulte* medios de
unidades
medios de unidades
efectos de seguridad de
aeropuertos 5–2
interferencia con la
Hibernación y el modo En
espera 2–6
memoria, visualización de la
cantidad de 3–7
Memory Stick (MS) 7–1
Memory Stick Pro (MSP) 7–1

menú de accesos directos 1–2
menú Inicio de Windows 1–2
micrófono 4–2
modelo, familia, tipo y número
de serie del notebook 3–7
modelo, identificación del
notebook 3–7
módem
adaptador específico de un
país 1–18
adaptador específico del
país 10–3
circuito de supresión de
ruido 10–2, 10–3
conexión 10–2
problemas de conexión 10–5
software 10–7
tonos de marcado 10–6
módulos de memoria
admitido 8–1
agregado 8–2
información general 8–1
monitor, alternar imagen 3–9
MultiMediaCard (MMC) 7–1

N

nombre y número de producto,
notebook 1–20, 3–7
Norton AntiVirus 12–13
número de modelo 14–3
número de serie 1–20, 3–7, 14–2

O

orificios de ventilación 1–17

P

pantalla

-
- alternar imagen 3–9
 - control del brillo 3–11
 - limpieza 15–4
 - Vea también* interruptor de pantalla
 - paquete de baterías
 - ahorro de energía 2–22
 - almacenamiento 2–26
 - calibración 2–19
 - carga 2–15
 - control de la carga 2–16
 - desecho de 2–27
 - estados de carga de batería baja 2–17
 - extracción 2–24
 - identificación 1–18
 - inserción 2–25
 - rangos de temperatura aceptables 2–26
 - recarga 2–22
 - parlantes
 - externo 4–3
 - interno 1–9
 - parlantes estéreo
 - externo 4–3
 - interno 1–9
 - pautas para la contraseña de HP 12–6
 - pautas para la contraseña de Windows 12–6
 - PC Card
 - detención 6–4, 6–8, 7–3
 - extracción 6–4
 - habilitadores y servicios de tarjeta y de socket 6–1
 - inserción 6–2
- preferencias de desplazamiento 3–4
 - preferencias de orden de inicio 13–5
 - preferencias del dispositivo señalador 3–4
 - Privacidad equivalente por cable (WEP) 11–6
 - problemas de conexión, módem 10–5
 - procedimientos de apagado de emergencia 2–10
 - propiedades del mouse 3–4
 - proyector
 - alternar imagen 3–9
 - conexión 1–12, 1–15
 - puerto 1394 1–12
 - puerto de expansión 2 17–3
 - puerto de monitor externo 1–15
 - puerto de monitor, externo 1–15
 - puerto del monitor externo 1–12
 - puerto del monitor, externo 1–12
 - puertos
 - 1394 1–12
 - monitor 3–9
 - monitor externo 1–12, 1–15
 - puerto de expansión 2 1–12
 - USB 1–12, 1–14
 - Vea también* conector, alimentación, consumer IR; enchufes
 - puertos USB 1–12, 1–14, 9–2
 - punto de restauración 14–8
 - puntos de restauración del sistema 14–8

Q

QuickLock 3–10

QuickPlay 1–1

R

RAM (memoria de acceso

aleatorio) 8–1, 8–6

ranura del cable de

seguridad 1–15

ranura para ExpressCard 1–13

extracción de la

ExpressCard 6–8

inserción de la

ExpressCard 6–6

ranura para medios

digitales 1–13

ranura para PC Card 1–13

ranuras

cable de seguridad 1–15

ExpressCard 1–13

medios digitales 1–13

módulo de memoria 8–1

PC Card 1–13

tarjeta SD 7–1

recursos de seguridad 12–1

recursos de seguridad del

notebook, Computer Setup 12–3

Reproducción automática 4–8

retén de liberación del paquete
de baterías 1–17, 2–24

retén de liberación, paquete de
baterías 1–17, 2–24

retén, liberación del paquete de
baterías 1–17

Vea también botones;

interruptor de pantalla

ROM

actualizaciones para 14–4

definida 14–2

descarga e instalación 14–5

determinación de la versión

actual de 14–3

versión de 14–3

ROMPaq 14–4

S

seguridad de dispositivos 12–12

señales admitidas 17–4

serie, notebook 14–2

servicios de socket

ExpressCard 6–6

PC Card 6–1

servicios de tarjeta y de socket,
PC Card 6–1, 6–6

servidor de seguridad de
Windows 12–2

sistema operativo

clave del producto 1–20

contraseñas 12–5

instalación de una versión
comercial 14–15

reinstalación 14–12

reparación 14–12

seguridad 12–1

System Restore 14–8

sistema operativo, Windows,
reinstalación y reparación 1–19

SoftPaq 11–8, 14–4, 14–7

software

actualización 14–2

antivirus 12–13

Asistente para la conexión a

-
- Internet 3–8
 - Bluetooth 11–9
 - fuentes de alimentación recomendadas 2–2
 - medidor de energía 2–16
 - módem 10–7
 - recursos de seguridad 12–1
 - reinstalación
 - o reparación 1–19, 14–10, 14–12
 - ROMPaq 14–4
 - servidor de seguridad 12–2, 12–15
 - SoftPaq 14–4
 - System Restore 14–8
 - Utilidad de Configuración 13–1
 - WLAN 11–7
 - software antivirus 12–13
 - software de WLAN 11–7
 - software del servidor de seguridad 12–15
 - solución de problemas
 - problemas de conexión al viajar 10–5
 - WLAN 11–8
 - soporte técnico 1–20, 16–3
 - Vea también* Centro de ayuda y soporte técnico
 - SSID 11–6
 - System Restore 14–8
- T**
- tarjeta de memoria flash. *Vea tarjetas digitales*
 - Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) 7–1
 - Tarjeta SmartMedia (SM) 7–1
 - tarjeta xD-Picture (XD) 1–13, 7–1
 - tarjeta. *Vea PC Card, tarjeta de memoria Secure Digital (SD)*
 - tarjetas digitales
 - admitido 1–13
 - desactivación 7–4
 - Entrada/salida de Secure Digital (E/S SD) 7–1
 - extracción 7–3
 - inserción 7–2
 - Memory Stick (MS) 7–1
 - Memory Stick Pro (MSP) 7–1
 - MultiMediaCard (MMC) 7–1
 - reinicio 7–4
 - Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) 7–1
 - Tarjeta SmartMedia (SM) 7–1
 - tarjeta xD-Picture (XD) 7–1
 - tecla **Bloq Despl** 3–7
 - tecla **Bloq Num** 3–15
 - tecla con el logotipo Windows 1–2
 - tecla de acceso rápido QuickLock 12–3
 - tecla de aplicaciones de Windows 1–2
 - tecla de aplicaciones, Windows 1–2
 - Tecla **Fn** 1–2
 - tecla **Mayús**
 - función del teclado numérico 3–16
 - función Hibernación 2–9
 - teclado numérico externo 3–16
 - teclado numérico, externo 3–16

-
- teclado numérico. *Vea* teclado numérico, externo; teclado, incorporado
- teclado numérico. *Vea* teclado numérico, externo; teclado, incorporado
- teclado, externo 3–7, 9–2
- teclado, incorporado
- identificación 1–2
- uso 3–15
- teclado, limpieza 15–3
- teclas
- aplicaciones de Windows 1–2
- bloq despl** 3–7
- bloq num** 3–15
- Fn** 1–2
- función (**F1**, **F2**, etc.) 1–2
- logotipo Windows 1–2
- Mayús** 2–9, 3–16
- teclado incorporado 1–2, 3–16
- teclas de acceso rápido 3–5
- Vea también* botones;
- interruptor de pantalla
- teclas de acceso rápido
- identificación 3–5
- identificación de teclas de función 1–2
- procedimientos 3–7
- Referencia rápida 3–6
- uso con teclado externo 3–7
- teclas de función 3–5
- televisión
- conexión de audio 4–3
- conexión de video 4–5
- temperatura
- especificaciones 15–2, 17–1
- paquete de baterías 2–26
- tipo de línea telefónica 10–5
- tonos de marcado 10–6
- TouchPad
- activación de golpes ligeros 3–4
- identificación 1–3, 3–2
- limpieza 15–4
- transformador de voltaje 16–3
- transporte del notebook 15–1
- tutoriales 3–8
- U**
- unidad de CD. *Vea* unidades ópticas
- unidades
- Vea también* CD; DVD; discos duros; unidades ópticas
- unidades de disco
- afectados por la seguridad de los aeropuertos 5–2
- cuidado de 5–2
- envío 5–2
- óptica 1–14
- unidades ópticas
- extracción de disco 5–7
- identificación 1–14
- Utilidad de Configuración
- apertura 13–2
- cambio de idioma 13–2
- cierre 13–6
- configuración de preferencias de seguridad 12–3
- configuración
- predeterminada 13–4
- información general 13–1
- navegación 13–3

restauración de configuración
predeterminada 13–4

V

VCR
conexión de audio 4–3
conexión de video 4–4
versión de BIOS 14–3
viaje 16–1, 16–2
video componente 17–4
video compuesto 3–9, 17–4
virus, software antivirus 12–13
volumen, ajuste 4–1

W

WLAN
configuración 11–4
documentación 11–7
identificación de
dispositivos 11–6
información general 11–3
seguridad 11–6
solución de problemas 11–8
uso 11–5

Z

Zona de desplazamiento del
TouchPad 1–3, 3–2
zona de desplazamiento,
TouchPad 1–3, 3–2
zonas activas 11–1